



SORALUZETKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

UDAL BATZARRAK 2015EKO URRIAREN 21EAN EGINDAKO EZ OHIKO SAIOAREN AKTA.-

Soraluzeko hirian, bi mila eta hamabosteko urriaren hogeita batean, hogeitortzi orduak izanik eta aurrez deialdia delarik, Udaletxeko Saio Aretuan Patricia Borinaga Albeniz, Nagore Zabala Arrieta eta Iñaki Rubio Torrientes Alkateorde jaun-andreak eta Ramon Gallastegi Aldazabal, Javier Garmendia Ondarra, Unai Larreategi Azurmendi, Roke Akizu Aizpiri, Lorea de Castro Lete, Ainhoa Unamuno Aranburu eta Xabier Arribillaga Beretxinaga, Zinegotzi jaun-andreak, Iker Aldazabal Basauri Alkate jaunaren Lehendakari zapean biltzen dira, lehenengo deialdiz eta Udaleko Idazkaria ere bertan dagoela, Itziar Sagastagoia Zabala And. alegia.

1.- HIRI ANTOLAKETARAKO PLAN OROKORRAREN BEHIN-BEHINEKO ONARPENA.-

Alkateak batzarkide guztiak zoriontzen ditu. Garrantzi handiko agiri da, Soraluzeren plangintza urbanistikoa finkatuko duena hurrengo zortzi urterigegira. Prozedura honi hasiera eman genionean, plana aho batez onartzea zein inportantea zen azaldu genuen EAJ/PNV taldekoek eta orain ere gauza bera azpimarratu nahi dut, alegia, tramite guztiak aho batez onartzearen garrantzia.

Hitza hartuz, **Unai Larreategi zinegotziak** esaten du ez daukala ezer gehituz plan orokorra aho batez onartzearen garrantziaz Alkateak adierazitakoari.

Bere hizketaldiarekin jarraituz esaten du, aurreko legegintzaldian hasitako gaia dela eta Hiart Arluziaga Soraluzeko aurreko Alkatea izendatzen du, espediente hau aurrera ateratzeko egin zuen lana nabarmenduz. Herriaren estrategiak zehazten dituen agiri bat izanik, bidean aurkitutako zailtasunak gogorarazten ditu eta, honen harira, Alkateak egindako lana goraipatzen du.

ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO EL DÍA 21 DE OCTUBRE DE 2015.-

En la villa de Soraluze-Placencia de las Armas, siendo las veinte horas del día veintiuno de octubre de dos mil quince, previa convocatoria al efecto, se reúnen en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, los Sres. Tenientes de Alcalde, Dña. Patricia Borinaga Albéniz, Dña. Nagore Zabala Arrieta y D. Iñaki Rubio Torrientes y los Sres. Concejales D. Ramón Gallastegi Aldazabal, D. Javier Garmendia Ondarra, D. Unai Larreategi Azurmendi, D. Roke Akizu Aizpiri, Dña. Lorea de Castro Lete, Dña. Ainhoa Unamuno Aranburu y D. Xabier Arribillaga Beretxinaga, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Iker Aldazabal Basauri, en primera convocatoria y asistiendo como Secretaria, Dña. Itziar Sagastagoia Zabala.

1.- APROBACIÓN PROVISIONAL DEL PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA.-

El **Sr. Alcalde** felicita a todos los corporativos. Se trata de un documento importante que establece la planificación urbanística de Soraluze de cara a los próximos ocho años. Recuerda que en el inicio del procedimiento el grupo EAJ-PNV manifestó la importancia de aprobar el plan por unanimidad e incide en la importancia de aprobar de esta forma los trámites relativos a este procedimiento.

El **concejal Unai Larreategi** toma la palabra y dice que sobre la importancia de la aprobación del plan general no tiene nada más que añadir a las palabras del Alcalde.

Prosigue su intervención diciendo que se trata de un tema que comenzó en la legislatura anterior y cita a Hiart Arluziaga, anterior Alcaldesa de Soraluze, y destaca su labor en el apoyo e impulso a este expediente. Tratándose de un documento que define de alguna manera la estrategia del pueblo recuerda las dificultades habidas y con todo ello alaba el trabajo realizado por la

Errezelo eta mesfidantzak izan badira ere, adostasuna lortu da. Behin plana onartuta, agirian jasotakoa gauzatzea izango dugu eginkizun. Horretarako, funtsezkoa izango da gobernu taldearen jokaera, bereziki, planean jasotako jarduerak gauzatu ahal izateko finantzazioa lortzeko orduan. Zinegotziak uste du, horrela eginez gero, Soraluze herriak bilakaera nabarmena bizi izango duela zortzi urteren buruan, bitzta kalitate hobea lortuz.

Bai Alkatea bai Patricia Borinaga zinegotzia ere, erabat ados daude zinegotziak azaldutakoarekin.

Ikusita 2015eko martxoaren 26ko datuz, Udal Batzarrak Soraluze Hiri Antolaketarako Plan Orokorrari eta Ingurumen-Iraunkortasunari buruzko Txostenari hasierako onespina eman ziela, 45 laneguneko epean jendaurrean jarri, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialeko 2015eko apirilak 9ko 65. zenbakiko aldizkarian iragarri eta, halaber, prentsan.

Ikusita jendaurrean egon den epean bederatzi alegazio-idazki aurkeztu direla, Soraluze Hiri Antolaketarako Plan Orokorra jendaurrean jartzeko izapideari buruzko txostenean jasotzen direnak. Eta hauek planaren idazle-taldeak baloratu dituela, ondoren Udalak behin-behineko onarpena eman diezaion Soraluze Hiri Antolaketarako Plan Orokorrari.

Ikusita Udalak beste administrazio batzuei eskatutako hainbat txosten jaso direla eta planaren idazle-taldeak aztertu dituela, Soraluze Hiri Antolaketarako Plan Orokorra jendaurrean jartzeko izapideari buruzko txostenean agertzen den bezala. Aipatutako balorazioarekin bat etorri Soraluze Hiri Antolaketarako Plan Orokorraren behin-behineko onarpena egingo du Udalak, guzti hori beharrezko eta lostesleak diren txostenen ondorioak aintzat hartuta.

Alcaldesa.

Ha habido recelos pero se ha llegado a términos de acuerdo. A partir de su aprobación hará falta que lo que está plasmado en el documento se haga realizable. Para ello considera primordial la actuación del equipo de gobierno, en concreto en lo referido a la obtención de financiación para materializar las actuaciones del plan. El concejal considera que si es así en ocho años el pueblo de Sorluze evolucionará en aras a la mejora de la calidad de vida.

Tanto el Sr. Alcalde como la concejala Patricia Borinaga muestran su total conformidad con lo expresado por el concejal.

Visto que con fecha de 26 de marzo de 2015, el Pleno de la Corporación aprobó inicialmente el Plan General de Ordenación Urbana de Sorluze y el Informe de Sostenibilidad Ambiental, sometiéndolo a un periodo de información pública de 45 días hábiles, mediante anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 65 de fecha 9 de abril de 2015 y en prensa.

Visto que en el plazo de exposición pública se han presentado nueve escritos de alegaciones que se recogen en el informe relativo al trámite de exposición pública del Plan general de ordenación urbana de Sorluze. Y que éstas se han valorado por el equipo redactor para su aprobación provisional por parte del Ayuntamiento del Plan General de Ordenación Urbana de Sorluze.

Visto que se han recibido los informes solicitados por el Ayuntamiento de otras Administraciones sectoriales afectadas, procediendo a su valoración en el informe relativo al trámite de exposición pública del Plan General de Ordenación Urbana de Sorluze por parte del equipo redactor para su aprobación provisional del Plan general de Ordenación Urbana de Sorluze por parte del Ayuntamiento, todo ello de conformidad a las conclusiones de los informes preceptivos y vinculantes.



SORALUZeko UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 legearen 90. artikuluekin eta Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 legearen 22.2.c) eta 47.2.ii) artikuluekin bat etorritik, Udal Batzarrak, Hirigintza Batzorde Informatzailearen proposamenez, aho batez onartzen du:

ERABAKIA

LEHENENA. Oscar Aldazabalek (erregistro zk. 679; 15/05/21), Maite Lete Irasuegik (erregistro zk. 706; 15/05/28), Jesus Churruca Olaberriak (erregistro zk. 714; 15/05/29), Juan Carlos Vila Azcaratek (erregistro zk. 715; 15/05/29), Manuel de la Cruzek eta beste batzuk (erregistro zk. 716; 15/05/29), Ibon Aperribay Bedialaunetak (erregistro zk. 717; 15/05/29), Ignacio Maria Amezua Azcaratek eta beste batek (erregistro zk. 732; 15/06/02), Benigno Lacort Peñak (erregistro zk. 754; 15/06/05) eta Maria Rocio Hermida Gutierrezek (erregistro zk. 755; 15/06/05) Hiri Antolaketarako Plan Orokorren espedientearen inguruan aurkezturiko alegazioak ebatzea, 2015eko iraileko data daraman Sorluzeko Hiri Antolaketarako Plan Orokorra jendaurrean jartzeko izapideari dagokion txostenean adierazitako zentzu berean. Ondorioz, txostenean ezarritako aldaketak espedientearen egin eta txostenaren kopia helaraztea interesdunei akordioaren jakinarazpenarekin batera.

BIGARRENA. Sorluzeko Hiri Antolaketarako Plan Orokorra behin-behingo onartzea, ontzat emandako alegazioek eragindako aldaketak eta emandako txosten sektorialen edukia txertatuta.

HIRUGARRENA. Gipuzkoako Foru Aldundiko Garapen Iraunkorreko Departamentuko Ingurumen organoari dagokion ingurumen txostena egitea eskatzea.

LAUGARRENA. Dokumentua, ingurumen txostenarekin batera, EAEko Lurralde

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 90 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, y con los artículos 22.2.c) y 47.2.ii) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, el Pleno a propuesta de la Comisión Informativa de Urbanismo, adopta por unanimidad el siguiente

ACUERDO

PRIMERO. Resolución de las alegaciones presentadas por D. Oscar Aldazabal (nº registro 679; 21/05/15), Dña. Maite Lete Irasuegi (nº registro 706; 28/05/15), D. Jesús Churruca Olaberria (nº registro 714; 29/05/15), D. Juan Carlos Vila Azcarate (nº registro 715; 29/05/15), D. Manuel de la Cruz y otros (nº registro 716; 29/05/15), D. Ibon Aperribay Bedialauneta (nº registro 717; 29/05/15), D. Ignacio María Amezua Azcarate y otra (nº registro 732; 02/06/15), D. Benigno Lacort Peña (nº registro 754; 05/06/15) y Dña. María Rocio Hermida Gutiérrez (nº registro 755; 05/06/15), en relación con el expediente de aprobación del Plan General de Ordenación Urbana, en el sentido expresado en el Informe relativo al trámite de exposición pública del Plan General de Ordenación Urbana de Sorluz, de fecha de setiembre de 2015, y en consecuencia, introducir en el expediente las modificaciones indicadas en dicho Informe, del que se remitirá copia a los interesados junto con la notificación del presente Acuerdo.

SEGUNDO. Aprobar provisionalmente el Plan General de Ordenación Urbana de Sorluz, con las modificaciones resultantes de las alegaciones estimadas y del contenido de los informes sectoriales emitidos.

TERCERO. Solicitar del órgano ambiental, del Departamento para el Desarrollo Sostenible de la Diputación Foral de Gipuzkoa, la emisión de la memoria ambiental correspondiente.

CUARTO. Elevar el documento, junto con dicha memoria ambiental a informe de la

Antolamendurako Batzordeari igortzea txostena egin dezan.

BOSGARRENA. Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 legearen 80. artikuluan ezarritakoari jarraiki, babestutako etxebizitzaren estandarrak modu globalean betetzen direla justifikatzen duen txostena eskatzea.

SEIGARRENA. Behin espedientea bideraturik, Gipuzkoako Foru Aldundiari Plan Orokorraren behin betiko onarpena eskatzea.

2.- URAREN EUSKAL AGENTZIA ETA SORALUZEKO UDALA ELKARLANEAN ARITZEKO PROTOKOLOA, SORALUZEKO UDALERRIAN DAUDEN JABARI PUBLIKO HIDRAULIKOKO IBAI-IBILGU ETA ERTZETAN BATERA LAN EGITEKO.- Alkateak adierazitako protokoloa aurkezten du, hitzez hitz horrelaxe dioena:

URAREN EUSKAL AGENTZIA ETA SORALUZEKO UDALA ELKARLANEAN ARITZEKO PROTOKOLOA, SORALUZEKO UDALERRIAN DAUDEN JABARI PUBLIKO HIDRAULIKOKO IBAI-IBILGU ETA ERTZETAN BATERA LAN EGITEKO.

Vitoria-Gasteiz, 2015eko XXX XXa

BILDU DIRA

Batetik, Iñigo Ansola Kareaga jauna, Uraren Euskal Agentziaren zuzendari nagusia den aldetik, eta bestetik, Iker Aldazabal Basauri jauna, Soraluzeako Udaleko alkatea/lehendakaria.

ESKU HARTU DUTE

Lehenak, Uraren Euskal Agentziaren zuzendari nagusia den aldetik eta Agentziaren Estatutuen 7.2.g) artikulua ematen dizkion eskumenak betez.

Bigarrenak, udalaren legezko ordezkari gisa, Toki Araubidearen Oinarririk arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21. artikulua Udala ordazkatzeko ematen dion lege-ahalmena betez.

Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.

QUINTO. Solicitar el informe justificativo correspondiente referido al cumplimiento global del estándar de vivienda protegida, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 80 de la Ley 2/2006, de suelo y urbanismo.

SEXTO. Una vez diligenciado el expediente, solicitar la aprobación definitiva del Plan General a la Diputación foral de Gipuzkoa.

2.- PROTOCOLO DE COLABORACIÓN ENTRE LA AGENCIA VASCA DEL AGUA Y EL AYUNTAMIENTO DE SORALUZE PARA INTERVENIR CONJUNTAMENTE EN LOS CAUCES Y MÁRGENES DEL DOMINIO PÚBLICO HIDRÁULICO SITUADO EN EL TÉRMINO MUNICIPAL DE SORALUZE.- El Alcalde presenta el protocolo cuya transcripción literal es la que sigue:

PROTOCOLO DE COLABORACIÓN ENTRE LA AGENCIA VASCA DEL AGUA Y EL AYUNTAMIENTO DE SORALUZE PARA INTERVENIR CONJUNTAMENTE EN LOS CAUCES Y MÁRGENES DEL DOMINIO PÚBLICO HIDRÁULICO SITUADO EN EL TÉRMINO MUNICIPAL DE SORALUZE.

Vitoria-Gasteiz, XX de XXX de 2015

SE REUNEN

El Sr. D. Iñigo Ansola Kareaga, Director General de la Agencia Vasca del Agua y el Sr. D. Iker Aldazabal Basauri, Alcalde/Presidente del Ayuntamiento de Soraluze.

INTERVIENEN

El primero de ellos en su calidad de Director General de la Agencia Vasca del Agua y en virtud de la atribución que le confiere el artículo 7.2.g) de los Estatutos.

El segundo, en ejercicio de la capacidad legal de representación del Ayuntamiento que le confiere el artículo 21 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local.



SORALUZeko UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

Bi aldeek PROTOKOLO hau sinatzeko beharrezko legezko gaitasuna onartzen diote elkarri eta, horretarako

HONAKOA AZALTZEN DUTE

LEHENENGOA.- Ekainaren 26ko 1/2006 Legeak Uraren Euskal Agentzia sortu zuen, ingurumen-gaietako eskumena duen sailari atxikitako zuzenbide pribatuko erakunde publiko gisa, eta lege horren arabera, Euskadin uraren inguruko politika gauzatzea du xede agentzia horrek. Horri dagokio, besteak beste, jabari publiko hidraulikoa babesteko egin beharrekoak egitea edota Estatuko Administrazioak eskualdatutako, eskuordetzan emandako edo Agentziaren esku utzitako funtzioak gauzatzea.

Halaber, berari dagokio arloko eskumenak dituzten administrazioekin koordinatuta, jabari publiko hidraulikoaren babes eta kontserbazioa bermatzea

BIGARRENA.- Oro har, eta apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 25. artikulua arabera, udalerriak berariazko eskumenen artean ditu, besteak beste, hiri-ingurumenaren kudeaketa eta espresuki, hiri-hondakin solidoen kudeaketa eta herri-osasungarritasunaren babesa.

26. artikulua xedatzen du udalerririk orok hondakin bilketarako lanak egin behar dituela.

HIRUGARRENA.- Beste alde batetik, Plan Hidrologiko Nazionala arautzen duen uztailaren 5eko 10/2001 Legearen 28.4 artikulua xedatzen duen arabera, lurralde antolakuntza eta hirigintza eskumenak dituzten Administrazioei dagozkie hiri-eremuetako ibai-ibilguetan egin beharreko lanak egitea. Betiere, kontuan hartuta administrazio hidraulikoak jabari publiko hidraulikoaren kudeaketan dituen eskumenak.

Orobat, ekintza horiek finantzatzeko, ezartzen du Autonomi eta Toki-Administrazioen artean badela hitzarmenak sinatzeko aukera.

LAUGARRENA.- Uraren Euskal Agentziak egun kontratatuta du Ibai-ibilguak Mantentzeko eta Leheneratzeko Zerbitzua. Zerbitzu horrek honako hauek ditu xede: alde batetik, ibaiertzeko landarediaren egoera hobetu eta mantentzeko lanak egitea; eta, bestetik,

Las personas intervinientes se reconocen mutuamente capacidad legal para celebrar el presente PROTOCOLO, y a tal efecto

EXPONEN

PRIMERO.- Que por Ley 1/2006, de 26 de junio, se creó la Agencia Vasca del Agua, como ente público de Derecho Privado adscrito al Departamento competente en materia de medio ambiente, cuyo objeto es llevar a cabo la política del agua en Euskadi y al que le corresponde, entre otras funciones, intervenciones para la protección del dominio público hidráulico, así como el ejercicio de aquellas transferidas, delegadas o encomendadas por la Administración estatal.

Le compete igualmente garantizar, en coordinación con las administraciones con competencias en la materia, la protección y conservación del dominio público hidráulico.

SEGUNDO.- Con carácter general, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, al municipio le corresponde ejercer, en todo caso, como competencias propias -entre otras- en las materias de medio ambiente urbano y, en particular, gestión de los residuos sólidos urbanos y protección de la salubridad pública.

El artículo 26 concreta que todos los municipios deberán prestar el servicio de recogida de residuos.

TERCERO.- Por su parte el artículo 28.4 del Plan hidrológico Nacional, aprobado por Ley 10/2001, de 5 de julio, establece que las actuaciones en cauces públicos situados en zonas urbanas corresponderán a las Administraciones competentes en materia de ordenación del territorio y urbanismo, sin perjuicio de las competencias de la Administración hidráulica sobre el dominio público hidráulico.

De la misma manera establece que se podrán suscribir convenios para la financiación de estas actuaciones entre las Administraciones Autonómicas y Locales.

CUARTO.- Que la Agencia tiene contratado actualmente un Servicio de Mantenimiento y Recuperación de Cauces, mediante el que se llevan a cabo actuaciones de mejora y mantenimiento de una vegetación de ribera adecuada y de mejora de la capacidad

gaitasun hidraulikoa hobetzeko lanak egitea, horiek lehentasunezkoak direla uste den lekuetan.

BOSGARRENA.- *Uraren Euskal Agentziak, Ibilguak Mantentzeko eta Leheneratzeko Zerbitzua Soraluze Udalaren eskura jartzen du honako helburu hauekin: ibilguen ingurumena hobetu eta mantentzeko lanak egitea, eta, aldi berean, udalerria zeharkatzen duten ibai-tarteetan, ur-hustuketarako ahalmena bermatzeko lanak egitea.*

Era berean, Uraren Euskal Agentziak konpromisoa hartzen du udalari beharrezko baimenak izapidetzeko, jabari publikoan lanak egin eta hiri-hondakin solidoak edo baliokideak ken ditzan edota ingurumena hobetze aldera bestelako ekintzak egin ditzan.

SEIGARRENA.- *Soraluzeko Udalak eskura jartzen du hiri-hondakin solidoak biltzeko duen zerbitzua, udalerria zeharkatzen duten ibaietan, ibai-tarteetan sartu eta hiri-hondakin solidoak edo baliokideak kendu ahal izateko, edota udaletxetik sustatu nahi diren ingurumen hobekuntzarako beste edozein ekimen egin ahal izateko, betiere ibai-ekosistemaren sustapenarekin, mantentzearekin, lehengoratzarekin eta hobekuntzarekin lotuta daudenak.*

ZAZPIGARRENA.- *Azaldutako guztiagatik, bi erakundeen onerako da protokolo bat sinatzea, esparru honetan bakoitzari dagozkion eginbeharrak zehazten dituen, eta, baita Protokoloaren Jarraipena egiteko Batzordea osatzea ere. Batzorde hori, bi erakundeetako ordezkariak osatuko dute, eta xede izango du udalerria zeharkatzen duten ibai-tarteetan ibilguetako lanak planifikatu, koordinatu, ebaluatu eta erraztea; bai ibai-ekosistemen ingurumena mantentzeko, lehengoratzeko eta hobetzeko lanak egiteko, bai ur-hustuketarako ahalmena bermatzekoak egiteko.*

KLAUSULAK

LEHENENGOA.- PROTOKOLOAREN HELBURUA

Protokolo honen helburua da, Uraren Euskal Agentziak eta Soraluze Udalak hartutako konpromisoaren baldintzak arautzea, Ekintza Plan bat adostu eta bi erakundeek Soraluze udalerrian dauden jabari publiko hidraulikoko

hidráulica, en aquellas zonas donde dichas actuaciones se consideren prioritarias.

QUINTO.- *Que en relación con el municipio de Soraluze, la Agencia Vasca del Agua ofrece su Servicio de Mantenimiento y Recuperación de Cauces para llevar a cabo las labores de conservación y mejora medioambiental, así como las relativas al mantenimiento de la capacidad hidráulica de los tramos urbanos del río o ríos que atraviesan el territorio del municipio.*

Asimismo, la Agencia Vasca del Agua se compromete a la tramitación de la pertinente autorización al Ayuntamiento para la acometida de obras y actuaciones en dominio público de retirada de residuos sólidos urbanos y equivalentes u otras actuaciones de mejora ambiental que quieran ser promovidas.

SEXTO.- *Que, por su parte el Ayuntamiento de Soraluze ofrece su servicio de recogida de residuos sólidos urbanos con el que acceder a los tramos del río o de los ríos que atraviesan el territorio del municipio para la retirada de los residuos sólidos urbanos o equivalentes, así como para la acometida de cualesquiera otras actuaciones de mejora ambiental que quieran ser promovidas desde el municipio y estén relacionadas con la promoción, la conservación, restauración o mejora del ecosistema fluvial.*

SÉPTIMO.- *Que por todo ello es interés de las partes suscribir un protocolo que establezca el reparto de funciones explicitado, así como la creación de una Comisión de Seguimiento del Protocolo compuesta por representantes de ambas instituciones con el objeto de planificar, coordinar, evaluar y agilizar las tareas relacionadas con la conservación, restauración y mejora ambiental del ecosistema fluvial y el mantenimiento de la capacidad hidráulica de los cauces en los tramos de los ríos que cruzan el territorio del municipio.*

CLÁUSULAS

PRIMERA.- OBJETO DEL PROTOCOLO

El presente Protocolo tiene por objeto regular las condiciones en las que la Agencia Vasca del Agua y el Ayuntamiento de Soraluze se comprometen a colaborar para dotarse de un Plan de Actuaciones con el fin de optimizar las



SORALUZeko UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

ibai-ibilgu eta ertzetan egin beharreko lanetan eraginkorragoak izateko. Protokolo honen esparruan jasotako lanek neurriak hartu beharko dituzte ibaiertzeko landaredian kalteak ekiditeko eta, orokorrean, ibai-ekosistemen biodibertsitatea babesteko.

BIGARRENA.-
EKINTZA-PLANA

Ekintza-plana zehazteko honako pausu hauek jarraituko dira:

a) Erakunde bakoitzak, aldez aurretik, udalerriko ibai-bilgu eta ertzetan egiteko ekintzen plangintza bat egingo du

Plangintza horretan sartuko diren ekintza zehatzak aukeratzeko orduan, honako hauek izango dira kontutan: alde batetik, oro har, Uraren Euskal Agentziak lehenetsiko ditu ingurumen urtarra hobetzeko eta ur-hustuketarako ahalmena bermatzeko lanak. Bestetik, Udalak honako ekintza mota hauei emango die lehentasuna: hondakin-bilketari, ur hustuketarako ahalmena bermatzeari jabari publiko hidraulikoan eragina duten udal-azpiegituretan; eta udal-azpiegituren egoera ona mantentzeko lanei.

Era berean, urteko plangintza horretan, sartuko dira, boluntariotzako jarduerak edota sentiberatze programen bidez egindako ibilgu eta ertzak mantentzeko eta leheneratzeko ekintzak.

b) Urte amaieran, erakundeek bere plangintza elkari erakutsiko diete, honako hauek betetzeko:

- *Beste administrazioaren plangintzari ekarpenak egiteko.*
- *Proposatutako ekintzen artean garrantzizuenak lehenesteko.*
- *Lan zehatzak egin aldera, izan litekeen lankidetzaren adosteko.*

c) Urtean zehar, Agentziak eta Soraluze Udalak elkar informatuko dute udalerrian egingo dituzten ekintza zehatzei buruz, lan-programa komun bat zehazteko.

HIRUGARRENA.-
ERAKUNDE BAKOITZAREN BESTELAKO
KONPROMISOAK

Ekintza-plana adostu ondoren, bi erakundeek

intervenciones a realizar en los cauces y márgenes del dominio público hidráulico situado en el término municipal de Soraluze. Las actuaciones recogidas en el marco de este protocolo deberán contemplar medidas para evitar afecciones sobre la vegetación de ribera y, en general, para proteger la biodiversidad del ecosistema fluvial.

SEGUNDA.-
PLAN DE ACTUACIONES

La manera de proceder para la elaboración del Plan de Actuaciones será la siguiente:

a) En primer lugar cada una de las partes firmantes realizará una planificación de actuaciones a realizar en los cauces y márgenes del municipio.

Para la inclusión de actuaciones en dicha planificación se atenderá a que, con carácter general, la Agencia realizará actuaciones de recuperación ambiental y de aseguramiento de la capacidad hidráulica, y el Ayuntamiento de retirada de residuos, mantenimiento de la capacidad hidráulica en infraestructuras municipales con incidencia en el dominio público hidráulico, y mantenimiento de las infraestructuras municipales.

En esta planificación anual se incluirán las actuaciones de voluntariado, sensibilización, etc. que tengan relación con la conservación y recuperación de cauces y márgenes.

b) A finales de cada año las partes pondrán en común dichas planificaciones, con el fin de:

- *Realizar nuevas propuestas a la planificación de la otra Administración.*
- *Establecer las prioridades respecto a las actuaciones propuestas.*
- *Establecer las posibles colaboraciones en los trabajos a realizar.*

c) A lo largo del año la Agencia y el Ayuntamiento de Soraluze se informarán de las actuaciones que pretenden realizar en el municipio con la voluntad de acordar un calendario común.

TERCERA.-
OTROS COMPROMISOS
DE LAS PARTES

Una vez acordado el Plan de Actuaciones de

honako konpromiso hauek hartzen dituzte:

1.- Uraren Euskal Agentziak, honako hau: ahal den neurrian, baimen bakarrean izapidetzea jabari publiko hidraulikoan edota zortasun-eremuetan udalak aldizka egin beharreko lan guztiak.

2.- Soraluzeko Udalak, honako hau: ahal dela izapide bakar batez baimena eman Agentziari, hark egin beharreko lan guztiei onespena emateko, aldizka egin beharrekoak badira.

3. Erakunde bakoitzak bere gain hartuko ditu adostutako ekintzen kostuak, erakunde bakoitzaren aurrekontu baliabideen arabera.

LAUGARRENA.- HITZARMENEN JARRAIPENERAKO BATZORDEA

1.- Protokolo honen jarraipenerako batzorde bat eratuko da. Batzorde hori lau ordezkariak osatuko dute: bi Uraren Euskal Agentziakoak izango dira eta beste bi Soraluzeko Udalekoak. Protokoloa sinatzen duen alde bakoitzak izendatuko ditu bere ordezkariak, honako eginkizun hauetarako:

- a) Administrazio bakoitzak egindako ibai-mantentze lan zehatzen inguruan informazioa eman, eta, aldi berean, udalerrian egiteko dituen lan-aurreikuspenen inguruan jakinaren gainean jarri.
- b) Plangintza proposamenetan beste administrazioaren ekarpenak jaso, proposaturiko ekintzen artean lehentasunak zeintzuk diren adostu edota lanok egiterako orduan elkarrekiko lankidetzak zehaztu.
- c) Mantentze lanak koordinatu: baliabideak zehaztu erabili eta ibaietan garatzekoak diren lanen eraginkortasuna handitzeko.
- d) Elkarrekin adostutako urteko ekintza programa idatzi: bi erakundeen arteko lan banaketa zehazte aldera.
- e) Datozen urteetara begira, gutxienez urtean behin, urtean zehar egin beharrekoen ekintza-programa proposatu, eta administrazio bakoitzaren lanak zeintzuk diren zehaztu.
- f) Zehaztu aurretiko urtean zehar elkarlanean jada aurrera eramandako mantentze lanen berri emateko era.

ambas administraciones éstas se comprometen a:

1.- La Agencia Vasca del Agua a tramitar, si es posible en una única autorización, todas las actuaciones en Dominio Público Hidráulico o zonas de servidumbre que se vayan a realizar de forma periódica.

2.- El Ayuntamiento de Soraluze, por su parte, a tramitar, a ser posible en una única licencia, las licencias que requieran las actuaciones a ejecutar por parte de la Agencia cuando éstas se vayan a realizar de forma periódica.

3.- Asumir, en la medida de sus disponibilidades presupuestarias los costes económicos que supongan las actuaciones acordadas.

CUARTA.- COMISIÓN DE SEGUIMIENTO DEL PROTOCOLO

1.- Se constituirá una comisión de seguimiento del presente Protocolo compuesta por cuatro representantes, dos de la Agencia Vasca del Agua y otros dos del Ayuntamiento de Soraluze, que se designarán, respectivamente, por las partes firmantes del presente protocolo, para el desempeño de las siguientes funciones:

- a) Informar sobre las tareas concretas de mantenimiento de cauces realizadas, así como las previsiones existentes al respecto en el municipio por parte de cada administración firmante.
- b) Recabar propuestas de la planificación de la otra Administración, establecer prioridades respecto a las actuaciones propuestas y/o concretar específicamente la asistencia mutua en los trabajos a realizar.
- c) Coordinar las labores de mantenimiento de cauces para la optimización de recursos y el incremento de la eficacia de las labores desarrolladas en el cauce de que se trate.
- d) Redactar un programa anual de actuaciones concertado donde se establecerá el reparto de tareas a acometer entre ambas administraciones.
- e) En los años sucesivos, proponer —con carácter anual— el programa de actuaciones concertado a desarrollar en cada ejercicio, estableciendo el reparto de tareas entre ambas administraciones.
- f) Acordar un hito comunicativo al año que dé cuenta de las labores de mantenimiento de cauces llevadas a cabo



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

g) Adostasun-irtenbideak bilatu; baita Protokoloaren aldaketari legozkionak ere.

h) Protokolo honek aurreikusi edota zehaztu ez dituen arazoak konpondu; baita protokoloaren interpretazio edota betearazteari legozkionak ere.

i) Protokolo honen edukiaren moldaketa edota iraungipenaz erabakiak hartu.

2.- Protokoloa indarrean dagoen bitartean, eta edozein aldetako ordezkariak hala eskatzen badu, batzordea bildu egingo da behintzat urtean behin eta behar den aldi guztietan jardunak ondo joan daitezzen. Bilkura egiteko kide guztiek bertan egon beharko dute eta erabakiak ere aho batez hartu beharko dira.

3.- Hitzarmenak jarraipenerako batzordearentzat berariaz jasotzen ez dituen gaietan, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992ko Legearen II. tituluko II. kapituluko kide anitzeko organoetarako araubidea bete beharko da.

BOSTGARRENA.-
PROTOKOLOAREN ONDORIOAK ETA IRAUPENA

1.- Protokoloak ez ditu parte-hartzaileak behartuko nork bere aginpideei uko egin edo haiek aldatzera, eta protokoloaren ondorio diren konpromisoengatik erantzukizunak bakarrik hartuko dituzte beren gain.

2.- Protokoloak sinatzen denetik izango ditu ondorioak, eta ordutik behartuko ditu parte-hartzaileak, eta ordutik kontaktzen hasita, hasiera batean bost urteko iraupena izango du, partehartzaileetako batek espresuki eskatuta uko egiten ez bazaio, epe berdinerako automatikoki luzatu ahal izango da.

Hitzarmenari uko egiten bazaio, protokoloa sinatu duen beste aldeari idatziz jakinaraziko zaio, gutxienez protokoloa iraungi baino bi hilabete lehenago.

SEIGARRENA.-
PROTOKOLOA IRAUNGITZEA

Protokoloa aurreko klausulan ezarritako

coordinadamente en el municipio.

g) *Buscar soluciones de consenso, incluidas las posibles modificaciones del presente Protocolo.*

h) *Resolver todas las cuestiones y problemas no resueltos o no previstos específicamente en el presente Protocolo así como las relativas a la interpretación y ejecución del mismo.*

i) *Acordar la extinción y/o modificación del presente Protocolo.*

2.- *Durante la vigencia del Protocolo y a propuesta del representante de cualquiera de las partes, la comisión se reunirá al menos una vez al año, y siempre que lo requiera la buena marcha de las actuaciones. Los quórum de reunión y de adopción de acuerdos serán los de unanimidad de sus miembros.*

3.- *En lo no previsto expresamente en el convenio para la comisión de seguimiento, le será aplicable el régimen de los órganos colegiados regulado en el capítulo II del título II de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.*

QUINTA.-
EFFECTOS Y DURACIÓN
DEL PROTOCOLO

1.- *El protocolo no supondrá renuncia ni alteración de las competencias de las partes intervinientes, que asumen únicamente las responsabilidades inherentes a los compromisos que contraen en virtud del mismo.*

2.- *El protocolo surtirá efecto y obligará a las partes intervinientes desde su firma, teniendo una duración inicial de cinco años desde dicho momento, sin perjuicio de su próroga automática y por igual periodo para el supuesto de que no hubiera renuncia expresa por cualquiera de las partes.*

En caso de renuncia, se deberá notificar por escrito a la otra parte firmante del Protocolo la misma con un plazo mínimo de antelación de dos meses a la fecha de extinción de la vigencia del Protocolo.

SEXTA.-
EXTINCION DEL PROTOCOLO

El protocolo se extinguirá o bien por el

indarraldia igaro delako edo hitzarmena hautsi egin delako iraugiko da.

transcurso del plazo de vigencia referido en la cláusula anterior, o por resolución.

Udal Batzarrak, gehiengoz, EAJ/PNVko (lau) eta PSE-EEko (bi) batzarkideei dagozkien aldeko sei botoz eta EHBILDUko batzarkideei dagozkien bost abstentzioz, ondorengo erabakiak hartzen ditu:

La Corporación Municipal adopta por mayoría de seis votos a favor, correspondientes a corporativos de EAJ/PNV (cuatro) y PSE-EE (dos), y cinco abstenciones, correspondientes a corporativos de EHBILDU, los siguientes acuerdos:

-Uraren Euskal Agentzia eta Soraluzeko Udala elkarlanean aritzeko Protokoloa onartzea, Soraluzeko udalerrian dauden jabari publiko hidraulikoko ibai-ibilgu eta ertzetan batera lan egiteko.

-Aprobar el Protocolo de colaboración entre la Agencia Vasca del Agua y el Ayuntamiento de Soraluze para intervenir conjuntamente en los cauces y márgenes del dominio público hidráulico situado en el término municipal de Soraluze.

-Alkatea ahalduntzea protokoloa sinatzeko, berau indarrean sar dadin.

-Facultar al Alcalde para la firma del protocolo para su entrada en vigor.

-Akordioaren jakinarazpena egitea.

-Proceder a la notificación del acuerdo.

Alkate jaunak adierazten du jabari publiko hidraulikoko jarduera arautzeko protokolo bat dela, legegintzaldi honetatik haratago doana denboran. Protokolo hau sinatzeak elkarlana bultzatzea eta indartzea dakar eta, aldi berean, Uraren Agentziaren inplikazio handiagoa.

El **Sr. Alcalde** manifiesta que se trata de un protocolo para regular la actividad en el dominio público hidráulico, que superará en vigencia la presente legislatura. Con la firma del protocolo se pretende promover y reforzar la colaboración, al tiempo que se pretende lograr una mayor implicación de la Agencia del Agua.

Roke Akizu zinegotziak jokatzeko era kritikatzeko du, batik bat koherentzia eta ordena falta lanak egin ahal izateko baliabideak banatzerakoan. Eta, Debemenen lana aipatzen du horren adibide, elkarre honen zereginak landa eremura mugatu behar bailirateke parkeetan aritu ordez. Bestalde, Uraren Agentziak bere langileak dituela esaten du eta Udaleko brigadakoek ez daukatela zergatik egin hari dagozkion lanak.

El **concejal Roke Akizu** critica la manera en que se está actuando, en concreto, la falta de coherencia y orden en el despliegue de recursos para la acometida de trabajos. Cita a modo de ejemplo que el trabajo de Debemen debiera centrarse en trabajos en zona rural y no en parques, al tiempo que afirma que Ura ya tiene a sus trabajadores sin que la brigada municipal tenga que realizar los trabajos que le corresponden.

Alkateak azaltzen du, azken honen harira, brigada sasiak garbitzen ibili dela Olabarrena inguruan, herritarren kezak zeudelako ibai-ertzen egoeragatik.

Respecto de este último ejemplo el **Alcalde** aclara que la brigada ha tenido que desbrozar en la zona de Olabarrena, debido a las quejas de los vecinos por el estado de los bordes del río.



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

Javi Garmendia zinegotziak argitzen du Debemen kontratatzea erabaki dela Ezozin lanak egiteko, brigadakoak oso lanpetuta dabiltzalako eta herritarren eskaerak zeudelako. Eta gaineratzen du lan hauek egiten hamalau ordu sartu direla.

Roke Akizuk erantzuten du hamalau lanordu horiek erretenak garbitzen erabili zitezkeela.

Alkateak, berriz, Sagarrerrekan garbiketa lanak egin direla erantzuten du, urtetan ez baita zonalde hori garbitu.

Roke Akizuk esaten du ohiz kanpoko lekuetan ikusi dituela lanean.

Alkateak esaten du, baita ere, Ezozin ez dela garbiketa lanik egin urtebetean.

Roke Akizuk adierazten du garbiketak urtero egin direla.

3.- LARRIALDIETAKO PISUAREN ESLEIPENA.- Ikusita larrialdietako pisuaren araudia, eta aipatutako pisuaren helburu nagusia, hainbat arrazoirengatik etxebizitzarik gabe gelditu diren pertsonen lehenbailehen babesa ematea dela.

Ikusita, 2015eko urriaren 19an, JAS-k gizarte zerbitzuetan eginko sarrera eskaera.

Ikusita 2015eko urriaren 19ko Osasun, Gizarte Ongizate eta Inmigrazioaren Batzorde Informatzailearen aldeko irizpena.

Udal-Batzarrak, zinegotzien aho batekotasunez, **ERABAKITZEN DU:**

-Larrialdietako pisua JAS-i esleitzea, 2015eko urriaren 23tik 2016ko urtarrilaren 23a bitartean (hiru hilabetez).

-Akordioaren jakinarazpena egitea.

El **concejal Javi Garmendia** aclara que se ha decidido contratar a Debemen para los trabajos en Ezozia ya que la brigada tenía mucho trabajo y tras las peticiones de los vecinos. Añade que para realizar este trabajo se han empleado catorce horas.

Roke Akizu contesta que esas catorce horas se podían haber empleado en limpieza de canales.

A su vez el **Sr. Alcalde** responde que se ha procedido a realizar trabajos de limpieza en Sagarrerreka ya que ha estado en años sin limpiar.

Roke Akizu dice que les ha visto trabajando en lugares inusuales.

El **Alcalde** dice también que en Ezozia no se habían realizado trabajos de limpieza en un año.

Roke Akizu afirma que las limpiezas se han realizado todos los años.

3.- ADJUDICACIÓN PISO DE EMERGENCIA.- Visto el reglamento del piso de emergencia y el objetivo principal del citado piso que es el de acoger a aquellas personas que por diversas causas han quedado sin vivienda y necesitan de una ayuda inmediata.

Vista la demanda de ingreso realizada por JAS en los servicios sociales en fecha de 19 de octubre de 2015.

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Sanidad, Bienestar Social e Inmigración emitido en fecha de 19 de octubre de 2015.

El Pleno del Ayuntamiento, por unanimidad de sus concejales **ACUERDA:**

-Adjudicar el piso de emergencia a JAS por el periodo que va del 23 de octubre de 2015 al 23 de enero de 2016 (tres meses).

-Proceder a la notificación del acuerdo.

Lora De Castro zinegotziak adierazten du, bere ustez, ez zela beharrezkoa gizarte zerbitzuen txostena zinegotziei bidaltzea, eta hori, datu pertsonalen konfidentzialtasuna babesteko helburuz.

La **concejala Lorea De Castro** manifiesta que en su opinión no era necesario enviar a los concejales el informe de servicios sociales, y ello al objeto de preservar la confidencialidad de datos personales.

4.- TAXIAK. 2016RAKO TARIFEN PROPOSAMENA.- Gipuzkoako Taxisten Elkarteak hala eskatuta, Udal Batzarrak ondorengo erabakiak hartzen ditu aho batez:

4.- TAXIS. PROPUESTA DE TARIFAS PARA EL 2016.- A instancias de la Asociación Gipuzkoana del Taxi, la Corporación Municipal adopta por unanimidad los siguientes acuerdos:

-2016 urterako auto-taxi zerbitzuaren hurrengo tarifa proposamena onartzea:

-Aprobar la siguiente propuesta de tarifas del servicio de auto-taxi para el año 2016:

2016KO HIRI BARRUKO TARIFA PROPOSAMENA					
PROPUESTA TARIFA URBANA 2016					
TARIFA 1*			TARIFA 2**		
Gutxieneko tarifa Tarifa mínima	Egindako km Km recorrido	Itxaron ordua Hora de espera	Gutxieneko tarifa Tarifa mínima	Egindako km Km recorrido	Itxaron ordua Hora de espera
5,0153	1,2559	16,7861	5,4610	1,3899	17,6509

-Akordioaren jakinarazpena egitea.

-Proceder a la notificación del acuerdo.

5.- KREDITU TRANSFERENTZIEN BIDEZKO KREDITU ALDAKETARAKO 8/2015 ZK.KO ESPEDIENTEA.- Udal honen Aurrekontuari eragiten dion gastuen aurrekontu partiden arteko kreditu transferentziaren bidez egin beharreko Kreditu Aldaketarako Espedientearen berri eman da. Idazkari-Kontuhartzaileak egindako txostenak dioenez, aipatutako espedientea aplikagarria zaion araudiari egokitzen zaio, eta zehazki Udal Entitateen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 29. artikuluan ezarritako beharkizun eta tramiteei. Eztabaidatu ondoren bototara jartzen da eta, gehiengoz, EAJ/PNVko (lau) eta PSE-EEko (bi) batzarkideei dagozkien aldeko sei botoz eta EHBILDUKO batzarkideei dagozkien aurkako bost botoz, honako hau **ERABAKI DA:**

5.- EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS Nº 8/2015, MEDIANTE TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS.- Dada cuenta del Expediente de Modificación de Créditos, mediante transferencia de créditos entre partidas presupuestarias de Gastos que afectan al Presupuesto de este Ayuntamiento. Visto el informe emitido por la Secretaria-Interventora, quien manifiesta que dicho expediente está ajustado a la normativa que le es de aplicación, en concreto a los requisitos establecidos en el art. 29 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa. Tras la correspondiente deliberación y sometido a votación, por mayoría de seis votos a favor, correspondientes a corporativos de EAJ/PNV (cuatro) y PSE-EE (dos), y cinco votos en contra, correspondientes a corporativos de EHBILDU, **SE ACUERDA:**

Lehena.- Proposamenean zerrendatzen diren gastuen aurrekontu partiden arteko transferentzia bidez egin beharreko

Primero.- Aprobar el expediente de Modificación de Créditos, mediante transferencia de créditos entre partidas



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

kreditu aldaketarako espedientea onestea, Udal honen Aurrekontuari dagokiona, kapitulukako ondoko laburpenaren arabera:

presupuestarias de Gastos que afectan al Presupuesto de este Ayuntamiento del corriente ejercicio, conforme a la propuesta formulada y siguiente resumen por Capítulos:

TRANSFERITUTAKO KREDITUAK BILTZEN DITUZTEN GASTUAK (BAJAK)
GASTOS CUYOS CREDITOS SE TRANSFIEREN (BAJAS)

Kap. Cap.	Izena Denominación	Hasierako kreditua Crédito inicial	Gutxipena Minoración	Amaierako kreditua Crédito resultante
6	Inbertsio errealak / <i>Inversiones reales</i>		- 10.530,00	
GUZTIRA / TOTAL ...			- 10.530,00	

GEHITUTAKO KREDITUAK BILTZEN DITUZTEN GASTUAK (ALTAK)
GASTOS CUYOS CREDITOS SE INCREMENTAN (ALTAS)

Kap. Cap.	Izena Denominación	Hasierako kreditua Crédito inicial	Gehikuntza Aumento	Amaierako kreditua Crédito resultante
2	Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan / <i>Gastos en bienes corrientes y servicios</i>		10.530,00	
GUZTIRA / TOTAL ...			10.530,00	

Bigarrena.- Egintza hau bestelako tramiterik gabe irmo eta betebeharrekoa denez gero, bidezkoa da onetsitako kreditu aldaketa Fondoan Kontuhartzaitza Zerbitzuek kontabilitatean berehalako ondorioekin islatzea.

Segundo.- Siendo este acto firme y ejecutivo sin necesidad de ulteriores trámites procede que por los Servicios de la Intervención de Fondos se refleje en la contabilidad la modificación de créditos aprobada con efectos inmediatos.

Roke Akizu zinegotziak adierazten du kreditu aldaketaren ondorio den terrenoen garbiketa egin ahal izateko, Soraluze Baso Bidez-en aurreikusitako inbertsioak baztertzen direla, zehazki Sagarrerrekako 3,2 hektareako lursaila aipatu programaren baitan sartzea. Eta hori, datorren urterako utz zezakeen garbiketa berriz egiteko. Zinegotziak dio garbiketak urtean behin eginda nahikoa dela eta maiztasun horrekin ere landaketen bideragarritasuna bermatzen dela.

El **concejal Roke Akizu** manifiesta que con la realización de la limpieza de terrenos que sigue a la modificación de créditos se sacrifican las inversiones previstas en Soraluze Baso Bidez, concretamente la inclusión del terreno de Sagarrerreka de 3,2 ha. Y todo ello por repetir una limpieza que podría realizarse el año que viene. Dice que es suficiente con una limpieza anual y que con esta frecuencia queda garantizada la viabilidad de las plantaciones.

Javi Garmendia zinegotziak kontra egiten dio, adieraziz, bideen garbiketa bi hilabete aurreratzeak ez duela esan nahi aurreikusitako inbertsioa baztertzen denik, inbertsio hau datorren urtean egin ahal izango baita.

El **concejal Javi Garmendia** contraviene al concejal afirmando que el adelantar la limpieza del camino dos meses para nada supone la pérdida de la inversión prevista; ésta podrá realizarse el año que viene.

6.- LANBIDE - EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUAK DIRUZ LAGUNTZEN DITUEN, ENPLEGUA ETA TOKIKO GARAPENA SUSTATZEKO PROIEKTUAK GAUZATZEKO, ELGOIBARKO, EIBARKO, SORALUZEKO, MENDAROKO, DEBAKO ETA MUTRIKUKO UDALEN ARTEAN BURUTZEN DEN KUDEAKETA, DEBABARRENEKO LURRALDE EREMUAREN ESKU UZTEKO HITZARMENA, ESKUALDEKO ENPLEGU PLANA.-

Alkateak adierazitako hitzarmena aurkeztzen du, hitzez hitz horrelaxe dioena:

ENPLEGUA ETA TOKIKO GARAPENA SUSTATZEKO PROIEKTUAK, LANBIDE-EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUAK DIRUZ LAGUNTZEN DITUENAK, GAUZATZEKO ELGOIBARKO, EIBARKO, SORALUZEKO, MENDAROKO, DEBAKO ETA MUTRIKUKO UDALEN ARTEAN BURUTZEN DEN GESTIOA DEBABARRENEKO LURRALDE EREMUAREN ESKU UZTEKO HITZARMENA

Elgoibarren, 2015eko abenduaren XXan

BILDU DIRA

Alde batetik, **ANE BEITIA ARRIOLA ANDREA**, Elgoibarko Udaleko Alkate-Lehendakaria eta Elgoibarko Udalaren lege-ordezkaria, 2015eko XXXXaren XXn Udalbatzarraren Osoko Bilkurak hartu zuen akordioaren bitartez, egintza honetarako berariaz baimenduta dagoena.

Eta beste alde batetik, **MIGUEL DE LOS TOYOS NAZABAL JAUNA**, Eibarko Udaleko Alkate-Lehendakaria eta Eibarko Udalaren lege-ordezkaria, 2015eko XXXXaren XXn Udalbatzarraren Osoko Bilkurak hartu zuen akordioaren bitartez, egintza honetarako berariaz baimenduta dagoena.

Eta beste alde batetik, **IKER ALDAZABAL BASAURI JAUNA**, Soraluze Udaleko Alkate-Lehendakaria eta Soraluze Udalaren lege-ordezkaria, 2015eko urriaren 21ean Udalbatzarraren Osoko Bilkurak hartu zuen akordioaren bitartez, egintza honetarako berariaz baimenduta dagoena.

Eta beste alde batetik, **SONIA GARCÍA RAPOSO ANDREA**, Mendaroko Udaleko Alkate-Lehendakaria eta Mendaroko Udalaren lege-ordezkaria, 2015eko XXXXaren XXn Udalbatzarraren Osoko Bilkurak hartu zuen akordioaren bitartez, egintza honetarako berariaz baimenduta dagoena.

6.- CONVENIO DE ENCOMIENDA DE GESTION ENTRE LOS AYUNTAMIENTOS DE ELGOIBAR, EIBAR, SORALUZE, MENDARO, DEBA Y MUTRIKU PARA LA EJECUCIÓN DE LOS PROYECTOS DE IMPULSO DEL EMPLEO Y DESARROLLO LOCAL SUBVENCIONADOS POR LANBIDE-SERVICIO VASCO DE EMPLEO, AL ÁMBITO TERRITORIAL DE DEBA BEHEA/BAJO DEBA. PLAN DE EMPLEO COMARCAL.-

El Alcalde presenta el convenio, cuya transcripción literal es la que sigue:

CONVENIO DE ENCOMIENDA DE GESTIÓN ENTRE LOS AYUNTAMIENTOS DE ELGOIBAR, EIBAR, SORALUZE, MENDARO, DEBA Y MUTRIKU PARA LA EJECUCIÓN DE LOS PROYECTOS DE IMPULSO DEL EMPLEO Y DESARROLLO LOCAL SUBVENCIONADOS POR LANBIDE-SERVICIO VASCO DE EMPLEO, AL ÁMBITO TERRITORIAL DE DEBA BEHERA/BAJO DEBA

En Elgoibar, a XX de octubre de 2015

REUNIDOS

De una parte, la Sra. **Dña. ANE BEITIA ARRIOLA** en su condición de Alcaldesa Presidenta del Ayuntamiento de Elgoibar y en representación legal del mismo, autorizada expresamente para este acto por acuerdo del Pleno de la Corporación de XX de XXX de 2015.

Y de otra parte, el Sr. **DON MIGUEL DE LOS TOYOS NAZABAL**, en su condición de Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Eibar y en representación legal del mismo, autorizado expresamente para este acto por acuerdo del Pleno de la Corporación de XX de XXX de 2015.

Y de otra parte, el Sr. **DON IKER ALDAZABAL BASAURI** en su condición de Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Sorluze y en representación legal del mismo, autorizado expresamente para este acto por acuerdo del Pleno de la Corporación de 21 de octubre de 2015.

Y de otra parte, la Sra. **DOÑA SONIA GARCÍA RAPOSO**, en su condición de Alcaldesa Presidenta del Ayuntamiento de Mendaro y en representación legal del mismo, autorizada expresamente para este acto por acuerdo del Pleno de la Corporación de XX de XXX de 2015.



SORALUZeko UDALA AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

*Eta beste alde batetik, **PEDRO MARIA BENGOCHEA LOYOLA JAUNA**, Debako Udaleko Alkate-Lehendakaria eta Debako Udalaren lege-ordezkaria, 2015eko XXXXaren XXn Udalbatzarraren Osoko Bilkurak hartu zuen akordioaren bitartez, egintza honetarako berariaz baimenduta dagoena.*

*Eta beste alde batetik, **JOSE ANGEL LIZARDI AGUIREGOMEZCORTA JAUNA**, Mutrikuko Udaleko Alkate-Lehendakaria eta Mutrikuko Udalaren lege-ordezkaria, 2015eko XXXXaren XXn Udalbatzarraren Osoko Bilkurak hartu zuen akordioaren bitartez, egintza honetarako berariaz baimenduta dagoena.*

JARDUN DUTE

Horiek guztiek euren karguek dituzten berariazko funtzioak betetz. Eta elkarri aitortu diote Hitzarmen hau sinatzeko gaitasun osoa dutela. Horiek horrela, honako hau

ADIERAZI DUTE

LEHENENGOA. 2015eko martxoaren 31ko EHAAn, Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzuaren Zuzendari Nagusiak 2015eko martxoaren 25an eman zuen Ebazpena argitaratu zen. Horren bidez argitaratzen da enplegua sustatzeko tokiko ekintzetarako 2015eko ekitaldiko laguntzen deialdia.

BIGARRENA. Deialdiaren helburua Euskal Autonomia Erkidegoko tokiko erakundeei laguntzak ematea da, jardueraren xedeko lurraldearen garapen sozioekonomikoa bultzatzera eta modernizatzen bideratutako enplegua sortzeko proiektuak martxan jar daitezzen, Eusko Jaurlaritzaren 2014-2016 aldirako enplegu-planean ezarritako enpleguaren aldeko tokiko ekintzen helburuarekin eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren printzipioarekin bat etoriz.

Deialdi honen azken helburua Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuan izena emandako langabeen enplegarritasuna hobetzea da.

HIRUGARRENA. 2015eko martxoaren 25eko ebazpenean eratzten da deialdi honi loturiko diru-laguntzen onuradun izan daitezke honako erakunde hauek:

a) Lehenengo eta bigarren motako jarduerak

*Y de otra parte, el Sr. **DON PEDRO MARIA BENGOCHEA LOYOLA**, en su condición de Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Deba y en representación legal del mismo, autorizado expresamente para este acto por acuerdo del Pleno de la Corporación de XX de XXX de 2015.*

*Y de otra parte, el Sr. **DON JOSE ANGEL LIZARDI AGUIREGOMEZCORTA**, en su condición de Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Mutriku y en representación legal del mismo, autorizado expresamente para este acto por acuerdo del Pleno de la Corporación de XX de XXX de 2015.*

INTERVIENEN

Todos ellos en el ejercicio de las funciones propias de sus cargos, reconociéndose mutua y plena capacidad para el otorgamiento del presente Convenio, y al efecto,

EXPONEN

PRIMERO. Que con fecha de 31 de marzo de 2015 se publica en el BOPV la Resolución de 25 de marzo de 2015 del Director General de Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, por la que se procede a la publicación de la convocatoria de ayudas para acciones locales de promoción de empleo para el ejercicio 2015.

SEGUNDO. Que el objeto de esta convocatoria es la concesión de ayudas a las entidades locales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, con el propósito de poner en marcha proyectos dirigidos a la creación de empleo, que repercutan en el desarrollo socioeconómico y modernización del territorio objeto de actuación, y que sean coherentes con el objetivo de acción local por el empleo establecido en el Plan de Empleo 2014-2016 del Gobierno Vasco y con el principio de igualdad de mujeres y hombres.

El objetivo final que se persigue con la presente convocatoria es mejorar la empleabilidad de las personas desempleadas inscritas en Lanbide-Servicio Vasco de Empleo.

TERCERO. Que en dicha resolución de 25 de marzo de 2015, se establece que podrán ser beneficiarias de las ayudas previstas en esta convocatoria, las siguientes entidades:

a) Para el desarrollo de actuaciones de los

egiteko, Enplegu eta Gizarte Gaietako sailburuaren 2012ko maiatzaren 9ko Aginduan arauturiko Eskualdeko Enplegu Planen -EEP- deialdiaren (maiatzaren 23ko EHAA) eta/edo eskualdeko enplegu planetatik eratorritako garapen ekonomikoa eta tokiko enplegu sorrera sustatzeko laguntzen deialdiaren, Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuaren Administrazio Batzordearen erabakiz onartutakoaren -Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuko zuzendari nagusiaren 2012ko uztailaren 26ko Ebazpenaren bidez argitaratua, abuztuaren 29ko EHAAn-onuradun izan diren Euskal Autonomia Erkidegoko mankomunitateek, taldeek, udalerri taldeek edo udalerriek.

b) Hirugarren motako ekintzen kasuan, aurreko paragrafoan adierazitako entitateez gain, proiektua bakarka aurkeztu duten udalerriak ere izan ahalko dira onuradun.

LAUGARRENA. Ebazpenaren 1. ERANSKINEAN diruz lagungarria den gehienezko aurrekontua ezartzen da eskualde bakoitzarentzat. Hala, Debabarreneko Eskualdeari dagokionean, 363.180,07 euroko aurrekontua izendatzen da eskualde osoarentzat, 1., eta 2 motako jarduerak egiteko. Horretaz gain, 3. motako jarduerak egiteko, 91.649,69 euroko diru-laguntza izendatzen zaio Eibarri, eta 13.961,52 eurokoa, Soraluze-Placencia de las Armasi.

BOSGARRENA. Debabarreneko lurralde eremuko partaide gisa ageri direnak ondorengo udalak dira: Deba, Mutriku, Mendaro, Elgoibar, Eibar eta Soraluze-Placencia de las Armas.

SEIGARRENA. 6. artikuluan ezarritakoari jarraiki, Enplegu eta Gizarte Gaietako sailburuaren 2012ko maiatzaren 9ko Aginduan araututako Eskualdeko Enplegu Planen deialdian eta/edo Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuaren zuzendari nagusiaren 2012ko uztailaren 26ko Ebazpenaren bitartez argitaratutako enplegu planen ondoriozko tokiko garapen ekonomikorako eta enplegua sortzeko proiektuak sustatzeko laguntza-deialdian eskaera egin zuen erakunde berak egin beharko du eskaera hau. Kasu honetan, eskaera Elgoibarko Udalak egin behar du.

3. motako proiektuak, Toki-garapenerako Proiektu Estrategikoak, diruz laguntzea

Tipos 1 y 2, las Mancomunidades, Cuadrillas, agrupaciones de Municipios o Municipios de la Comunidad Autónoma del País Vasco, que hayan sido beneficiarias en la convocatoria de Planes de Empleo Comarcales, regulada en la Orden de 9 de mayo de 2012 de la Consejera de Empleo y Asuntos Sociales (BOPV de 23 de mayo) y/o en la convocatoria de ayudas para el impulso de desarrollo económico y creación de empleo local que se deriven de los planes de empleo comarcales, aprobada por Acuerdo del Consejo de Administración de Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, publicada mediante Resolución de 26 de julio de 2012, del Director General de Lanbide-Servicio Vasco de Empleo (BOPV de 29 de agosto).

b) En el supuesto de actuaciones del Tipo 3, podrán ser beneficiarias además de las mismas entidades señaladas en el apartado anterior, los municipios que individualmente presenten el proyecto.

CUARTO. Que en el ANEXO I de la resolución se establece un presupuesto máximo subvencionable para cada comarca, y que en el caso de la Comarca del Bajo Deba asciende a: 363.180,07 € para el conjunto de la comarca, para las actuaciones tipo 1, y 2, y de 91.649,69 € para Eibar para las actuaciones tipo 3 y 13.961,52 € para Soraluze-Placencia de las Armas, para las actuaciones tipo 3.

QUINTO Que los municipios incluidos como pertenecientes al ámbito territorial de Debabarrena, en base a la citada convocatoria de Planes de Empleo Comarcales, son los siguientes: Deba, Mutriku, Mendaro, Elgoibar, Eibar y Soraluze-Placencia de las Armas.

SEXTO. Que en el artículo 6 se establece que la solicitud deberá ser presentada por la misma entidad que lo hizo en su momento en la convocatoria de Planes de Empleo Comarcales regulada por la Orden de 9 de mayo de 2012 de la Consejera de Empleo y Asuntos Sociales y /o en la convocatoria de ayudas para el impulso de proyectos de desarrollo económico y creación de empleo local derivados de los planes de empleo publicada mediante Resolución de 26 de julio de 2012, del Director General de Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, en este caso, por el Ayuntamiento de Elgoibar. En el caso de solicitudes de ayudas para los proyectos tipo 3, Proyectos Estratégicos de



SORALUZeko UDALA AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

eskatzeko, eskabidea aurreko paragrafoan adierazitako erakundeek edo jarduketak sustatuko dituzten udalek beraien aurkeztu beharko dute. Inola ere ezingo da jarduketa bat eskabide batean baino gehiagotan sartu..

ZAZPIGARRENA. Laguntza eskaera aurkeztu ahal izateko, Debabarreneko eskualdean sartuta dauden gainerako udalen ordezkariak Elgoibarko Alkatearen esku uzteko akordioa hartu zen DEBEGESAREN, Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea, SAREN, Administrazio Kontseiluan, 2012ko azaroaren 29an (158 zenbakidun akta).

ZORTZIGARRENA. Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzuko Zuzendari Nagusiak 2015eko ekainaren 17an eman zuen Ebazpenean, Elgoibarko Udalarentzat HIRUREHUN ETA HIRUROGEITA BAT MILA ZAZPIEHUN ETA HIRUROGEITA HAMALAU EURO ETA LAUROGEITA HAMAHIRU ZENTIMOKO (361.774,93 €) gehienezko diru-laguntza ematea onartu zen, enplegua eta tokiko garapena sustatzeko 1. motatako proiektuak, Eranskinean jasota daudenak, egiteko.

BEDERATZIGARRENA. Ebazpen haren ERANSKINEAN ere, onartutako proiektu bakoitzari dagozkion zenbatekoak ezartzen dira.

HAMARGARRENA. Hitzarmen hau Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzuko Zuzendari Nagusiak 2015eko ekainaren 17an eman zuen Ebazpenaren I. ERANSKINEAN jasota dauden tokiko enpleguari buruzko proiektuak, bailarako proiektuei dagozkienak, gestionatzeko formalizatuko da. Bidenabar, proiektu horientzat, gehienez ere, diruz lagun daitekeen 361.774,93 euroko zenbatekoa izendatzen da.

Horregatik guztiagatik, Elgoibarko Udalak eta Eibarko, Soraluze, Mendaroko, Debako eta Mutrikuko Udalek honako hitzarmen hau sinatzen dute, ondorengo baldintzei jarraiki.

BALDINTZAK

LEHENENGOA.- Hitzarmen honen xedea da Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzuaren Zuzendari Nagusiak 2015eko ekainaren 17an eman zuen Ebazpenean, enplegua sustatzeko 1. motatako proiektuak gestionatzeko eta diruz lagundutako zenbatekoa gestionatzeko ardura ematea.

Desarrollo Local, la solicitud podrá ser presentada por las entidades señaladas en el apartado anterior o directamente por los Municipios promotores de las actuaciones. En ningún caso, una misma actuación puede contemplarse en más de una solicitud.

SÉPTIMO. Que el acuerdo para asumir la representación del resto de los ayuntamientos encuadrados en ámbito territorial de Deba Behera/Bajo Deba, por parte de la Alcaldesa de Elgoibar, de cara a presentar la solicitud de ayudas, se tomó en el Consejo de Administración de DEBEGESA (Sociedad para el desarrollo económico del Bajo Deba, S.A.) de fecha 29 de noviembre de 2012 (acta nº 158).

OCTAVO. Que en la Resolución del Director General de Lanbide- Servicio Vasco de Empleo, de 17 de junio de 2015, se aprueba la concesión al Ayuntamiento de Elgoibar de una subvención máxima de TRESCIENTOS SESENTA Y UN MIL SETECIENTOS SETENTA Y CUATRO EUROS CON NOVENTA Y TRES CÉNTIMOS (361.774,93 €) para la realización de los proyectos locales de empleo para la tipología 1 que se relacionan en el Anexo adjunto.

NOVENO. Que en el ANEXO de dicha resolución, se establecen también las cuantías correspondientes a cada proyecto aprobado.

DÉCIMO. Que el presente Convenio se formaliza para la gestión de los proyectos locales de empleo aprobados en la Resolución del Director General de Lanbide- Servicio Vasco de Empleo, de 17 de junio de 2015, que corresponden a los proyectos comarcales recogidos en su ANEXO I y a los que se les asigna una cantidad máxima subvencionable de 361.774,93 €.

Por todo ello, el Ayuntamiento de Elgoibar y el Ayuntamiento de Eibar, Soraluze, Mendaro, Deba y Mutriku, suscriben el presente convenio con arreglo a las siguientes

CLÁUSULAS

PRIMERA.- Constituye el objeto del presente convenio el establecer las condiciones de la encomienda de gestión para la gestión administrativa y financiera de los proyectos de empleo del Tipo 1 aprobados en la Resolución del Director General de Lanbide-

Diru-laguntza horren gehienezko zenbatekoa 361.774,93 eurokoa da.

Servicio Vasco de Empleo, de 17 de junio de 2015, así como de la cantidad subvencionada correspondiente, que asciende a un máximo de 361.774,93 €.

BIGARRENA.- Onartu diren ekintzak, hau da, Elgoibarko Udalak kudeatuko dituenak ondorengoak dira:

SEGUNDA.- Las acciones aprobadas que va a gestionar el Ayuntamiento de Elgoibar son las siguientes:

1. MOTA: Eplegu sustapena / Tipo 1: Fomento de empleo				
PROIEKTUAREN IZENA Nombre del proyecto	KONTRATU KOPURUA Nºcontratos	%LANALDIA % jornada	IRAUPENA (hilabeteak) Duración (meses)	DIRU-LAGUNTZAREN ZENBATEKOA Importe subvención
1. TRANSPARENCIA Y EFICACIA EN LA GESTION MUNICIPAL (Elgoibar)	1	100	5	12.457,67
2. ADMINISTRACION ELECTRÓNICA (Elgoibar)	1	100	5	12.457,67
3. REVALORIZACIÓN DE ESPACIOS PUBLICOS URBANOS (Elgoibar)	3	100	5,5	37.500,00
4. KOMUNIKAZIO ERAGINKORRERAKO PLANA (Elgoibar)	1	100	4	12.490,63
5. REVALORIZACIÓN DE ESPACIOS PÚBLICOS Y PROTECCIÓN DE ZONAS NATURALES (Mendaro)	2	60	6	13.037,00
6. BERDEAREN BIDEAN (Mutriku)	2	100	5	25.000,00
	1	100	3	8.156,80
7. ACONDICIONAMIENTO DE RECORRIDOS EN EL ESPACIO NATURAL Y MANTENIMIENTO DEL MOBILIARIO URBANO DE DEBA (Deba)	5	93	4	35.561,00
8. BIODIBERTSITATEA ETA KONTSUMO ARDURATSUA SORALUZEN (Soraluze-Placencia de las Armas)	1	59	6	12.500,00
9. ITURRI PUBLIKOAK ZAHARBERRITU ETA FUNTZIONAMENDUAN JARTZEA. (Soraluze-Placencia de las Armas)	2	53	5	13.569,16
10. DIFUSIÓN Y PLAN DE COMUNICACIÓN DEL MUSEO DE LA INDUSTRIA ARMERA (Eibar)	1	50	4	7.907,44
11. "BERRIKUNTZA" PARA SERVICIOS SOCIALES (Eibar)	1	53	5	10.477,10
12. PROYECTO DE LOS TRABAJOS TÉCNICOS SOBRE EL ARCHIVO PERSONAL DEL EIBARRÉS JOSE ANTONIO ARTAMENDI (Eibar)	1	53	5	10.477,10
13. GURE NAGUSIAK (Eibar)	1	53	5	10.477,10
14. TRANSPARENCIA EN CONTRATACIÓN Y EN SUBVENCIONES (Eibar)	1	50	4	6.859,07
15. LEGADO DE JOSÉ ANTONIO ARTAMENDI MUGUERZA: CATALOGACIÓN, CLASIFICACIÓN Y TRATAMIENTO DEL FONDO BIBLIOGRÁFICO (Eibar)	1	53	5	10.477,10
16. RECUPERACION DEL MOBILIARIO URBANO Y ZONAS VERDES DEL MUNICIPIO DE EIBAR (Eibar)	9	100	3	101.415,89
	3	100	3	
17. EIBARKO IZENAK ETA IZANAK (Eibar)	1	53	5	10.477,10
18. ADMINISTRAZIO-BALDINTZAK ETA BALDINTZA TEKNIKOAK: MIKRO THESAURUS ALFABETIKOA OSATU TERMINO ETA KONTZEPTU NAGUSIENEKIN (II. FASEA, 2015) (Eibar)	1	53	5	10.477,10
GUZTIRA	39			361.774,93



SORALUZeko UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

1. MOTAKo ekintzak. - Enplegua sustatzea

Enplegua sustatzeko ekintzat hartzen dira ez-ohiko merkatuan egiten diren kontratazioak, baldin eta haien helburua lan-merkatuan sartzeko zailtasun bereziak dituzten pertsonen enplegarritasuna handitzea bada, beren kualifikazioa, gaitasun pertsonalak eta/edo motibazioa sustatuko dituen aldi baterako lan-esperientzia baten bitartez.

Esandako kontratazioak tokian-tokian sustatuko dira, eta toki-erakundeek, horien mendeko erakundeak barne, egingo dituzte zuzenean; bestela, berriz, zailtasun bereziak dituzten pertsonak gizarteratzen eta laneratzen diharduten enpresek, enplegu-zentro bereziek eta irabazi asmorik gabeko erakundeek, baldin eta haiek hitzartuta edota esleituta badago proiektuok mamitzea.

Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuak edo jarduera horretan organismo autonomoaren kolaboratzaile gisa diharduen erakundeak kudeatuko ditu enplegu-eskaintzak.

Mota horretako kontratazioek, oro har, honako betekizun hauek izango dituzte:

a) Tokian-tokian erabilgarritasun publikoko edota gizarte-intereseko jarduerekin lotuta egotea.

b) Erakundeen egitura-lanetan diharduten langileak ez ordeztea.

c) Kontratuak gutxienez hiru hilabete iraungo dute; edozein motakoak izan ahalko dira, baina ez dira izango prestakuntzarako eta ikaskuntzarako kontratuak.

d) Kontratuak lanaldi osoz edota lanaldi partzialez egin ahal izango dira (kontratu partzialek jardunaldiaren % 50 izan beharko dute gutxienez).

e) Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuan lan-eskatzaile gisa izena emanda eta langabezia dauden pertsonak kontratatu beharko dira.

f) Eskualde edota udalerri batean orotara kontratatzen diren pertsonen % 30ek, gutxienez,

Acciones de TIPO 1.- Fomento del Empleo

Se entiende por actuaciones de fomento del empleo las contrataciones realizadas en el mercado no ordinario que tengan por objeto aumentar la empleabilidad de personas con dificultades especiales de inserción laboral a través de una experiencia temporal de trabajo que potencie su cualificación y/o sus competencias personales y motivación.

Dichas contrataciones serán promovidas desde el ámbito local y se realizarán bien directamente por las entidades locales, incluidas las entidades dependientes de las mismas o bien a través de empresas de inserción, centros especiales de empleo, o entidades sin ánimo de lucro dedicadas a la integración socio-laboral de personas con especiales dificultades, con las que se acuerde o a las que se adjudique la ejecución de los proyectos.

Las ofertas de empleo deberán ser gestionadas por Lanbide-Servicio Vasco de Empleo o por las entidades colaboradoras de este organismo autónomo para la realización de esta actividad.

Las contrataciones acogidas a esta tipología deberán cumplir en todo caso los siguientes requisitos:

a) Estar relacionadas con actividades de utilidad pública o interés social en el ámbito local.

b) Que no suponga la sustitución de personal al servicio de tareas estructurales de las entidades.

c) La duración mínima de los contratos será de tres meses, pudiendo formalizarse mediante cualquier modalidad de contratación con excepción del contrato para la formación y el aprendizaje.

d) Los contratos podrán ser a jornada completa o a jornada parcial con un mínimo del 50% de jornada.

e) Las personas contratadas deberán estar desempleadas e inscritas como demandantes de empleo en Lanbide-Servicio Vasco de Empleo.

f) Al menos un 30% del conjunto de las contrataciones que se realicen por una

diru-sarrerak bermatzeko errentaren titularrak izan beharko dute.

Gainerako ehunekoak honako kolektibotakoren batekoak beharko du izan:

- 35 urteko edo hortik beherako langabeak.
- 45 urtetik gorako pertsonak, enplegu-eskatzaille gisa gutxienez 6 hilabete daramatzatenak.
- 55 urtetik gorako pertsonak.
- Iraupen luzeko langabeak. Iraupen luzeko langabe deritze Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuan lan-eskatzaille gisa kontratatu aurreko 18 hilabeteetan 12 hilabetez izena emanda egon direnei.

- *Gizarte-bazterkeria jasateko arriskuan dauden pertsonak. Diru-sarrerak bermatzeko errentaren titularrez eta beren elkarbitza-unitateko kideez gainera, honako hauek ere hartzen dira gizarte-bazterketako arriskuan dauden pertsona gisa:*

- *Hemezortzi urtetik hogeita hamarrera bitarteko gazteak, adingabeak babesten dituzten erakundeetatik datozenak.*
- *Drogazaletasuneko arazoak dituzten edo bestelako mendekotasun-arazoak dituzten eta errehabilitazioko edo gizarteratzeko prozesuan dauden pertsonak.*
- *Espetxean egonik, beren espetxe-egoeratik enplegu bat eskura dezaketen eta beren lan-harremana uztailaren 6ko 782/2001 Errege Dekretuaren 1. artikuluan araututako lan-harreman bereziaren aplikazio-eremuaren barruan ez duten presoak, eta baita baldintzapeko askatasuneko egoeran daudenak eta preso ohiak ere.*
- *Adin txikiko presoak, adin txikikoen zigorerantzukizuna arautzen duen urtarrilaren 12ko 5/2000 Lege Organikoaren aplikazio-eremuan daudenak, eta beren egoeratik enplegu bat eskura dezaketenak, eta beren lan-harremana uztailaren 30eko 1774/2004 Errege Dekretuak onartutako adierazitako Legearen Araudiaren 53.4 artikulua adierazten duen lan-harreman berezien aplikazio-eremuaren barruan ez dutenak, eta baita zaintzapeko askatasuneko egoeran daudenak eta preso ohiak ere.*
- *Euskal Autonomia Erkidegoko agintaritzak*

comarca o municipio ha de ser con personas titulares de la renta de garantía de ingresos (RGI).

El porcentaje restante deberá pertenecer a alguno de los siguientes colectivos:

- *Menores o iguales de 35 años.*
- *Personas mayores de 45 que lleven inscritas como demandantes de empleo al menos 6 meses.*
- *Personas mayores de 55 años.*
- *Personas desempleadas de larga duración. Se entiende por personas desempleadas de larga duración a aquellas inscritas como demandantes de empleo en Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, y que han mantenido un periodo de inscripción de al menos 12 meses en los 18 meses anteriores a la contratación.*
- *Personas en riesgo de exclusión social. Se entiende por personas en riesgo de exclusión social, además de los titulares de RGI y miembros de su unidad de convivencia, los siguientes:*

- *Jóvenes mayores de 18 años y menores de 30, procedentes de Instituciones de Protección de Menores.*
- *Personas con problemas de drogodependencias u otros trastornos adictivos que se encuentren en proceso de rehabilitación o reinserción social.*
- *Personas internadas en centros penitenciarios cuya situación penitenciaria les permita acceder a un empleo y cuya relación laboral no esté incluida en el ámbito de aplicación de la relación laboral especial regulada en el artículo 1 del Real Decreto 782/2001, de 6 de julio, así como liberados/as condicionales y ex reclusos/as.*
- *Personas Menores de edad internas incluidas en el ámbito de aplicación de la Ley Orgánica 5/2000, de 12 de enero, reguladora de la responsabilidad penal de los menores, cuya situación les permita acceder a un empleo y cuya relación laboral no esté incluida en el ámbito de aplicación de la relación laboral especial a que se refiere el artículo 53.4 del Reglamento de la citada Ley, aprobado por el Real Decreto 1774/2004, de 30 de julio, así como los que se encuentran en situación de libertad vigilada y ex internos.*
- *Personas procedentes de centros de*



SORALUZEKO UDALA AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

eskudunek baimendutako urgentziatzko bizitoki-zentroetan ibilli diren pertsonak.

- Desgaitasuna dutenak.
- Familia-erantzukizunak dituzten emakumeak. Familia-erantzukizunak dituzten emakume deritze beren kargura ezkontidea eta/edo 26 urtetik beherako seme-alabaren bat edo 26 urtetik gorako seme-alaba ezinduren bat edo harreran hartutako adin txikikoren bat dutenei.
- Genero-indarkeriaren emakumezko biktimak.

g) Kontratututako pertsonen gutxienez % 40 emakumezkoak izan behar dira.

Kontratatu beharreko kolektiboetako pertsona-kopuruei dagokienez, aurreko 3.1.2. lerrokadaren f) eta g) paragrafoetan aurreikusitako ehunekoak erdiesten ez badira, emandako diru-laguntzaren zenbatekoa aldatu egingo da diruz lagunduko den pertsona-kopurua murrizteko, eskatutako ehunekoak bete arte.

HIRUGARRENA.- Hitzarmena sinatzen duten Udal guztiek Elgoibarko Udalarari mandatua ematen diote, berari dagozkion ekintzak era egokian burutzeko beharrezkoa den gestioaz arduratzeko, eta ekintza horiek gauzatzeko, legez beharrezkoak diren tramiteak egiteko.

Gestioaren baitan ondokoak sartzen dira:

- o Diru-laguntza eskaera gestionatzea eta aurkeztea.
- o Finantza-fluxua gestionatzea: diru-laguntzari dagozkion kobrantzak eta ordainketak.
- o Diru-laguntzaren justifikazioa gestionatzea.

LAUGARRENA.- Proiektuak ebazpenari egunetik (2015eko ekainaren 17a) 2016ko maiatzaren 31ra bitartean egingo dira.

Horretarako, hitzarmena sinatu duten udalek egokia eta nahikoa den aurrekontuko zuzkidura izan beharko dute, bakoitzari dagokion proiektuaren zatiri aurre egiteko, baldin eta kostu hori diruz lagundutako zenbatekoa baino handiagoa baldin bada.

BOSGARRENA.- Laguntzaren zenbatekoa eta diruz lagun daitezkeen gastuak

Honako hauek izango dira, proiektu-mota bakoitzean, gehienez eman daitezkeen laguntzak eta diruz lagun daitezkeen gastuak:

alojamiento alternativo autorizados por las autoridades competentes de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

- Personas con discapacidad.
- Mujeres con responsabilidades familiares. Se considerarán mujeres con responsabilidades familiares, aquéllas que tengan a su cargo cónyuge y/o hijos/as menores de 26 años o mayores incapacitados/as, o bien menores acogidos/as.
- Mujeres víctimas de violencia de género.

g) Al menos el 40% de la totalidad de las personas contratadas deberán ser mujeres.

En el supuesto de que finalmente no se alcancen los porcentajes previstos en los apartados f) y g) del párrafo 3.1.2 anterior, en relación con los distintos colectivos de personas a contratar, el importe de la ayuda concedida será modificado para reducir el número de personas contratadas a subvencionar, de manera que se cumplan los porcentajes requeridos.

TERCERA.- Todos los Ayuntamientos firmantes encomiendan al Ayuntamiento de Elgoibar que se encargue de la gestión necesaria para lograr la correcta ejecución de las acciones que le corresponden, llevando a cabo los trámites legalmente precisos para materializar dichas acciones.

Dicha gestión incluye:

- o Gestión y presentación de la solicitud de subvención.
- o Gestión del flujo financiero: cobros y pagos de la subvención.
- o Gestión de la justificación de la subvención.

CUARTA.- Los proyectos se desarrollarán entre la fecha de la resolución (17 de junio de 2015) y el 31 de mayo de 2016.

A tal fin, los Ayuntamientos firmantes deberán contar con la dotación presupuestaria adecuada y suficiente para hacer frente a su parte del coste del proyecto en caso de que éste sea superior a la cantidad subvencionada.

QUINTA.- Cuantía de la ayuda y gastos subvencionables

El importe máximo de las ayudas a otorgar y los gastos subvencionables serán los siguientes:

Enplegua sustatzeko ekintzak: LIn-kontratu bakoitzeko 12.500 euroko gehieneko laguntza.

Diru-laguntza horien bidez ordainduko dira hainbat gastu, tartean, soldata-kostuak, kontratu-amaierako kalte-ordainak eta enpresak kontratatutako pertsonen Gizarte Segurantzako gastuak, 6 hilabeteko kontratazioaren gehieneko mugarekin. Ondorioz, diru-laguntzaren zenbatekoa, guztira, ezingo da izan kostu horien % 100 baino handiagoa.

SEIGARRENA.- *Diru-laguntzaren justifikazioaren ondorioz, Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzuak Elgoibarko Udalari ematen dion azken zenbatekoa 361.774,93 eurotik beherakoa baldin bada, proiektuaren gestioa dela medio sor litezkeen desbideratze ekonomikoen onarpena hitzarmena sinatu duten Udal bakoitzaren kontura eta zorira izango da, bakoitzari ezarri zaion portzentajearen arabera.*

ZAZPIGARRENA.- *Proiektu guztiak amaitu ostean, Elgoibarko Udalak Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzuari diru-laguntza justifikatzeko beharrezkoa den dokumentazioa helaraziko dio. Horretarako, gehienez ere, hiru hilabeteko epea izango du, proiektuak bukatzen direnetik hasita.*

Hona hemen aurkeztu beharrekoa:

a) Jardueraren amaierako memoria, gutxienez, alderdi hauek adieraziko dituena:

- Gauzatutako jardueren deskribapena.

- Kontratutako pertsonak identifikatuko dira, eta adieraziko da zer lanaldi egin duten, zer kolektibotakoak diren eta haien kontratuak zer iraupen efektibo izan duen, datu guztiak sexuka banakatuta.

- 1. motako jarduketan kasuan, kontratatuko pertsonen hautaketa-prozesuan emakume batek parte hartu izanaren egiaztagiria, edo parte hartu ezin izanarena.

- Lortutako emaitzak, sortutako enpleguei eta jarduera ekonomikoari dagokionez.

- Hobekuntza-ekintzak.

- Erabilitako baliabideak.

- Kostu ekonomikoa.

b) Gainera, 1. motako proiektuen kasuan, enplegu-sustapena, gauzatzeaz laneratze-enpresak, irabazi asmorik gabeko erakundeak edo enplegu-zentro berezi gisa sailkatutako erakundeak arduratu badira, horiei proiektua gauzatzea esleitzeko negozio juridikoa

Acciones de Fomento del Empleo: ayuda máxima de 12.500 euros por cada contrato de trabajo.

Los gastos a los que se da cobertura con esta subvención son los costes salariales, incluidas las indemnizaciones de fin de contrato, y de Seguridad Social de la empresa de las personas contratadas, con el límite máximo de 6 meses de contratación. En consecuencia, la cuantía final de la ayuda no podrá superar el 100% de tales costes.

SEXTA.- *En caso de que, a resultas de dicha justificación de la subvención, la cuantía final que Lanbide-Servicio Vasco de Empleo abone al Ayuntamiento de Elgoibar sea inferior a la cantidad de 361774,93€, será de cuenta y riesgo de cada uno de los Ayuntamientos firmantes, en base a los proyectos correspondientes a cada uno, asumir las posibles desviaciones económicas que de la gestión del proyecto pudieran surgir.*

SÉPTIMA.- *A la finalización del total de los proyectos, el Ayuntamiento de Elgoibar procederá a remitir a Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, toda la documentación justificativa prevista en el artículo 9 de la convocatoria en el plazo máximo de tres meses posteriores a la finalización de los mismos.*

Deberá presentar:

a) Memoria Final de Actividad que, como mínimo, identificará:

- Descripción de las actuaciones ejecutadas.

- Las personas contratadas, detallando la jornada de trabajo realizada y duración efectiva del contrato, así como los colectivos a los que pertenecen, con todos los datos desglosados por sexo.

- En las actuaciones del Tipo 1, acreditación documental relativa a la participación de una mujer en el proceso de selección de las personas contratadas o justificación de su imposibilidad.

- Resultados obtenidos, en términos de empleos y actividad económica generada.

- Acciones de mejora.

- Recursos empleados.

- Coste económico.

b) Además, En el supuesto de proyectos Tipo 1.- Fomento del Empleo, cuando hayan sido ejecutados por empresas de inserción, entidades sin ánimo de lucro o entidades calificadas como Centros Especiales de Empleo, se deberá presentar copia del



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

egiaztatzen duen hitzarmenaren, kontratuaren edo edozein agiriren kopia bat aurkeztu beharko da. Era berean, kasu horietan erakunde esleipendunek ziurtagiria aurkeztu beharko dute, non egiaztatuko den zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituztela.

c) Toki-erakunde onuradunaren idazkariaren/ikuskatzailearen egiaztatzea, aipatutako jarduketek eragindako gastuak eta egiaz ordaindutakoak justifikatuta.

Gastu iritziko zaie, 4. artikuluan jarduketa mota bakoitzean ezarritako baldintzen arabera, diruz lagundutako jarduketari loturiko guztiei, aurreko lerrokan zehaztutako egiaztatze-epaia amaitu aurretik egiaz ordaindu badira

3.- Dokumentazioa aurreikusiriko epean aurkezten ez bada, edo aurkezturiko dokumentaziotik ondorioztatzen bada ordainduriko diru-laguntzaren zenbatekoa handiagoa dela diruz lagundutako jarduketak gauzatzeagatik sortzen diren eta diruz lagun daitezkeen gastuen kostua baino, itzulketa-prozedura abiaraziko da, 15. artikuluan aurreikusiriko prozedurarekin bat etorrira.

4.- Diruz lagundutako epea amaitu baino lehen diruz lagundutako lan-kontratuak suntsitzeak jasotako diru-laguntza itzuli behar izatea ekarriko du. Prozedura hori 14. eta 15. artikuluetan aurreikusitako baldintzen arabera izapidetuko da, ezpada kontratua suntsitu erakunde kontratatzailearen borondatearen aurkako arrazoiak direla medio. Horrelakoetan, diru-laguntza lan-kontratuaren egiazko iraupenera egokituko da.

ZORTZIGARRENA.- Hona hemen hitzarmena sinatzen duten Udalen betebeharrak:

1.- Erakunde onuradunaren betebeharrak izango dira 1/1997 Legegintzako Dekretuak, azaroaren 11koak, onartutako Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bateginaren 50.2. artikuluan jasotakoak, eta, bereziki, honako hauek:

a) Behar bezala justifikatzea eskakizunak eta betebeharrak bete dituztela, bai eta laguntza ematea edo laguntzaren onura jasotzea ekarri duen jardueraren egiaztasuna ere.

convenio, contrato u otro documento que acredite el negocio jurídico mediante el que se haya adjudicado a las mismas la ejecución del proyecto. Asimismo, en estos supuestos se deberán aportar los certificados acreditativos de que tales entidades adjudicatarias están al corriente con las obligaciones tributarias y de Seguridad Social.

c) Certificación del secretario/interventor de la entidad local beneficiaria justificando los gastos generados y efectivamente abonados por la actividad referida.

Se considerarán gastos todos aquellos que respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, en los términos previstos en el artículo 4 para cada tipo de actuación y que hayan sido efectivamente pagados con anterioridad a la finalización del plazo de justificación previsto en el párrafo anterior.

3.- En el supuesto de que no se presentase la documentación en el plazo previsto o que de la misma se dedujese que el importe de la subvención abonada supere el coste de los gastos subvencionables generados por la ejecución de las actuaciones subvencionadas, se iniciará procedimiento de reintegro de conformidad con el procedimiento previsto en el artículo 15.

4.- La extinción de los contratos de trabajo subvencionados con anterioridad al término del periodo de duración subvencionado, supondrá el reintegro de la subvención concedida, tramitándose el correspondiente procedimiento en los términos previstos en los artículos 14 y 15, salvo que tal extinción sea debida a causas ajenas a la voluntad de la entidad contratante, en cuyo caso se reducirá el importe de la subvención en proporción a la duración efectiva del contrato de trabajo.

OCTAVA.- Son obligaciones de los Ayuntamientos firmantes, las siguientes:

1.- Son obligaciones de las entidades beneficiarias las que, con carácter general, se establecen en artículo 50.2 del Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, y en particular, las siguientes:

a) Justificar el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad, que determinen la concesión y disfrute de la ayuda.

b) *Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuaren, Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren, Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren egiaztatze-jardunei eta kontrol-jardunei men egitea.*

c) *Xede bererako beste administrazio edo erakunderen baten, publikoa edo pribatua izanda ere, diru-laguntza, laguntza, sarrera edo baliabideren bat jasoz gero, Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuari jakinaraztea.*

d) *Diru-laguntza ematerakoan kontuan hartutako egoeraren bat, objektiboa edo subjektiboa, aldatu bada, Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuari jakinaraztea.*

e) *Diruz lagundutako jardueren xedean edo izaeran nabarmen eragiten duen ezer gertatuz gero, horren berri ematea Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuari, eta jarduera horiek egiaztatzeko, kontrolatzeko eta haien jarraipena egiteko prozeduretan laguntzea.*

f) *Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak eta haren erakunde autonomoek, zuzenbide pribatuko erakunde publikoek eta sozietate publikoek emandako laguntzen edo diru-laguntzen esparruan hasi, eta oraindik izapidetzen ari den edozein itzultze- edo zehapen-prozedura jakinaraztea.*

g) *Emakume eta gizonen berdintasun-betekizunak:*

1.- *Emakumeen eta gizonen arteko tratu- edo aukera-berdintasunaren eta bereizkeria ezaren printzipioa aplikatzea bermatuko da lanpostuei loturiko hauta-probetan zein elkarrizketetan.*

2.- 1. *motako jarduketei dagokienez, hautagaiak aukeratzeko erabakiak hartzeko gaietan, gutxienez emakume bat egon beharko da epaimahaiari. Ezinezkoa bada, egiaztatzea aurkeztu beharko da.*

3.- *Agiri, iragarki, irudi edo material guztietan hizkuntzaren erabilera ez-sexista egin beharko da, hala nola emakumeak baztertzeko irudiak edo estereotipo sexistak saihestu eta berdintasunaren, presentzia orekatuaren, dibertsitatearen, erantzunkidetasunaren eta genero-rol eta -nortasun aniztasunaren balioak dituen irudiak sustatu.*

b) *Someterse a las actuaciones de comprobación y control a efectuar por Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, el Departamento de Empleo y Políticas Sociales, la Oficina de Control Económico del Departamento de Hacienda y Finanzas y el Tribunal Vasco de Cuentas Públicas.*

c) *Comunicar a Lanbide-Servicio Vasco de Empleo la obtención de subvenciones o ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad procedente de cualquier administración o ente, tanto público como privado*

d) *Comunicar a Lanbide-Servicio Vasco de Empleo la modificación de cualquier circunstancia, tanto objetiva como subjetiva, que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la ayuda.*

e) *Comunicar cualquier eventualidad que afecte sustancialmente al objeto o naturaleza de las actividades cofinanciadas, así como a colaborar con Lanbide-Servicio Vasco de Empleo en los procedimientos de comprobación, seguimiento y control de dichas actividades.*

f) *Comunicar los procedimientos de reintegro o sancionadores que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y sus Organismos Autónomos, Entes públicos de derecho privado y Sociedades públicas, se hallen aún en tramitación,*

g) *Obligaciones en materia de igualdad de mujeres y hombres:*

1.- *Se garantizará la aplicación del principio de igualdad de trato u oportunidades y no discriminación entre mujeres y hombres en la realización de pruebas o entrevistas y selección de personas para los puestos de trabajo.*

2.- *En las actuaciones del Tipo 1, en el ámbito de toma de decisiones para la selección de las personas candidatas deberá formar parte al menos una mujer, salvo que exista imposibilidad para ello, lo cual deberá justificarse.*

3.- *Toda la documentación, publicidad, imagen o materiales deberán emplear un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género.*



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

h)) Gestioaren kostua dela eta, Elgoibarko Udalari zenbatetsitako zenbatekoa ordaintzea. Zenbateko hori udal bakoitzak gestionatu duen guttizkoaren %5 izango da.

BEDERATZIGARRENA.- Elgoibarko Udalaren betebeharrak. Elgoibarko Udalak hitz ematen du justifikaziorako dokumentazio guztia aurkeztuko duela, diru-laguntza justifikatzeko gehieneko epearen barruan, dokumentazio hori Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzura bidalita.

Era berean, hitz ematen du udal bakoitzari diru-laguntza dela-eta dagokion zenbatekoa ordainduko diola ondoren zehazten den moduan:

- o %70, diru-laguntza justifikatzen duen Deialdiaren 9. artikuluan eta Hitzarmen honen ZAZPIGARREN puntuan jasotzen den dokumentazioa Elgoibarko Udalean aurkeztu eta egiaztatu ostean;
- o Gainerako zenbatekoa ordainduko da Lanbide -Euskal Enplegu Zerbitzuak justifikatu ostean, eta diru-laguntzaren zenbateko osoa Elgoibarko Udalaren kontuetan ordaindu ostean.

HAMARGARRENA.- Ekintzak gauzatzeko epea: diruz lagundutako proiektuak 2016eko maiatzaren 31 baino lehen exekutatu beharko dira.

HAMAİKAGARRENA.- Jarraipen Batzordeak gainbegiratuko du emandako ardura nola exekutatuko den.

Mandaturako Hitzarmenaren Jarraipen Batzordea eratuko da, alderdietakoren batek hala eskatzen duenean.

Batzordea hitzarmena sinatu duten udal bakoitzeko ordezkari batek osatuko du, eta unean-unean, egokitzat jotzen diren teknikariek parte hartu ahal izango dute batzorde horretan.

Funtzionamenduari eta akordioak hartzeko erari dagokionean, Batzorde hau bat etorriko da Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 22. artikulua eta hurrengoek organo kolegiatuen araubide juridikoaren harira diotenarekin.

Jarraipen Batzordeak ondoko funtzioak izango ditu:

h)) Abonar al Ayuntamiento de Elgoibar la cantidad correspondiente estimada por el coste de la gestion del proyecto que será un 5% del total gestionado para cada ayuntamiento.

NOVENA.- Obligaciones del Ayuntamiento de Elgoibar. El Ayuntamiento de Elgoibar se compromete a presentar toda la documentación justificativa, de cara a posibilitar su remisión a Lanbide-Servicio Vasco de Empleo dentro del plazo máximo para justificar la misma.

Asimismo, se compromete a abonar a cada ayuntamiento la cantidad correspondiente de la subvención de la siguientes manera:

- o El 70% una vez presentada y comprobada en el Ayuntamiento de Elgoibar la documentación justificativa requerida en el artículo 9 de la convocatoria y recogida en el punto SÉPTIMO de este Convenio.
- o La cantidad restante se abonará una vez sea aprobada la justificación por parte de Lanbide-Servicio Vasco de Empleo y se haya procedido a hacer el ingreso del total de la subvención en las cuentas del Ayuntamiento de Elgoibar.

DÉCIMA.- Plazo de ejecución de las acciones: los proyectos subvencionados deberán ejecutarse con anterioridad al 31 de mayo de 2016.

UNDÉCIMA.- La ejecución de la encomienda se realizará bajo la supervisión de la comisión de seguimiento.

Se constituirá una Comisión de Seguimiento del Convenio de encomienda de gestión cuando una de las partes lo solicite.

La Comisión estará formada por un representante de cada uno de los ayuntamientos firmantes de la misma pudiéndose incorporar a la misma puntualmente los técnicos que se consideren oportunos.

Esta Comisión se ajustará en cuanto a su funcionamiento y adopción de acuerdos a lo dispuesto en los artículos 22 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, relativos al régimen jurídico de los órganos colegiados.

La Comisión de Seguimiento tendrá las siguientes funciones:

1. Laneko planaren ibilbidea gainbegiratzea.
2. Gestioaren ardura emateko hitzarmenean aurreikusitako jardueren exekuzioaren jarraipena eta kontrola egitea.
3. Zalantza kasuetan, gestioaren ardura emateko hitzarmen honen edukia interpretatzea, eta jarduerak ahalik eta hobekien gauzatzeko aholkatzen diren aldaketan inguruan dagozkion erabakiak proposatzea.

HAMABIGARRENA.- Hitzarmen honen eragina sinatzen den unean hasiko da, eta edo hitzarmenean aurreikusitako obligazio guztiak bete arte luzatuko da.

HAMAHIRUGARRENA.- Kontratua arestiko baldintzan aipatutako indarraldia igaro delako edo suntsiarazi egin delako iraungiko da.

Alderdietakoren batek hartutako konpromisoak betetzen ez baditu, besteek ahalmena izango dute konpromiso hori zehatz-mehatz bete dadila eskatzeko, edo Hitzarmena suntsi dadila eskatzeko. Horretaz gain, diru-laguntza emateko kontuan izan den edozein baldintza aldatzen bada, eta nolana ere, beste Administrazio batzuek edo nazio mailako edo nazioarteko beste erakunde publiko edo pribatu batzuek emandako laguntzak eskuratzen badira, laguntzaren emakidari buruzko ebazpena aldatu edo suntsitu ahal izango da. Hitzarmena suntsitzen bada, alderdiek kontratua bukatzeko eta gauzatzeko bidean dauden jarduerak ordaintzeko baldintzak zehaztuko dituzte.

HAMALAU GARRENA.- Hitzarmen honen izaera administratiboa da. Hitzarmen hori interpretatzeko eta garatzeko, bestalde, administrazio publikoen arteko hitzarmenei ezar dakizkiekeen antolamendu juridikoa eta administratiboa ezarriko dira.

Hitzarmen hau interpretatzerako eta betetzerako orduan sor daitezkeen auziak, Administrazioarekiko Auzibideetako jurisdikzioaren ezaguerakoak eta eskumenekoak izango dira.

HAMABOS GARRENA.- Hitzarmenean jarduten duen alderdi bakoitzak, Lankidetzak Hitzarmen honen ondorioz hartzen dituen konpromisoak berariaz dagozkien erantzukizunak bakarrik hartuko ditu bere gain.

Udal Batzarrak aho batez erabakitzen du:
-Enplegua eta tokiko garapena sustatzeko

1. Supervisar la marcha del plan de trabajo.
2. El seguimiento y control de la ejecución de las actuaciones contempladas en el convenio de encomienda de gestión.
3. Interpretar en caso de duda el contenido del presente acuerdo de encomienda de gestión y, en consecuencia, proponer las decisiones oportunas acerca de las variaciones o cambios aconsejables para la mejor ejecución de las actuaciones.

DUODÉCIMA.- El presente Convenio se extiende con efecto desde la firma del mismo y hasta el total cumplimiento de las obligaciones contempladas en el mismo.

DECIMOTERCERA.- El Convenio se extinguirá bien por el transcurso del plazo de vigencia referido en la cláusula anterior o por resolución.

El incumplimiento por alguna de las partes de los compromisos asumidos facultará a la otra para exigir su estricto cumplimiento o para solicitar la resolución del Convenio. Asimismo, toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la aportación, y, en todo caso, la obtención concurrente de subvenciones o ayudas otorgadas por otras administraciones o entes públicos o privados, podrá dar lugar a la modificación o resolución de la colaboración. En caso de resolución, las partes determinarán las condiciones para la finalización y pago de las actuaciones que se hallen en ejecución.

DECIMOCUARTA.- El presente Convenio es de naturaleza administrativa, rigiéndose en su interpretación y desarrollo por el ordenamiento jurídico administrativo aplicable a los convenios de colaboración entre administraciones públicas.

Las cuestiones litigiosas que puedan surgir en su interpretación y cumplimiento serán de conocimiento y competencia del orden jurisdiccional de lo contencioso-administrativo.

DECIMOQUINTA.- Cada parte interviniente asume únicamente las responsabilidades inherentes a los compromisos que contrae en virtud del presente Convenio de Colaboración.

La Corporación Municipal acuerda por unanimidad:
-Aprobar el Convenio de encomienda de



SORALUZeko UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

proiektuak gauzatzeko, Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzuak diruz laguntzen dituenak, Elgoibarko, Eibarko, Soraluzeko, Mendaroko, Debako eta Mutrikuko Udalen artean burutzen den gestioa Debabarreneko lurralde eremuaren esku uzteko hitzarmena onartzea.

-Alkatea ahalduntzea hitzarmena eta berau indarrean sartzeko beharrezko diren agiriak sinatzeko.

-Akordioaren jakinarazpena egitea.

-Akordioa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

gestión entre los Ayuntamientos de Elgoibar, Eibar, Soraluze, Mendaro, Deba y Mutriku para la ejecución de los proyectos de impulso del empleo y desarrollo local subvencionados por Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, al ámbito territorial de Deba Behea/Bajo Deba.

-Facultar al Alcalde para la firma del convenio y cuantos documentos sean necesarios para su entrada en vigor.

-Proceder a la notificación del acuerdo.

-Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

7.- LURZORU-HIRITARREKO,
KONTSOLIDATUTAKO BIZITEGI-EREMUETAN,
LOKALEN ERABILERA ETXEBIZITZA
ERABILERARA ALDATZEKO JARDUEREN
ORDENANTZA ARAUTZAILEA.- Udal Batzarrak aho batez erabakitzen du ondorengo ordenantza onartzea:

HIRI-LURZORUKO BIZITEGI-EREMU FINKATUETAN,
LOKALAK ETXEBIZITZA ERABILERARA ALDATZEKO
BIDERATUTAKO JARDUERAK ARAUTZEN DITUEN
UDAL ORDENANTZA

ZIOEN AZALPENA

Ordenantza hau Soraluzeko Hiri Antolaketarako Plan Orokorren garapenean sustatu eta landu da. Xede hau du: lehendik dauden eta finkatuta dauden bizitegitarako eraikuntzetan etxebizitza berriak ezartzeko jarduketa-irizpideak zehaztea.

Helburu hori nahikoa arrazoi da modu global eta koordinatuan honako hauek zehazteko, besteak beste: egindako proposamenek eragindako esparruak, etxebizitzaren baldintza teknikoak eta materialak, etxebizitza horien araubide juridikoa eta ekonomikoa, helburu horrekin planteatutako jarduketek eragindako lursailen jabeen hirigintza-betebeharrak, eta jarduketa horien baldintza formalak.

7.- ORDENANZA MUNICIPAL
REGULADORA DE LAS ACTUACIONES
TENDENTES AL CAMBIO DE USO DE
LOCALES A VIVIENDA EN ÁMBITOS
RESIDENCIALES CONSOLIDADOS DE SUELO
URBANO.- La Corporación Municipal acuerda por unanimidad aprobar la siguiente ordenanza:

ORDENANZA MUNICIPAL REGULADORA DE LAS
ACTUACIONES TENDENTES AL CAMBIO DE USO
DE LOCALES A VIVIENDA EN ÁMBITOS
RESIDENCIALES CONSOLIDADOS DE SUELO
URBANO

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Promovida y elaborada en desarrollo del Plan General de Ordenación Urbana de Soraluze, el objeto de esta Ordenanza es el de determinar los criterios de actuación en materia de implantación de nuevas viviendas en edificaciones residenciales preexistentes y consolidadas.

La consecución de ese objetivo justifica, a su vez, la determinación, de manera global y coordinada, y entre otros extremos, del ámbito afectado por las propuestas planteadas, de las condiciones técnicas y materiales de las viviendas resultantes, del régimen jurídico y económico de esas viviendas, de los deberes urbanísticos de los propietarios de los terrenos afectados por las actuaciones planteadas con ese fin, y de los requisitos formales a los que han de ajustarse esas actuaciones.

Proposamenek eragindako esparruek bi jarraibide-mota dituzte: jarraibide orokorrak eta espezifikoa. Hortaz hauek osatzen dute, oro har, esparru hori: lursailetan kokatutako eraikinek eta/edo eraikin-zatiek eta/edo aipatutako planak espresuki hiri-lurzorutzat jotzen dituen lurretan kokatutako eraikinek. Plan horrek lur horientzat dagokion kalifikazio xehakatuko araubidea zehazten du, bai zuzenean bai aurrez sustatutako era horretako plangintza finkatuz. Horrez gain, kalifikazio horren harira, lursail eta eraikin horiek, bai eta horien solairuak ere, finkatuta egoteaz gain bizitegi-erabilerarakoak izan behar dute eta/edo erabilerara horretarako aukera izan behar dute.

Horrekin lotuta, etxebizitza berriak egoera honen emaitza izan daitezke: lehenago bizitegitarako ez beste erabilerekin lotutako lokalak eta/edo eraikinetako solairuak erabilerara horretarako izendatzearen ondorio. Eragindako lokalak eta/edo solairuak aipatutako bizitegi-eraikinen behe-solairuetan nahiz behegainetan kokatuta egon daitezke, bai eta eraikin horien goiko solairuetan ere. Ordenantza honen 3. eta 4. artikuluek batzuk zein besteak arautzen dituzte.

Aipatutako jarduketan ondorioz ateratzen diren etxebizitzek aplikazio-xedapenetan ezarritako baldintza teknikoetara eta materialetara egokitu behar dute. Horrekin bat etorritik, egiten diren proposamenek eragindako lokalek eta/edo eraikuntzetako solairuak xedapen horietan ezarritako baldintzak bete behar dituzte, bertan ezar litezkeen etxebizitzak behar diren baldintzak izan ditzaten, irisgarritasunari, bizigarritasunari, gutxieneko tamaina eta programari, eraikuntza-kalitateari, instalazioen funtzionaltasunari, hoshgabetzeari eta isolamenduari eta abarri dagokienez.

Hori bai: horri dagokionez, eta salbuespen edo berrikuntza moduan, esan beharra dago, lokal eta/edo eraikin-solairu horiek behe-solairuetan edo behegainetan badaude, bertan etxebizitza erabilerara baimentzeko eta ezartzeko, ordenantza honetan ezarritako segurtasun- eta pribatutasun-baldintzak bete beharko direla.

Araubide juridiko eta ekonomikoari

El ámbito afectado por las propuestas responde a dos tipos de pautas diversas, algunas de ellas genéricas y otras específicas. Así, en términos generales, dicho ámbito está conformado por edificaciones y/o partes de las mismas emplazadas en parcelas y/o edificaciones situadas en terrenos que el citado Plan clasifica expresamente como suelo urbano y para los que define el correspondiente régimen de calificación pormenorizada, bien directamente, bien mediante la consolidación de planeamiento de esa naturaleza promovido con anterioridad. Además, en el contexto de esa calificación, dichas parcelas y edificaciones, así como las correspondientes plantas de las mismas, además de consolidadas, han de estar destinadas a usos residenciales y/o el uso residencial ha de ser posible en las mismas.

En ese contexto, las nuevas viviendas pueden ser el resultado del destino a ese uso de locales y/o plantas de edificación previamente vinculados a usos diversos del residencial. Los locales y/o plantas afectados pueden estar emplazados en plantas baja y de entresuelo de las indicadas edificaciones residenciales, o corresponderse con plantas altas de esas mismas edificaciones; todos ellos son objeto de regulación en los artículos 3 y 4 de esta Ordenanza.

Las viviendas resultantes de las indicadas actuaciones han de ajustarse a las condiciones técnicas y materiales establecidas en las disposiciones de aplicación. En consonancia con ello, los locales y/o plantas de edificación afectados por las propuestas planteadas han de reunir los requisitos establecidos en esas disposiciones para que las viviendas susceptibles de implantación en las mismas puedan disponer de las debidas condiciones de accesibilidad, habitabilidad, tamaño y programa mínimo, calidad constructiva, funcionalidad de las instalaciones, insonorización y aislamiento, etc.

Eso sí, a modo de salvedad o novedad planteada a ese respecto, cabe destacar que, siempre que esos locales y/o plantas de edificación estén situados en plantas bajas y de entresuelo, la autorización e implantación del uso de vivienda en los mismos se condiciona al cumplimiento de las condiciones de seguridad y privacidad establecidas en esta Ordenanza.

Por su parte, en lo referente a su régimen



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

dagokionez, ateratzen diren etxebizitzak sustapen libreko etxebizitzaren berezko araubideari lotuta egongo dira. Araubide orokor horretatik kanpo geratzen dira lehendik eta nagusiki babes publikoko araubideren bati (babes ofizialeko etxeak edo udal etxebizitza tasatuak) lotutako etxebizitzatarako bizitegi-erakinetan kokatutako lokal eta/edo solairuetan gaitu daitezkeen etxebizitza berriak. Halakoetan, etxebizitza berri horiek eraikinean lehendik badiren etxebizitzaren babes-araubide berari lotuta geratu behar dute (5. artikulua).

Bestalde, jada esandakoarekin lotuta, etxebizitza berriak baimentzeko eta ezartzeko aipatu jarduketek hiri-lurzorutzat sailkatutako lurretan eragiten dute. Zehatzago esateko, lur horiek eraikigarritasunaren gehikuntza dela-eta finkatu gabeko hiri-lurzorutzat edo hiri-lurzoru finkatutzat sailkatuta daudela ulertu behar da, lege-xedapen hauetan bietako zein kategoriatarako ezarritako baldintzak betetzen diren: Lurzoruari eta hirigintzari buruzko legean (2/2006 Legea, 2006ko ekainaren 30ekoa) eta lege hori garatzeko onartutako premiazko neurriei buruzko dekretuan (105/2008 Dekretua, 2008ko ekainaren 3koa).

Hortaz, aipatutako lurak eraikigarritasunaren gehikuntza dela-eta finkatu gabeko hiri-lurzorutzat sailkatu eta kategorizatu direla jo behar da, baldin eta etxebizitza berriak baimentzeko jarduketek eraikigarritasun haztatua haztea badakarte, batetik (erabileren dagozkien haztatze-koefizienteak aplikatzearen ondorioz), eta bestetik, eta horrekin bat etorritik, lehendik badiren ekipamendu publikoak gehitu eta/edo hobetu behar badira.

Halakoetan, aipatutako jarduketak baimentzea dagozkien hornikuntza-betebeharrak betetzeari lotuta dagoela ulertu behar da, arlo horretan aplikatzeari buruzko xedapenetan ezarritako terminoetan, horiek hornikuntza-jarduketatzat jotzearekin zuzenean lotuta, bat etorritik bai 2008ko ekainaren 20ko Lurzoruaren legearen testu bateginean bai 2006ko ekainaren 30eko Lurzoruaren eta hirigintzaren legean ezarritakoarekin.

Era berean, aipatutako lurak hiri-lurzoru finkatutzat sailkatuta daudela jo behar da, baldin eta etxebizitza berriak baimentzeko

jurídico-económico, las viviendas resultantes se vinculan al régimen propio de la vivienda de promoción libre. Se exceptúan de ese régimen general las nuevas viviendas que pudieran habilitarse en locales y/o plantas emplazados en edificaciones residenciales previa y preferentemente destinadas a viviendas sujetas a algún régimen de protección pública (viviendas de protección oficial; viviendas tasadas municipales). En este supuesto, esas nuevas viviendas han de vincularse al mismo régimen de protección que el de las viviendas preexistentes en la edificación (artículo 5).

En otro orden, en atención a lo ya indicado, las indicadas actuaciones de autorización e implantación de nuevas viviendas inciden en terrenos clasificados como suelo urbano. Más en concreto, esos terrenos han de entenderse categorizados bien como suelo urbano no consolidado por incremento de edificabilidad, bien como suelo urbano consolidado, según se cumplan las condiciones establecidas para una y otra categoría tanto en la Ley de Suelo y Urbanismo, de 30 de junio de 2006 (Ley 2/2006), como en el Decreto de 3 de junio de 2008, de medidas urgentes (Decreto 105/2008), promovido en desarrollo de dicha Ley.

Así, los citados terrenos han de entenderse clasificados y categorizados como suelo urbano no consolidado por incremento de edificabilidad siempre que las actuaciones de autorización de nuevas viviendas conlleven, por un lado, un incremento de la edificabilidad ponderada (resultante de la aplicación de los correspondientes coeficientes de ponderación de usos), y, por otro y en consonancia con ello, requieran el consiguiente incremento y/o mejora de las dotaciones públicas preexistente.

En esos casos, la autorización de las referidas actuaciones ha de entenderse vinculada al cumplimiento de las correspondientes obligaciones dotacionales, en los términos establecidos en las disposiciones de aplicación en la materia, directa y estrechamente asociadas a su consideración como actuaciones de dotación, de conformidad con lo establecido tanto en el Texto Refundido de la Ley de Suelo de 20 de junio de 2008, como de la Ley de Suelo y Urbanismo de 30 de junio de 2006.

A su vez, los mencionados terrenos han de entenderse categorizados como suelo urbano consolidado siempre que las indicadas

aipatu jarduketek ez badute eragiten eraikigarritasun haztatua handitzea, eta ez bada behar hornikuntza publiko berririk.

Eta kategorizazio hori era batekoa edo bestekoa den, eragindako lurren jabeek kategoría bati edo besteari lotutako betebeharrak bete behar dituzte, indarrean dagoen hirigintza-legegian ezarritakoa betez. Betebehar horiek ordenantza honen 6. artikuluan arautzen dira.

Azkenik, etxebizitza berriak baimentzeko jarduketa horiek guztiak gauzatzeko, dagozkion udal lizentziak lortu beharko dira, lehen aipatutako betebeharrak betetzeaz gain: erabilera horretarako udal-baimena, eta hala badagokio, xede horretarako proiektatutako obren exekuziorako udal-baimena eta lehen erabilerakoa. Horri dagokion esku-hartzerako irizpide formalak ordenantza honen 4. artikuluan arautzen dira.

LEHEN TITULUA

XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua. Xedea.

Ordenantza honen xedea bizitegi-eremu finkatuetako eraikinetako lokalei erabilera aldatzea da, hain zuzen aurrerantzean etxebizitza erabilera har dezaten.

2. artikulua. Aplikazio eremua.

Ordenantza honetan arautzen den erabilera-aldaketa bakar-bakarrik hiritar gisa sailkatutako lurzoruko egoitza eremu finkatuetako egoitza eraikinetako lokaletan gauzatu ahal izango da, I. Eranskinean zehazten diren horietan, hain justu ere.

Herrian gertatzen diren arazoei buruzko berri zehatzak izatearren, etxabeak eta tarteko oinak egoitza erabilerarako berregokitzen hasi aurretik txosten bat prestatu da. Honetan jaso egin dira, zehatz-mehatz, egungo egoitza-alderdiak eta hauek inguruarekin duten erlazioa, eta horrenbestez argi eta garbi ondorioztatu ahal izan da Ordenantza honen aplikazio eremuak salbuespen izaera duela.

Hau guztia egin eta gero, Ordenantzari I. Eranskina gehitu zaio, bera aplikatuko den hirigintzako alderdiak jasotzen baitira zehazki

actuaciones de autorización de nuevas viviendas no conlleven un incremento de la edificabilidad ponderada, ni requieran nuevas dotaciones públicas.

Y en atención a su categorización de una u otra manera, los propietarios de los terrenos afectados han de cumplir las obligaciones asociadas a una y otra categoría, de conformidad con lo establecido en la legislación urbanística vigente. Estas obligaciones son objeto de regulación en el artículo 6 de esta Ordenanza.

Por último, todas esas actuaciones de autorización de nuevas viviendas se condicionan a la obtención de las correspondientes licencias municipales de autorización de dicho uso, de ejecución, en su caso, de las obras proyectadas con ese fin, y de primera utilización, además de al cumplimiento de los deberes antes comentados. Los criterios formales de intervención a ese respecto son los regulados en el artículo 4 de esta Ordenanza.

TÍTULO PRIMERO

DISPOSICIONES DE CARÁCTER GENERAL

Artículo 1. Objeto.

Es objeto de la presente Ordenanza la regulación de las actuaciones consistentes en el cambio de uso de locales a vivienda en las edificaciones de ámbitos residenciales consolidados.

Artículo 2. Ámbito de aplicación.

El cambio de uso regulado en la presente Ordenanza será posible únicamente en locales ubicados en edificaciones residenciales sitas en ámbitos residenciales consolidados del Suelo clasificado como Urbano, que se determinan en el Anexo I.

A fin de tener un conocimiento detallado de la problemática que se presenta en la Villa, se ha elaborado un Informe para la readecuación de plantas bajas y entreplantas al uso residencial, en el que se han analizado de manera pormenorizada las áreas residenciales existentes y su relación con el entorno y de esta forma se ha podido concluir sobre la excepcionalidad del ámbito de aplicación de esta ordenanza.

En consecuencia, se adjunta a la ordenanza el Anexo I en el que de manera precisa se relacionan las áreas urbanísticas en las que la



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

bertan.

Eta, Ordenantza honen ondorioetarako, eremu finkatutzat hartuko dira xehetasunezko antolamendu agiria onartuta, kudeaketa tresna onartuta eta gauzatuta, eta dagozkien hiritartze lanak eginda dauzkaten eremuak.

3. artikulua. Murrizketak, ordenantza honen arabera behe-solairuei eta behegainei etxebizitza erabilera ezartzean.

1.- Etxebizitza-erabilera baimentzeko ezarritako baldintza orokorrak betetzen ez dituzten behe-solairuei eta behegainei etxebizitza-erabilera emateko debekua.

Ez da baimentzen ordenantza honen xede diren behegainei eta behe-solairuei, edo solairu horietako zatiei, etxebizitza-erabilera ematea, baldin eta ez badituzte betetzen, besteak beste, dokumentu honetako Bigarren tituluan araututako baldintzak.

2.- Aparkaleku-erabilerarako eraikin-solairuetan etxebizitzak egiteko debekua.

Ez da baimentzen aparkaleku-erabilerarako diren edo izan behar duten eraikin-solairuetan etxebizitza-erabilera ezartzea.

Egoera horretan eraikin-solairu hauek daudela joko da: hirigintza-plangintzaren ondoriozko xedapen eta erabaki zehatzei jarraituz erabilera horretarako direnak edo izan behar dutenak.

3.- Udalerriko Hirigintza-ondarearen katalogoan txertatutako bizitegi-eraikinetan aplikatzekoak diren baldintzak.

Hirigintza-ondarean katalogoan txertatutako bizitegi-eraikinetan kokatutako lokaletan eta/edo solairuetan etxebizitza-erabilera baimentzeko, bateragarriak izan behar dute, batetik, erabilera horrek eta, hala badagokio, ezarpen horretarako behar diren obrek, eta bestetik, hipotesi bakoitzerako ezarritako zaintza-helburuek.

Etxebizitza-erabilera ez da baimengarritzat joko, baldin eta etxebizitza bera edo hura ezartzeko behar diren obrak ez badira aipatutako zaintza-helburuekin bateragarriak.

misma es de aplicación.

A los efectos de esta Ordenanza se consideran ámbitos consolidados aquellos que tengan aprobado el documento de planeamiento de detalle, aprobado y materializado el instrumento de gestión, y ejecutadas las obras de urbanización correspondientes.

Artículo 3. Restricciones a la implantación del uso de vivienda en las plantas de entresuelo y baja objeto de esta Ordenanza.

1.- Prohibición del uso de vivienda en las plantas baja y de entresuelo que no cumplan las condiciones generales establecidas para la autorización de dicho uso.

No se autoriza la implantación del uso de vivienda en las plantas de entresuelo y baja, o partes de las mismas, objeto de esta Ordenanza, que no cumplan, entre otras, las condiciones reguladas en el Título Segundo de este documento.

2.- Prohibición de instalación de viviendas en plantas de edificación destinadas a uso de aparcamiento.

No se autoriza la implantación del uso de vivienda en plantas de edificación que estén o deban estar destinadas a uso de aparcamiento.

Se entenderá que están en esa situación las plantas de edificación que en atención a previsiones y decisiones expresas resultantes del planeamiento urbanístico están o deban estar destinadas a dicho uso.

3.- Condiciones de aplicación en las edificaciones residenciales integradas en el Catálogo del patrimonio urbanístico del municipio.

La autorización del uso de vivienda en los locales y/o plantas emplazados en edificaciones residenciales integradas en el Catálogo del patrimonio urbanístico se entenderá supeditada a la compatibilidad tanto del citado uso como de las obras que su implantación pudiera, en su caso, requerir con los objetivos de preservación establecidos en cada supuesto.

El uso de vivienda no se considerará autorizable en el caso de que bien él mismo, bien las obras necesarias para su implantación, resulten incompatibles con los

referidos objetivos de preservación.

BIGARREN TITULUA

ETXEBIZITZA ERABILERA BAIMENDU ETA EZARTZEKO BALDINTZA TEKNIKOAK

4. artikulua. Lokalaren baldintzak erabilera aldatzeko.

1. Bizigarritasun baldintzak.

Erabilera aldaketa baimendu ahal izateko, lokalak ondoren jasotzen diren bizigarritasun baldintzak bete beharko ditu, edo betetzeko aukera izan bestela, ezinbestean:

1. Aplikazio eremua:

Bizigarritasun baldintza hauek jatorriz etxebizitza erabilerarik ez zuten lokalak egokitzeko aplikatu ahal izango dira, lokal horiei etxebizitza erabilera eman nahi dietenean; salbuespen gisa, dena den, onartu ahal izango da baldintza horietakoren bat ez betetzea, baldin eta behar bezala justifikatzen bada.

2.- Etxebizitzaren gutxieneko azalera erabilgarri eta programatua:

Gutxieneko etxebizitzaren osagaiak honakoak dira: Sukaldea, egongela-jangela, logela bikoitz bat eta bainugela bat, honetan izanik, gutxienez, konketa, komuna eta dutxa. Sukaldea eta jangela-egongela denak batean bildu ahal izango dira, gela bakarra osatuz alegia; honi, egongela-sukalde-jangela esango zaio.

Egongela, berriz, jeneralean egoten garen baina logela ez den espazioa da, nahiz logelatzat ere erabil daitekeen.

Etxebizitzaren gutxieneko azalera erabilgarria 40 m²-koa izango da.

Etxebizitza orok pertsonak denbora luzez egotera zuzenduko diren eta fatxadara edo etxadi-patiara bakoak izango dituen bi pieza bereizi izan beharko du, Plan Orokorrean zein indarrean dauden Ordenantzetan zehaztutakoaren arabera. Espazio horiek egongelara, onartzen diren bertsio guztietan, eta logela nagusira zuzentzen diren piezak izango dira, gutxienez.

Etxebizitza orok esekitokia izango du edota arropa-lehorgailua.

3.- Etxebizitzarako sarbidea:

A.- Irigarritasunaren arloan aplikatzekoak

TÍTULO SEGUNDO

CONDICIONES TÉCNICAS DE AUTORIZACIÓN E IMPLANTACIÓN DEL USO DE VIVIENDA

Artículo 4. Condiciones del local para el cambio de uso.

1. Condiciones de habitabilidad.

Para que el cambio de uso pueda ser autorizado, el local deberá contar o tener posibilidades de contar con las condiciones de habitabilidad que a continuación se expresan:

1.- Ámbito de aplicación:

Las presentes condiciones de habitabilidad serán de aplicación en la adecuación de locales sin uso original de vivienda que pretendan adquirir tal condición, pudiendo admitirse excepcionalmente el no cumplimiento de alguno de los referidos aspectos, por razones debidamente justificadas.

2.- Superficie útil y programada de vivienda mínima:

Se entiende por vivienda mínima la que está compuesta por cocina, estancia-comedor, un dormitorio doble y un cuarto de baño compuesto como mínimo de lavabo, inodoro y ducha. Las piezas de cocina y estancia-comedor podrán agruparse en una única pieza denominada estancia-cocina-comedor.

Por estancia se entiende la pieza de la sala o cuarto de estar donde se habita normalmente y no está destinada a dormitorio, aunque pueda utilizarse como tal.

La superficie útil de la vivienda mínima no podrá ser inferior a 40 m².

Toda vivienda habrá de disponer, al menos, de dos piezas diferenciadas destinadas a la estancia prolongada de personas con huecos a fachada, de acuerdo con lo determinado tanto en el referido Plan General como en las Ordenanzas vigentes. Esos espacios serán como mínimo los destinados a estancia o estar en sus diferentes versiones admitidas y dormitorio principal.

Toda vivienda habrá de disponer de tendedero o secadora de ropa.

3.- Acceso a la vivienda:

A.- El acceso a la vivienda deberá adecuarse



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

diren xedapenetan ezarritako baldintzetara egokitu beharko da etxebizitzarako sarbidea.

a las condiciones establecidas en las disposiciones de aplicación en materia de accesibilidad.

B.- Adierazitako solairuetan eta/edo lokaletan kokatzea proiektatzen diren etxebizitzetarako sarbidea honela egingo da:

B.- El acceso a las viviendas que se proyecten ubicar en los referidos locales y/o plantas de edificación se efectuará:

- Hasiara batean, eta oro har, eraginpean dagoen eraikuntzaren elementu komunetatik (ataritik edo eskaileretatik) egingo da sarbidea.*
- Sarbideko elementu edo gunekomunak xede horrekin birgaitzea baimentzen da, betiere gutxienez lau (4) etxebizitza unitateri zerbitzu egiten badiete edo egin badiezaiekete.*
- Hautabidez, eta dagokion proiektu teknikoan aurreko konponbidearen bideraezintasuna eta/edo desagokitasuna justifikatzen bada, lursail pribatuaren barrutik egingo da sarbidea, baldin eta sestra gainean eraiki gabe dagoen eta erabilera publikoko zortasunen mende ez dagoen espazio pribatua baldin badago lursaillean, eta espazio pribatu hori xede horretarako egokia bada.*

- En principio y con carácter general, desde los elementos comunes (portal o escalera) con los que cuente la edificación afectada.*
- Se autoriza la habilitación, con ese fin, de nuevos elementos o núcleos comunes de acceso, siempre que den o puedan dar servicio a un mínimo de cuatro (4) unidades de vivienda.*
- Alternativamente y siempre que en el correspondiente proyecto técnico se justifique la inviabilidad y/o inidoneidad de la solución anterior, desde el interior de la parcela privada, en el caso de disponerse de espacio privado no edificado sobre rasante y no sujeto a servidumbre de uso público, apto para ese fin.*

Planteatutako jardunaren eraginpean dauden eraikuntzarekin eta/edo lokalarekin lotutako eraikinean oinarritu ahal izango da lursail pribatutik bertatik gauzatuko den sarbideko azken modalitate hori. Eraikuntza edo lokal horrekin zerikusirik ez duten beste lursail pribatu mugakide batzuetan ere oinarritu ahal izango da.

Esta última modalidad de acceso desde la parcela privada podrá incidir bien en la parcela vinculada a la edificación y/o local afectados en cada caso por la actuación planteada, bien en otra u otras parcelas colindantes, asimismo privadas, ajenas a esa edificación o local.

Bestalde, aurreko soluzio orokorraren bideraezintasuna eta/edo desagokitasuna justifikatzen duten arrazoiak teknikoak, juridikoak edo ekonomikoak izan daitezke, besteak beste.

A su vez, las razones justificativas de la referida inviabilidad y/o inidoneidad de la solución general anterior podrán ser técnicas, jurídicas, económicas, etc.

Debekatuta dago espazio publikotik zein erabilera publikoko zortasunaren mende dauden espazio pribatuetatik zuzenean egitea etxebizitza horietarako sarbideak.

Se prohíbe el acceso directo a la o las citadas viviendas tanto desde el espacio público como desde espacios privados sujetos a servidumbre de uso público.

C.- Elementu komunetarako -patiotarako, instalazio-pasabideetarako,...- sarbideari dagokionez, eta jatorrizko finakaren gainean egon daitezkeen zortasunen kalterik gabe, emango da behe-solairuetan eta behegainetan Ordenantza horren eraginpean dauden etxebizitzak ezartzeko udal-baimena.

C.- La autorización municipal para la implantación de viviendas en las plantas bajas y de entresuelo afectadas por esta Ordenanza se otorgará sin perjuicio de las servidumbres que puedan existir sobre la finca originaria en relación con el acceso a elementos comunes, tales como patios, pasos de instalaciones, etc.

4.- Etxebizitzetako gelen gutxieneko azalera

4.- Condiciones de superficie y ancho mínimo

eta zabalera baldintzak:

Etxebizitzetako gela bakoitzak ondoren zehazten diren baldintzak bete beharko ditu:

a) *Egongela-jangela: Gutxieneko azalera erabilgarria 12 m²-koa izango da. Formari dagokionez, barnean gutxienez 3 m-ko diametroko zirkulu bat egin ahal izango da.*

b) *Sukaldea: Gutxieneko azalera erabilgarria 6 m²-koa izango da, eta gutxieneko zabalera 1,60 m-koa.*

c) *Egongela-sukalde-jangela. Gutxieneko azalera erabilgarria 16 m²-koa izango da. Formari dagokionez, barnean gutxienez 3 m-ko diametroko zirkulu bat egin ahal izango da.*

d) *Logela bikoitza: Gutxieneko azalera erabilgarria 10 m²-koa izango da, eta gutxieneko zabalera 2,50 m-koa.*

e) *Banakako logela: Gutxieneko azalera erabilgarria 6 m²-koa izango da, eta gutxieneko zabalera 2 m-koa.*

f) *Bainugela: Gutxieneko azalera erabilgarria 2,50 m²-koa izango da, eta kasu guztietan konketa, komuna eta dutxa hartu beharko ditu.*

g) *Bainugela bat egonez gero, gutxienez 1,3 m²-ko azalera hartzen duten komunak ere jarri ahal izango dira.*

h) *Atondoa: Gutxienez 1,10 m zabal izango da.*

Irisgarritasunaren eta sute-arriskuaren aurreko babesaren arloetan aplikagarriak diren xedapenak behar bezala eta modu osagarrian aintzat hartzearen kaltetan izan gabe, jarraian adierazten diren eremuek gutxieneko zabalera hau izango dute:

- *Korridoreak eta igarobideak: 0,95 m.*
- *Etxebizitza barruko eskailerak: 0,80 m.*
- *Esekitokia: 1,50x0,85 m.*

5.- Gelen gutxieneko altuera libre:

Etxebizitzetako gelen gutxieneko altuera libre 2,50 m-koa izango da. Altuera hau 2,30 m-raino jaitsi ahal izango da komun, bainugela, korridore, atondo, armairu-gela, trastetegi eta pertsonak denbora luzez egoteko ez diren beste gela batzuetan.

de las piezas que componen las viviendas:

Las diferentes piezas que componen las viviendas cumplirán con las siguientes condiciones:

a) *Estancia-comedor: Tendrá una superficie útil no menor de 12 m². Su forma será tal que pueda inscribirse en su interior un círculo no menor de 3 m. de diámetro.*

b) *Cocina: Tendrá una superficie útil no menor de 6 m² y un ancho no menor de 1,60 m.*

c) *Estancia-cocina-comedor: Tendrá una superficie útil no menor de 16 m². Su forma será tal que pueda inscribirse en su interior un círculo de 3 m. de diámetro.*

d) *Dormitorio doble: Tendrá una superficie útil no menor de 10 m², con un ancho no menor de 2,50 m.*

e) *Dormitorio individual: Tendrá una superficie útil no menor de 6 m², con un ancho no menor de 2 m.*

f) *Baño: Tendrá una superficie mínima útil de 2,50 m² y deberá dar cabida, en todos los casos, a un lavabo, un inodoro y una ducha.*

g) *En caso de existir un baño podrán ubicarse aseos de superficie no menor de 1,3 m².*

h) *Vestíbulo: Deberá tener un ancho mínimo de 1,10 m.*

Sin perjuicio de la debida y complementaria consideración de las previsiones establecidas en las disposiciones aplicables en materia de accesibilidad y protección frente al riesgo de incendio, la anchura libre mínima de los espacios que se indican a continuación será la siguiente:

- *Pasillos y espacios de paso: 0,95 m.*
- *Eskaleras interiores de vivienda: 0,80 m.*
- *Tendedero: 1,50x0,85 m.*

5.- Altura libre mínima de las piezas:

La altura libre mínima en las piezas de las viviendas será de 2,50 m. Esta altura podrá reducirse hasta 2,30 m. en los aseos, baños, pasillos, vestíbulos, cuartos de armarios, trasteros y otras piezas no destinadas a la estancia prolongada de personas.



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

Salbuespen gisa, altueraren murrizte hau onartu ahal izango da, halaber, gela, sukalde edo logeletako zati batzuetan, egiturako elementuak edo instalazio batzuenak bertatik eraman behar badira. Horrelako kasuetan, altuera murriztua duen eremuak ezin izango du dagokion gelaren azaleraren %10 baino gehiago hartu.

6.- Etxebizitzako gela ezberdinak antolatzeko baldintzak:

- Etxebizitzara ezin izango da bainugeletatik, logeletatik, jantzigeletatik, trastetegietatik edo antzekoetatik sartu, baizik eta kokatuta dagoen eraikineko elementu komunetatik zehar.*
- Garbigelak barruti independenteak izango dira beti.*
- Logelak ere barruti independenteak izango dira, salbu eta logela bakar bat bada; halakoetan, baimenduta dago egongelarekin bateratuta gaitzea.*
- Logela guztiek sarrera izan beharko dute barruko zirkulazio-eremuetatik edo egongelatik; ezingo da, inolaz ere, beste logela batetik edo sukaldetik soilik sartu.*
- Garbigeletarako edo bainugeletarako sarbidea ere zirkulazio-eremuetatik egingo da; garbigela bat baino gehiago badago, ordea, eta batek baldintza horiek betetzen baditu, gainerakoak logeletan sar daitezke, eta sarrera hailetatik izan dezakete.*
- Ez da baimentzen arraskan zaborraren birringailurik instalatzea, ez eta gorozkiak birrintzeko motor edo mekanismodun komun-ontzirik ere.*
- Gasezko sukalde bat jartzeko behar diren baldintzak betetzerik ez dagoenean (horretarako behar diren hodiak ez daudelako edo beste edozein arrazoiengatik), sukalde elektriko bat instalatu beharko da.*
- Gasezko berogailu-galdara bat jartzeko behar diren baldintzak betetzerik ez dagoenean (horretarako behar diren*

Excepcionalmente podrá admitirse también esta reducción en la altura en parte de alguna de las estancias, cocinas o dormitorios, cuando así se requiera para el paso de elementos estructurales o de algunas instalaciones. En este caso, la superficie de la estancia con la altura reducida no podrá ser mayor que un 10% de la superficie total de la misma.

6.- Condiciones de distribución de las piezas en las viviendas:

- El acceso a la vivienda no se podrá realizar a través de baños, dormitorios, vestidores, trasteros o similares, se realizará a través de elementos comunes de comunicación del edificio donde se ubique.*
- Los aseos constituirán siempre recintos independientes.*
- Los dormitorios serán asimismo recintos independientes, salvo en el supuesto de previsión de un solo dormitorio, en el que se autoriza la habilitación conjunta del mismo con la estancia-sala de estar.*
- Todo dormitorio tendrá acceso desde los espacios de circulación o desde la sala de estar, sin que en ningún caso pueda accederse a él exclusivamente desde otro dormitorio o cocina.*
- El acceso a los aseos o cuartos de baño deberá efectuarse desde los espacios de circulación, salvo en el caso de que, habiendo más de un aseo, uno de ellos cumpla dicha condición, permitiendo que los demás puedan ser incorporados a los dormitorios, con acceso directo desde estos.*
- No se autoriza la instalación de trituradores de basuras en fregaderos; ni sanitarios con motores o mecanismos trituradores de fecales.*
- Siempre que no sea posible el cumplimiento de las condiciones necesarias para la implantación de una cocina de gas (bien sea por no disponerse de los conductos necesarios para ello, bien por cualquier otra circunstancia), se deberá proceder a la instalación de una cocina eléctrica.*
- Siempre que no sea posible el cumplimiento de las condiciones necesarias para la implantación de*

hodiak ez daudelako edo beste edozein arrazoirengatik), xede horretarako beste sistemaren bat instalatu beharko da, errekuntza-keen irteerarik behar ez duena.

- Etxebizitzarako sarbidea elementu komun batetik denean, kontadoreak lehendik zeudenen ondoan jarri beharko dira. Sarbideak bereziak direnean, ez dute fatxadaren planotik irtenda geratu behar, eta fatxadarekiko mimetismorik handiena gordetzen ahaleginduko da.*
- Esekitokiak. Esekitokietarako lekuak etxebizitzaren kanpoaldean jarriko dira, ahal izanez gero; edonola ere, fatxadaren gainazalaren barrutik jarri beharko dira, eta gutxienez neurri hauek izan beharko dituzte: 1,50 x 0,85 m. Kanpoko begiraden aurreko babes osoa bermatzeko moduan diseinatu behar dira. Hori ezinezkoa bada, eseikitoki lanak egingo dituen lokal bat egon beharko da, kaletik edo etxadiko patiotik arropa ikusteko modurik ez dagoela diseinatua, edo barruko esparru bat, aireztapen artifiziala edota kondentsaziozko arropa-lehorgailua duena.*

7.- Sabaiondoak gauzatzeko baldintzak:

Sabaiondoak egitea ere libre izango da, baldin eta barruz barru gutxienez 2,50 m geratuz gero beheko partean, eta beste hainbeste goiko partean sukaldea, egongela, jangela edo logela izanez gero, eta 2,25 m beste erabilera batzuk izanez gero, betiere Eraikuntza Ordenantza Osagarrietako 2.2 artikulua jartzen duen eran.

Sabaiondo hori lokalaren guztizko azalera eraikiaren 1/3ean egin ahal izango da, gehienez, eta ezingo da iritsi eraikinaren fatxada nagusira/nagusietara (espazio publikoetara begirako fatxadetara); hain zuzen ere, fatxadatik lau (4) metrora geratu beharko du gutxienez. Aitzitik, eraikinaren gainerako fatxadetara iritsi ahal izango da. Lokalak sabaiondoa badu, sarbideko solairuan honako gela hauek oztopo arkitektonikorik gabe kokatzeko azalera nahikoa izan beharko du: Egongela-sukaldea-jantokia, logela bikoitz bat eta bainugela bat, komunikazio bertikalak hartzen duen azalera gain (ezingo da inoiz 35 m²(u) baino txikiagoa izan).

Sabaiondoaren azalera ezingo da zenbatu helburu hauetarako: Etxebizitzaren batez

calderas de calefacción a gas (bien sea por no disponerse de los conductos necesarios para ello, bien por cualquier otra circunstancia), deberá proceder a otros sistemas con ese fin, que no requieran salidas de humos de combustión.

- En los casos en los que el acceso a la vivienda sea por elemento común, los contadores deberán situarse junto a los ya existentes. En el caso de accesos independientes no podrán sobresalir del plano de la fachada y se mimetizarán en lo posible con la misma.*
- Los tendederos. Los espacios destinados a tendederos se resolverán preferentemente en el exterior de la vivienda y en cualquier caso, dentro de la superficie de fachada, con unas dimensiones mínimas de 1,50 x 0,85 m. Serán diseñados de forma que se garantice una total protección visual de los mismos. Para el supuesto de que esto no fuese posible será obligatorio contar con un local destinado a tendedero diseñado de forma que tenga absoluta protección de vistas de la ropa desde la calle o patio de manzana, o un espacio interior dotado de ventilación forzada y/o de secadora de ropa por condensación.*

7.- Condiciones para la ejecución de altillos:

Se autorizará la construcción de altillos siempre que las alturas libres mínimas resultantes sean de 2,50 m para todos los usos de la parte inferior, y para los usos de Cocina / Estancia / Comedor / Dormitorio en la parte superior, pudiendo ser de 2,25 m para otros usos en esta última parte, conforme al Artículo «2.2» de las Ordenanzas Complementarias de Edificación.

Ese altillo podrá desarrollarse como máximo en 1/3 de la superficie total construida del local, sin que el mismo pueda llegar hasta fachada o fachadas principales (fachadas a espacios públicos) de la edificación, de la que deberá alejarse, como mínimo, cuatro (4) metros; dicho altillo podrá llegar a las restantes fachadas de la edificación. En caso de contar con altillo, el local deberá tener una superficie suficiente en la planta de acceso para albergar, sin barreras arquitectónicas, la estancia-cocina-comedor, un dormitorio doble y un baño, además de la superficie ocupada por la comunicación vertical, en ningún caso inferior a 35 m²(u).

La superficie del altillo no podrá ser computada con los siguientes fines:



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

besteko tamaina arautzen duten xedapenak (artikulu honen 3. atalean azaldutakoak) betetzeko; etxebizitzaren balizko banaketarako.

Bestalde, azalera hori kontuan hartu ahal izango da etxebizitzaren gelak barne hartzean, horri dagokionez artikulu honen aurreko ataletan zehaztutako baldintzak betez.

Horrekin batera, sabaiondoak nahitaez fisikoki eta juridikoki etxebizitzari lotuta egon beharko du beti, eta hartara, azken honen barrutik soilik sartu ahal izango da. Ez dago baimenduta sabaiondotik bestelako inolako loturarik eta/edo sarbiderik egotea, aipatu etxebizitzaren bestelako eraikin-zatietara.

Lokalak lehendik badiren sabaiondoak baditu, sabaiondo horiek aurreko baldintzak bete beharko dituzte, proiektatutako etxebizitzan finkatuta gera daitezen eta iraun dezaten. Baldintza horiek betetzen ez badira, egokitu egin beharko dira baldintza horietara; bestela, ezabatu egongo dira.

8.- Etxebizitzetako gelak argiztatzeko eta aireztatzeko baldintzak:

- Etxebizitza guztiak gutxienez bizitzeko bi gela izango dituzte eraikineko kanpo fatxadetara zabalduetako baoz horniturik. Erabilera publikoa duten ataripeen barnealdean dauden fatxadak ez dira kanpo fatxadatzat hartuko horrelakoetan. Gela hauetako bat behintzat egonlekua izango da, egonleku modalitateetako edozeinetan.*
- Egonleku, sukalde, jangela eta logelarako gelek argiztapen naturalerako eta aireztapenerako baoak izango dituzte, zuzenean kanpora zabalduak. Hiri-plangintzan eta indarrean dauden ordenantzetan horietarako ezarritako dimentsioak bete beharko dira, ondoren azaltzen diren doikuntzekin:*
- Bao horiek hartzen duten gutxieneko eremua gelaren azalera erabilgarriaren 1/8koa izango da, eta inoiz ez 1 m²-tik beherakoa. Baoaren azalera irekia, aireztapen ondorioetarako, gelako azalera erabilgarriaren 1/3koa izango da gutxienez. Logelak eta egongelak aireztatzeko baoek,*

Cumplimiento de las previsiones reguladoras del tamaño promedio de la vivienda expuestas en el anterior apartado 3 de este mismo artículo; posible subdivisión de la vivienda.

Por su parte, dicha superficie sí podrá ser considerada a los efectos de albergar las distintas piezas de la vivienda, cumplimentando los requisitos establecidos a ese respecto en los anteriores apartados de este artículo.

Complementariamente y en todo caso, el altillo deberá estar necesariamente vinculado física y jurídicamente a la vivienda en la que se ubica, y el acceso a aquél deberá producirse, exclusivamente, desde el interior de ésta, sin que se autoricen otro tipo de conexiones y/o accesos desde el altillo a otras partes de la edificación diversas de la citada vivienda.

En el supuesto de que el local cuente con altillos preexistentes, su consolidación y mantenimiento en el marco de la vivienda proyectada requerirá el cumplimiento de las condiciones anteriores. En el caso de no cumplirse esas condiciones deberá ser adaptado a las mismas o eliminado.

8.- Condiciones de iluminación y ventilación de las piezas en las viviendas:

- Toda vivienda tendrá al menos dos piezas habitables con huecos abiertos en las fachadas exteriores del edificio, no pudiendo entenderse como tales aquellas fachadas que se sitúan en el interior de los porches con un uso público. De estas piezas, al menos una, será la destinada a estancia en cualquiera de sus modalidades.*
- Las piezas destinadas a estancia, cocina, comedor y dormitorio dispondrán de huecos de iluminación natural y ventilación abiertos directamente al exterior, cumpliendo las dimensiones establecidas a ese respecto en el planeamiento urbanístico y en las ordenanzas vigentes, con los reajustes que se exponen a continuación:*
- Los huecos deberán tener una superficie no inferior a 1/8 de la superficie útil de la pieza y nunca menor de 1 m². La superficie practicable del hueco a efectos de ventilación será como mínimo de 1/3 de la superficie útil de la pieza. Los huecos de ventilación de los dormitorios y estancias*

bestalde, pertsianak, kontraleihoak edo iluntzeko aukera emango duen beste edozein sistema izango dute.

- Komunek eta bainugelek, eta etxebizitza barnean eraiki daitezkeen trastetegiek zuzenean kanpora zabalduko baoak eduki beharko dituzte, edo argi edo aireztapen patioetara bestela; bao hauek gutxienez 0,40 m²-ko aireztapen azalera hartuko dute. Indarrean dauden Eraikuntzako Ordenantza Osagarrietan edo Eraikuntzako Kode Teknikoan ezartzen diren aireztatze-sistemetak batekin ordezkatu ahal izango dira bao horiek, eta eraikuntza-fatxadara atera ahal izango dira.
- Sukaldeak indarrean dagoen Eraikuntzako Kode Teknikoan zein Eraikuntzako Ordenantza Osagari horietan ezarritako sistemak izango ditu. Estalkitik aireztatuko dira errekuntza-gasak eta hustuko dira keak. Hodi hori sukaldeko ke-kanpaiaren karbono-iragazkien erabilerarekin edo antzeko beste sistema homologatu batekin ordezkatu ahal izango dira. Nolanahi ere, mantentze egokia beharko du, etxe hornitzaileen argibideen arabera. Ke-kanpaia instalatzean, kanpaiaren hodia ezin izango da irten fatxada nagusira, etxadi-patioetara edo barne-patioetara.
- Arlo horretan indarrean dauden legezko xedapenetan eta, zehazki, Eraikuntzako Kode Teknikoan ezarritako zehaztapenak bete beharko dituzte aireztatze-baldintzek.

9.- Pribatutasun- eta segurtasun-baldintza orokorrak.

1. Eranskinean zehaztutako azpiesparruetan kokatzen diren eraikuntzetako lokaletan eta/edo solairuetan etxebizitza-erabilera baimenduko bada, honako irizpide hauetara egokitu beharko da:

- a) Honako bi baldintza hauetako bat, hautabidez, bete beharko da:
- Etxebizitzaren espazioak edo gelak argizatzen edo aireztatzen dituen edozein baoren leiho-ertza eta/edo karela edo barandaren goialdea (balkoia edo terraza gisako hegala badago) 2,20 metroko altueran egongo da aurrean dituen espazio publikoen urbanizazio-mailaren gainean.

irán provistos de persianas, contraventanas u otro sistema que permita su oscurecimiento.

- Los cuartos de aseo y baños, los trasteros que puedan construirse en el interior de las viviendas, deberán disponer de huecos abiertos directamente al exterior o a patios de luces o de ventilación, con una superficie mínima de ventilación de 0,40 m². Estos podrán ser sustituidos por alguno de los sistemas de ventilación establecidos bien en las vigentes Ordenanzas Complementarias de Edificación, bien en el vigente Código Técnico de Edificación, pudiendo preverse su extracción a fachada de edificación.
- La cocina dispondrá de los sistemas establecidos bien en el vigente Código Técnico de edificación bien en las citadas Ordenanzas Complementarias de Edificación. La ventilación de los gases de combustión y evacuación de humos se realizará a cubierta. Podrá sustituirse este conducto por el uso de filtros de carbono o sistema similar homologado en la campana de extracción de la cocina, que requerirá un adecuado mantenimiento según indicaciones de las casas suministradoras. El conducto de la campana no podrá instalarse en ningún caso en condiciones que impliquen su salida bien a la fachada principal, bien a patios de manzana o interiores.
- Las condiciones de ventilación deberán cumplir las determinaciones establecidas en las disposiciones legales vigentes en la materia y en particular, en el Código Técnico de Edificación.

9.- Condiciones generales de privacidad y seguridad.

La autorización del uso de vivienda en los locales y/o plantas de edificación emplazados en los subámbitos determinados en el Anexo I se ha de adecuar a los siguientes criterios:

- a) Se ha de cumplir, alternativamente, alguna de estas dos condiciones:
- El alféizar de cualquier hueco que ilumine o ventile los espacios o piezas de la vivienda, y/o la parte superior del antepecho o barandilla en caso de existencia de vuelo (balcón, terraza) estará situado a una altura de 2,20 m sobre el nivel de la urbanización de los espacios públicos a los que dé frente.



SORALUZEKO UDALA AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

Horrez gain, etxebizitzaren barruko lurzoruaren eta dagozkion baoen leihoertzaren artean gehienez 1.40 metroko alde egongo da altueran.

- *Aurrean duen espazio publikoaren eta dagozkion fatxadaren artean 3,00 metroko hondo minimoa izango duen terraza edo lorategia egongo da. Eskakizun hori betetzeko, alderdi hauek izan beharko dira kontuan:
—Ez dira aintzat hartuko edo zenbatuko lur gainean erabilera publikoko zortasunaren mende dauden espazio pribatuak.
—Proiektatutako etxebizitza berriaren fatxadetan ez dira aintzat hartuko eta/edo baimenduko atzeraemanguneko soluzioak, betiere eraginpean dagoen lokala eta/edo solairua kokatzen den gaur egungo eraikinaren benetako lerrokadurari dagokionez.*

Terraza edo lorategiko zona horrek kasuak kasu eraginpean dagoen lursailarekin lotuta egon beharko du, baina ez nahitaez eta soilik etxebizitza kokatuko den eraikuntzaren zatian edo solairuan.

Bestalde, gutxienez honako baldintza hauek betetzen badira ulertuko da zortasun horiek daudela: Behar bezala formalizatuta eta erregistratuta badaude; formalizatuta eta erregistratuta ez dauden arren, zortasuna aurreikusita badago, bai eraikuntza ekarri zuen hiri-plangintzan, bai sustatutako eraikuntza-proiektuan, bai horietan bietan; horretarako egokia den edozein mekanismoren bitartez egiazta badaiteke zortasun horien existentzia, arlo horretan aplikatzekoak diren xedapenetan ezarritako irizpideen arabera.

Baldintza bat edo bestea aplikatzekoak izango dira espazio publikoetara ematen duten fatxada guztietan eta/edo, titulartasun pribatukoak izanik, gainazalean erabilera publikoko zortasunaren eraginpean dauden eraikuntzaren fatxada guztietan.

b) Fatxadetako hutsuneei etxebizitza eta haren espazioak kanpoko begiradetatik babestuta egoteko moduko tratamendua izan behar dute.

Horren haira, baimenduta dago segurtasun-elementuak instalatzea (persianak, burdin sarea eta abar), kanpora zabalik dauden hutsuneei babeste aldera. Edonola ere, elementu horiek hutsunearen barruan kokatu

Complementariamente, entre el suelo del interior de la vivienda y el alfeizar del o de los correspondientes huecos no podrá haber una diferencia de altura superior a 1,40 m.

- *Entre el espacio público al que dé frente y la correspondiente fachada, existirá una zona de terraza o jardín, con un fondo mínimo de 3,00 m. A los efectos del cumplimiento de este requisito:
— No se considerarán ni computarán los espacios privados sujetos a servidumbre de uso público en superficie.
— No se considerarán y/o autorizarán soluciones de retranqueo de la nueva vivienda proyectada en ninguna de sus fachadas, respecto de la alineación real del edificio existente en el que esté emplazado el local y/o planta de edificación afectado.*

Esa zona de terraza o jardín ha de estar vinculada a la parcela afectada en cada caso, pero no necesaria y exclusivamente a la planta de edificación o parte de la misma en la que se pretenda implantar la vivienda.

Por su parte, las referidas servidumbres se considerarán existentes, cuando menos, siempre que: Estén debidamente formalizadas y registradas; pese a no estar formalizada ni registrada, la servidumbre esté prevista bien en el planeamiento urbanístico que dio lugar a la edificación, bien en el proyecto de edificación promovido, bien en ambos; su existencia pueda acreditarse mediante cualquier mecanismo adecuado para ello de conformidad con los criterios establecidos en las disposiciones de aplicación en la materia.

Una u otra condición serán de aplicación en todas las fachadas de la edificación afectada en cada caso que den frente a espacios públicos, y/o, siendo de titularidad privada, estén afectados por servidumbres de uso público en superficie.

b) Los huecos de las fachadas deberán tratarse en condiciones que garanticen la protección de la vivienda y de sus diversos espacios de su visión exterior.

En consonancia con ello, se autoriza la instalación de elementos de seguridad (persianas, lamas, verjas, etc.) a modo de protección de los huecos abiertos al exterior. En todo caso esos elementos deberán

beharko dira: Ez dago baimenduta fatxadaren gainazaletik kanpora irtetea. Horrez gain, irtenbide horiek ezingo dira eskalatzeko modukoak izan.

c) Irekitzeko eta/edo ixteko mekanismoetarako sarbidea bermatzeko eta etxebizitzaren argiztapen- eta aireztatze-baldintzak optimizatzeko, aipatu hutsuneetako barlasaia ezingo da egon 1 m baino gutxiagoko edo 1,40 m baino gehiagoko altueran, etxebizitzaren barrualdetik -zehazki, barrualdearen akaberako zorutik- neurtuta.

d) Lehendik badiren etxebizitzak, bere garaian orduko indarreko hirigintza-plangintzan zehaztutako irizpideekin bat etorri eta aurrez zegokion udal-lizentzia lortuta ezarritakoak, finkatu egingo dira, nahiz eta ez bete aurreko baldintzaren bat.

Baldin eta ordenantza honen araupeko bizitokitarako eraikinetako beheko solairuetan eta behegainetan etxebizitzak jartzeko baimena izateko eskatzen den altuera etxebizitza eta solairu horien forjatutik eta/edo zorutik neurtu behar bada, solairu horietan ordenantza hau indarrean sartzeko unean zen forjatua eta/edo zorua besterik ez da hartuko kontuan denerako (dela leihobarrenaren altuerarako, dela zorutik leihobarrenera bitarteko altuerarako, dela beste edozertarako).

Hirigintza planeamenduan jarritako irizpideak aintzakotzat hartu eta forjatu eta/edo zoru horien altuera eta/edo kota aldatuz gero, ez dira kontuan hartuko, ez lehen esandako neurri horiek betetzeko ez eta toki horietan etxebizitzak jartzeko baimena emateko ere.

10.- Iragazgaizte-baldintzak, isolamendu termikoko baldintzak eta soinugabetze-baldintzak.

A. Aipatutako eraikin-solairuetan etxebizitza-erabilera baimendu ahal izateko, etxebizitzen iragazgaiztearen, isolamendu termikoaren eta akustikaren gaietan eta abarretan aplikagarriak diren lege-xedapenetan ezarritako neurriak bete beharko dira, erabilera horretara zuzendutako lokaletan.

colocarse dentro del propio hueco, sin que se autorice que sobresalgan de la superficie de la fachada, y responderán a soluciones que impidan que sean escalables.

c) Con el fin de garantizar el razonable acceso a los correspondientes mecanismos de apertura y/o cierre, así como con el de optimizar las condiciones de iluminación y ventilación de la vivienda, el alfeizar de los referidos huecos no podrá estar situado a una altura inferior a 1 metro ni superior a 1,40 metros, medida desde el interior de la vivienda, y, más en concreto, del suelo acabado de la misma.

d) Se consolidan las viviendas existentes implantadas en su momento de conformidad con los criterios establecidos en el planeamiento urbanístico entonces vigente y previa obtención de la preceptiva licencia municipal, aún cuando no cumplan algunas de las condiciones anteriores.

Siempre que la autorización del uso de vivienda en las plantas baja y de entresuelo de edificaciones residenciales afectadas por la Ordenanza esté condicionada al cumplimiento de medidas que tengan como referencia el forjado y/o suelo interior de dichas vivienda y plantas de edificación, se considerará como tal, exclusivamente y a todos los efectos (altura del alféizar; diferencia de altura entre el suelo y el alféizar; etc.), el forjado y/o suelo existente en esas plantas en el momento de entrada en vigor de esta Ordenanza.

Los posibles reajustes que, en lo referente a la altura y/o cota de emplazamiento de dichos forjado y/o suelo interior, pudieran ejecutarse de conformidad con los criterios establecidos en el planeamiento urbanístico no serán objeto de consideración a los efectos del cumplimiento de aquellas medidas, y de la autorización, en su caso, del uso de vivienda en las mismas.

10.- Condiciones de impermeabilización, aislamiento térmico e insonorización.

A. La autorización del uso de vivienda en las referidas plantas de edificación se condiciona al cumplimiento y ejecución en los locales que se pretendan destinar a ese uso de las medidas establecidas en las disposiciones legales de aplicación en materia de impermeabilización, aislamiento térmico y acústico, etc. de las viviendas.



SORALUZeko UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

B. Etxebizitza-erabilera beste edozein jardueratarazuzendutako beste lokal batzuen alboko lokaletan ezartzea proiektatzen bada, alboko jarduerarekiko isolamendua erreal eta eraginkorra izan dadin premiazkoak diren isolamendu-neurriak eta soinugabetze-neurriak, eta kasu bakoitzean behar diren bestelako neurriak aurrekusi eta gauzatu beharko dira, erabilera hartara zuzendutako lokalean.

Xede horretarako sustatu beharreko proiektuan, helburu hori lortzea bermatzeko zer neurri proposatzen diren azaldu beharko da. Jarduketa horren sustatzaileak eta jarduketa hori proiektatzeko eta/edo gauzatzeko lanetan esku hartzen duen personal teknikoak izango dira neurri horiek gauzatzearen eta haien eraginkortasunaren erantzule bakarrak; udalak etxebizitza-erabilera ezartzeko baimena emateagatik ez du horren gaineko inolako erantzukizunik izango.

11.- Eragindako eraikinen eta fatxaden kanpoaldearen tratamendu-baldintzak. Ordenantza honetan araututako jarduketek eragindako lokalen eta/edo eraikin-solairuen fatxada eraikinaren fatxada osoarekin bat etor dadin bermatzeko, arkitektura- eta antolaera-baldintza egokietan tratatu beharko da. Horrek ez du esan nahi ereduazko solairuetako hutsuneen konponbide bera eman behar zaienik nahitaez. Lehendik badiren antolaera-baldintzak eta neurriak errespetatu ahal izango dira, fatxada osoarekin bat badatoz.

Etxebizitza berriaren fatxadak bat etorri behar du eraikinaren gainerako fatxadarekin, bai hutsuneak irekitzeari dagokionez bai materialen erabilerari dagokionez.

Aurkezten den proiektuan grafikoki agertu eta frogatu beharko da, eragindako eraikinaren fatxada guzti-guztietan betetzen direla baldintza horiek. Horrez gain, proiektatutako eraikinaren argazki eguneratuak aurkeztu beharko dira, proiektatutako antolaera eta proposatutako materialak justifikatzeko. Justifikazio horri dagokionez, eragindako lokalaren eraikin-solairu osoaren edo guztien justifikazioa egin behar da, baita beste solairuetakoekin bat ez datozen lokalena ere.

B. En el caso de que el uso de vivienda se proyecte implantar en locales emplazados en colindancia con otros destinados a cualquier tipo de actividad, su autorización e implantación se entenderá condicionada a la previsión y ejecución, en el local que se proyecte destinar a aquél uso, de las medidas de aislamiento, insonorización, etc. que, en cada caso, resulten necesarias para su efectivo y real aislamiento de la actividad colindante.

El proyecto a promover con ese fin deberá dar cuenta, en cada caso, de las medidas planteadas para garantizar la consecución de ese objetivo. El promotor de dicha actuación y el personal técnico que intervenga en su proyección y/o ejecución serán los exclusivos responsables tanto de la ejecución real de esas medidas, como de su efectividad, sin que el Ayuntamiento, por el hecho de autorizar la implantación del uso de vivienda, tenga responsabilidad alguna a ese respecto.

11.- Condiciones de tratamiento exterior de las edificaciones y fachadas afectadas. La fachada de los locales y/o plantas de edificación afectados por las actuaciones reguladas en esta Ordenanza deberán ser tratados en las condiciones arquitectónicas y compositivas adecuadas para garantizar su armonización con la fachada completa de la edificación, sin que este extremo implique necesariamente la adopción de la misma solución de huecos de las plantas tipo. Podrán respetarse las condiciones de composición y dimensiones existentes, siempre que éstas armonicen con el conjunto de la fachada.

Se deberá resolver el tratamiento de la fachada de la nueva vivienda tanto en lo referente a la apertura de huecos como a la utilización de materiales, debiendo guardar la debida sintonía con el resto de la fachada de la edificación.

El proyecto que se aporte deberá reflejar y acreditar gráficamente, para todas y cada una de la totalidad de las fachadas de la edificación afectada, la justificación del cumplimiento de esas condiciones. Además, se deberán aportar fotografías actualizadas de la edificación objeto del proyecto, con el fin de justificar la composición proyectada y los materiales propuestos. Dicha justificación ha de extenderse en todos los casos al conjunto de la planta o plantas de edificación en las que esté emplazado el local afectado, incluidos aquellos en los que éste no se corresponda con la totalidad de aquellas.

12.- Inguruko erabilerak.

Lokalaren berezko baldintza horiez gain, lokalarekin mugan zein honetatik hurbil dauden lokalek etxebizitza erabilerarekiko bateragarria den erabileraren bat izan beharko dute, hain zuzen erabiler hori jartzea desegokia ez dadin izan, inguruan izango dituen jardueren eraginez.

13.- Sotoko edo erdisotoko lokalak.

Ordenantza honetako aplikazio eremutik kanpo eta, horrenbestez, etxebizitza bihurtzeko aukeratik kanpo daude berez soto izaera duten lokalak, bai eta erdisoto izaera duten lokalak ere, beste lokal batzuekin loturan ez dauden kanpoaldeko perimetroaren itxituren %50 baino proportzio handiagoa, berdin diolarik zein erabileraren duten.

Ondorio hauetarako, erdisototzat hartuko da beheko solairutik behera dagoena eta metro bat baino gehiago irteten duena, eraikinaren lotura duen lursailaren arraseko edozeinetan.

Udal zerbitzu teknikoek baloratuko dute hori guztia, kasu bakoitzean egingo duten txosten tekniko baten bidez.

HIRUGARREN TITULUA

ETXEBIZITZEN ARAUBIDE JURIDIKO- EKONOMIKOA ETA ETXEBIZITZEN TITULARREN HIRIGINTZA-BETEBEHARRAK

5. artikulua.- Ateratzen diren etxebizitzen araubide juridiko-ekonomikoa.

1.- Ordenantza hau aplikatuz emandako baimenen bidez ateratzen diren etxebizitzak sustapen libreko etxebizitzaren berezko araubideari lotuko zaizkio.

2.- Etxebizitza hauek araubide orokor horretatik kanpo geratzen dira: ordenantza hau indarrean sartzeko unean lehendik eta nagusiki babes publikoko araubideren bati (babes ofizialeko etxeak edo udal-etxebizitza tasatuak) lotuta zeuden etxebizitzarako bizitegi-eraikinetan kokatutako lokal eta/edo solairuetan gaitu daitezkeen etxebizitza berriak; baldin eta etxebizitza horiek kalifikazio hori izan eta kalifikazio harekin berarekin eskualdatu bazituzten.

Babes ofizialeko eraikinetako lokal eta/edo solairuetan jar daitezkeen etxebizitza berriek Sustapen Pribatuko Araubide Orokorreko Udal Etxebizitza Tasatuaren araubidea izango dute,

12.- Usos circundantes.

Además de dichas condiciones propias del local, los locales lindantes y próximos a aquel deberán ser objeto de algún uso compatible con el de la vivienda, de tal forma que no resulte inapropiado el establecimiento de dicho uso por razón de las actividades circundantes al mismo.

13.- Locales en sótano o semisótano.

Quedan excluidos del ámbito de aplicación de la presente Ordenanza, y por tanto de la posibilidad de transformarse en vivienda, los locales que originalmente presenten una configuración de sótano, y aquellos que presenten la condición de semisótano en una proporción superior al 50% de los cierres del perímetro exterior que no estén en contacto con otros locales, cualquiera que sea su uso.

A estos efectos, se considerará semisótano aquel situado por debajo de la planta baja y que sobresalga más de un metro en cualquiera de las rasantes del terreno en contacto con la edificación.

Todo lo anterior será valorado por los Servicios Técnicos Municipales mediante informe técnico que se emitirá en cada caso.

TÍTULO TERCERO

RÉGIMEN JURÍDICO-ECONÓMICO DE LAS VIVIENDAS Y DEBERES URBANÍSTICOS DE LOS TITULARES DE LAS MISMAS

Artículo 5.- Régimen jurídico-económico de las viviendas resultantes.

1.- Las viviendas resultantes de las autorizaciones concedidas en aplicación de esta Ordenanza se vincularán al régimen propio de la vivienda de promoción libre.

2.- Se exceptúan del anterior Régimen General, las nuevas viviendas que pudieran habilitarse en locales y/o plantas ubicados en edificaciones residenciales previa y preferentemente destinadas a viviendas sujetas a algún régimen de protección pública (viviendas de protección oficial, viviendas tasadas municipales) en el momento de entrada en vigor de esta Ordenanza; siempre que los mismos hubiesen sido calificados y transmitidos conforme a la misma calificación.

Las nuevas viviendas que pudieran habilitarse en locales y/o plantas de edificios de Protección Oficial que no estando calificadas como tales hubieran sido transmitidas como



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

eta eskualdatu ere halaxe egingo dira, babes ofizialeko kalifikazioa izan gabe, libre gisa, eskualdatu baziren.

3.- Etxebizitza-erabilerari baimentzeko eskaria, eta horretarako behar diren obrak egitekoa, baldin eta beharrezkoak badira, eragindako lokalaren jabeak egin eta/edo baimendu behar du. Horretarako, jabetza hori egiaztatzen duen dokumentazioa aurkeztu behar da eskari horrekin batera.

4.- Lokala eraldatzea bultzatu duen pertsonak -jabeak zein hark baimena emandako pertsonak- bere gain hartuko ditu lokala ordenantza honetan ezarritako baldintzetara egokitzeko lanak, eta Eraikuntza Antolatzeko Legeak eta aplikagarriak diren gainerako arauak atxikitzen dioten erantzukizuna izango du.

6. artikulua.- Eragindako jabeen eta/edo titularren betebeharrak.

1.- Irizpide orokorrak.

Kasu bakoitzean eragindako lursaileko lurrek —ordenantza honen xede diren lokalei eta/edo eraikin-solairuei lotuta daudenek— bi kategorian hauek bategan sailkatzeko baldintzak bete behar dituzte: eraikigarritasun haztatuaren gehikuntzagatik finkatu gabe utzitako hiri-lurzorua, edo finkatutako hiri-lurzorua.

2.- Erabilerak haztatzeko koefizienteak.

A.- Eraikigarritasun haztatuaren aipatutako gehikuntza eta horren ondorioz lurrei dagokien kategoriazioa justifikatze aldera, batetik lehendik baden erabilerari eta bestetik proiektatutako etxebizitza-erabilerari erabileren dagozkien haztate-koefizienteak aplikatuz eratorritzen denaren menpe egongo da, besteak beste. Proiektatutako etxebizitza-erabilerari dagokionez, bereizi egingo da babes ofizialeko araubideari ala sustapen librekoari lotuta dagoen, horri buruz ordenantza honetan zehazten diren irizpideekin bat etorriz.

Horren harira, lehendik badiren etxebizitzaren kopurua gehitzen duen edozein jarduketetan dagokion haztate-koefizientea (zehatzago esateko, hiri lotutako lurzoru urbanizatuaren eragin-balioa) %5 handitzen dela joko da, ateratzen den etxebizitza-unitate bakoitzeko, eta gehieneko %25 arte, Hiri Antolaketaarako Plan Orokorrean ezarritakoari jarraituz.

libres se adscribirán y transmitirán conforme al Régimen de Vivienda Tasada Municipal de Régimen General de Promoción Privada.

3.- La solicitud de autorización del uso de vivienda, así como la de realización de las obras que resulten necesarias con ese fin, siempre que éstas sean necesarias, deberá ser planteada y/o estar autorizada por el propietario del local afectado en cada caso. Con ese fin, dicha solicitud deberá complementarse con la presentación de la documentación acreditativa de la citada propiedad.

4.- La persona promotora de la transformación del local, ya sea el propietario o la persona a quien éste haya autorizado, asumirá la ejecución de las obras que permitan adecuar el local a las condiciones establecidas en la presente Ordenanza y tendrá la responsabilidad que le atribuyan la Ley de Ordenación de la Edificación y demás normativa de aplicación.

Artículo 6.- Deberes de los propietarios y/o titulares afectados.

1.- Criterios generales.

Los terrenos de la parcela afectada en cada caso, vinculados a los locales y/o plantas de edificación objeto de esta Ordenanza deben reunir las condiciones necesarias para su categorización bien como suelo urbano no consolidado por incremento de la edificabilidad ponderada, bien como suelo urbano consolidado.

2.- Los coeficientes de ponderación de usos.

A.- A los efectos de la justificación de la existencia del referido incremento de edificabilidad ponderada, y de la consiguiente categorización de los terrenos se estará, entre otros extremos, a lo que resulte de la aplicación de los correspondientes coeficientes de ponderación de usos sobre, por un lado, el uso preexistente, y, por otro, el uso de vivienda proyectado, diferenciándose en este caso su vinculación al régimen de protección oficial o de promoción libre, de conformidad con los criterios establecidos a este respecto en esta Ordenanza.

A ese respecto, en cualquier actuación que conlleve el incremento del número de viviendas preexistente se entenderá incrementado el correspondiente coeficiente de ponderación (más en concreto, el valor de repercusión del suelo urbanizado asociado al mismo) en un 5% por cada nueva unidad de vivienda resultante, y hasta un máximo de un

B.- Erabileren aipatutako haztatze-koefizienteak Hiri Antolamenduko Plan Orokorrean ezarritako irizpideei jarraituz zehaztu eta aplikatuko dira.

3.- Hiri-lurzoru finkatutzat sailkatutako lurren jabeen betebeharrak.

Eragindako lokalei eta/edo eraikin-solairuei lotutako lurrek hiri-lurzoru finkatutzat jotzeko behar diren baldintzak betetzen badituzte, lur horien jabeek 2006ko ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko legearen 26. artikuluan ezarritako betebeharrak izango dituzte.

4.- Eraikigarritasun haztatuaren gehikuntzagaratik finkatu gabe utzitako hiri-lurzoru gisa sailkatutako lurren jabeen betebeharrak.

Eragindako lokalei eta/edo eraikin-solairuei lotutako lurrek eraikigarritasun haztatuaren gehikuntzagaratik finkatu gabe utzitako hiri-lurzorutzat jotzeko behar diren baldintzak betetzen badituzte, lur horien jabeek betebeharrak izango dituzte.

A.- Betebeharren zerrenda:

a) Sistema orokorren sarean txertatu beharreko espazio libreetarako lurak udalari lagatzea.

Lur horien azalera indarrean dagoen hirigintza-legegian horren harira finkatutako estandarra aplikatuta ateratzen dena izango da.

Lagapen hori egitea ezinezkoa bada, lur horien balio ekonomikoaren arabera diruzko kalte-ordaina ordainduko dio udalari, lagapen horren orde.

b) Sistema lokalen sarerako zuzkiduratarako lurak udalari ematea, behar bezala urbanizatuta, eta/edo lur horien balio ekonomikoa ordaintzea, 2009ko ekainaren 3ko premiazko neurri buruzko dekretuan (3. artikuluan eta beste batzuetan) ezarritako irizpideekin bat etorritik. Dekretu hori 2006ko ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko legea garatzean sustatu zen.

c) Hari dagokion eraikigarritasunaren balio ekonomikoa udalari ordaintzea, hirigintza jardueragaratik sortutako gainbalioetan

25%, de conformidad con lo establecido en el Plan General de Ordenación Urbana.

B.- La determinación y aplicación de los citados coeficientes de ponderación de usos se adecuará a los criterios establecidos en el Plan General de Ordenación Urbana.

3.- Deberes de los propietarios de los terrenos categorizados como suelo urbano consolidado.

En el supuesto de que los terrenos vinculados a los locales y/o plantas de edificación afectados reúnan las condiciones para su consideración como suelo urbano consolidado, los deberes de los propietarios de los mismos serán los establecidos en el artículo 26 de la Ley de Suelo y Urbanismo de 30 de junio de 2006.

4.- Deberes de los propietarios de los terrenos categorizados como suelo urbano no consolidado por incremento de edificabilidad ponderada.

En el caso de que los terrenos vinculados a los locales y/o plantas de edificación afectados reúnan las condiciones para su categorización como suelo urbano no consolidado por incremento de edificabilidad ponderada, los deberes de los propietarios de los mismos serán los siguientes:

A.- Relación de deberes.

a) Cesión al Ayuntamiento de terrenos destinados a espacios libres a integrar en la red de sistemas generales.

La superficie de esos terrenos será la resultante de la aplicación del estándar fijado a ese respecto en la legislación urbanística vigente.

Alternativamente, cuando dicha cesión no resulte posible, se abonará al Ayuntamiento la indemnización económica sustitutoria del valor económico de dichos terrenos.

b) Cesión al Ayuntamiento de terrenos destinados a dotaciones de la red de sistemas locales, debidamente urbanizados, y/o abono del valor económico de los mismos, de conformidad con los criterios establecidos en el Decreto de medidas urgentes de 3 de junio de 2008 (artículos 3, etc.), promovido en desarrollo de la Ley de Suelo y Urbanismo de 30 de junio de 2006.

c) Abono al Ayuntamiento del valor económico de la edificabilidad correspondiente al mismo en concepto de



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

komunitateak izan behar duen partaidetza gisa.

Betebehar horiek betetzeko, bai indarrean dagoen hirigintza-legedian bai artikulua honen beraren hurrengo ataletan zehaztutako irizpideei jarraituko zaie.

B.- Sistema orokorren sareko espazio libretarako lurragi lagatzeko edo lur horien balio ekonomikoa ordaintzeko betebeharra.

Betebehar hori betetzeko, irizpide hauei jarraituko zaie, besteak beste:

a) Adierazitako betebeharra zehazteko parametroak 2006ko ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko legearen bidez ezarritakoak izango dira (78. artikuluan 1. eta 2. ataletan) eta/edo, hala badagokio, gai horretan lege hori garatzeko edo ordezkatzeko sustatutako lege-xedapenetan etorkizunean zehatz daitezkeenak.

b) Udalari xede horretarako lurragi lagatzeko, udalak xede horretarako proposatutako lurren egokitasuna ebaluatu beharko du aurrez, besteak beste, indarrean dagoen hirigintza-plangintzan horri buruz ezarritako irizpideekin bat etorritik.

c) Era berean, betebehar hori aipatutako lurren balio ekonomikoa ordainduta betetzeko, baldintza hauek bete beharko dira, besteak beste:

- Balio ekonomikoa hori araubide orokorreko babes ofizialeko etxebizitzak eraikitze araututa dagoen lurzoru-erakigarritasunak duen eragin-balioaren %2,5en balioidea izango da, gehienez.*
- Kasu bakoitzean ateratzen den zenbatekoa dokumentu honen 7. artikuluan (4. atalean) ezarritako irizpideekin bat etorritik ordainduko da.*

C.- Sistema lokalen sareko zuzkiduretarako lurragi lagatzeko eta/edo lur horien balio ekonomikoa ordaintzeko betebeharra.

Betebehar hori betetzeko, indarrean dagoen legedian (2008ko ekainaren 3ko premiazko neurri buruzko dekretua eta abar) ezarritako irizpideak bete beharko dira, bai eta dokumentu honen 7. artikulua ere.

Lagapen hori materialki betetzetik ez dagoenean, xede horretarako zuzendutako lurren balio ekonomikoa ordainduko zaio

participación de la comunidad en las plusvalías generadas por la acción urbanística.

El cumplimiento de esos deberes se adecuará a los criterios establecidos tanto en la legislación urbanística vigente como en los siguientes apartados de este mismo artículo.

B.- Deber de cesión de terrenos destinados a espacios libres de la red de sistemas generales o abono del valor económico de los mismos.

El cumplimiento de este deber se adecuará, entre otros, a los criterios siguientes:

a) Los parámetros de determinación del indicado deber serán los establecidos en la Ley de Suelo y Urbanismo de 30 de junio de 2006 (apartados 1 y 2 del artículo 78), y/o, en su caso, los que puedan fijarse en la materia en futuras disposiciones legales promovidas a modo de desarrollo y/o sustitución de esa Ley.

b) La cesión al Ayuntamiento de terrenos destinados a ese fin se condiciona, entre otros extremos, a la previa evaluación por parte de dicha entidad de la idoneidad de los terrenos propuestos para su destino a ese fin, de conformidad con los criterios establecidos a ese respecto en el planeamiento urbanístico vigente.

c) A su vez, el cumplimiento de ese deber mediante el abono del valor económico de los referidos terrenos se adecuará, entre otras, a las condiciones siguientes:

- Dicho valor económico será, como máximo, equivalente al 2,5% del valor de repercusión del suelo en la edificabilidad destinada a vivienda de protección oficial de régimen general.*
- La cantidad resultante en cada caso será abonada de conformidad con los criterios establecidos en el siguiente artículo 7 (apartado 4) de este documento.*

C.- Deber de cesión de terrenos destinados a dotaciones de la red de sistemas locales y/o abono del valor económico de los mismos:

Su cumplimiento se adecuará a los criterios establecidos en la legislación vigente (Decreto de medidas urgentes de 3 de junio de 2008, etc.), así como en el siguiente artículo 7.

Siempre que esa cesión no pueda ser cumplida materialmente, se procederá al abono al Ayuntamiento del valor económico

udalari. Balio hori araubide orokorreko babes ofizialeko etxebizitzak eraikitze araututa dagoen lurzoru-eraikigarritasunak duen eragin-balioaren %5en balioakidea izango da, gehienez.

Horrekin batera, indarrean dagoen hirigintza-legean ezarritako estandarra betetzearekin lotutako betebeharrak materialki bete beharko da beti, udalak ezarritako irizpideekin bat etorritik.

D.- Hari dagokion irabaziko eraikigarritasunaren balio ekonomikoa udalari ordaintzea, hirigintza-jardueratik sortutako gainbalioetan komunitateak izan behar duen partaidetza gisa.

Betebehar hori betetze aldera, artikuluko honen beraren 2. atalean aipatutako erabileraren haztatze-koefizienteak aplikatzean kasu bakoitzean ateratzen den eraikigarritasun haztatuaren gehikuntza hartuko da erreferentziatzat.

E.- B, C eta D ataletan azaldutako betebeharren zenbateko ekonomikoa batura ezingo da inoiz izan hipotesi bakoitzean eraikigarritasun haztatuari erreferentziatzeko eremuko etxebizitza librearen haztatze-koefizientearen %30 gehikuntza aplikatzeak komunitateari ekartzen dion partaidetza kontuan hartuz ateratzen dena baino handiagoa.

F.- Betebehar horiek ez betetzeak betiko izango dira, eta ez da berreskuratzeko modurik izango hasierako egoerara itzuliz gero ere.

LAUGARREN TITULUA

ETXEBIZITZA ERABILERA EZARTZEKO BALDINTZA FORMALAK ETA PROZEDURAZKOAK

7. artikulua.- Etxebizitza-erabilerarako baimena eskuratzeko baldintza formalak eta prozedurazkoak.

1.- Etxebizitza-erabilera eta proiektuetako obrak baimentzeko udal-lizentzia.

A.- Aurretiazko udal-lizentzia eskuratu behar da ordenantza honen araupeko lokaletan eta/edo eraikuntza-solairuetan etxebizitza-erabilera ezartzeko, eta, horretarako, etxebizitza-erabilera baimentzeko udal-baimenak eskuratu behar dira, derrigorrean.

de los terrenos destinados al citado fin, que se considerará equivalente, como máximo, al 5% del valor de repercusión del suelo en la edificabilidad destinada a vivienda de protección oficial de régimen general.

Complementariamente y en todo caso, la obligación asociada al cumplimiento del estándar establecido en la legislación urbanística vigente deberá ser cumplida materialmente, de conformidad con los criterios que determine el Ayuntamiento.

D.- Abono al Ayuntamiento del valor económico de la edificabilidad lucrativa correspondiente al mismo en concepto de participación de la comunidad en las plusvalías generadas por la acción urbanística.

A los efectos del cumplimiento de este deber se tomará como referencia el incremento de la edificabilidad ponderada resultante en cada caso de la aplicación de los coeficientes de ponderación de usos mencionados en el anterior apartado 2 de este mismo artículo.

E.- En todo caso, la suma del importe económico de los deberes expuestos en los anteriores apartados B, C y D no podrá ser superior al que resulte de considerar la participación de la comunidad para un incremento de la edificabilidad ponderada del 30% del coeficiente de ponderación de la vivienda libre del ámbito de referencia en cada supuesto.

F.- El cumplimiento de estos deberes tendrá carácter definitivo, no siendo recuperables en el caso de reversión del uso a su estado original.

TÍTULO CUARTO

CONDICIONES FORMALES Y PROCEDIMENTALES DE IMPLANTACIÓN DEL USO DE VIVIENDA

Artículo 7.- Condiciones formales y procedimentales de autorización del uso de vivienda.

1.- Licencia municipal de autorización del uso de vivienda y de las obras proyectadas.

A.- En todo caso, la implantación del uso de vivienda en los locales y/o plantas de edificación afectados por esta Ordenanza, requerirá la previa y preceptiva obtención de la correspondiente licencia municipal bien de autorización del uso de vivienda.



SORALUZeko UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

Erabilera edo zatiketa horiek egiteko obrarik egin behar bada, aurretiazko udal-lizentzia eskuratu beharko da lan horiek egin ahal izateko.

Lizentzia horiek eskatu eta izapidetzeko, lizentzien araubide orokorrak agindutakoa beteko da. Dena den, B atalean arautzen dena betetzekoa izango bada ere, aukera izango da, oro har, lizentzia bakar eta/edo bateratu bat eskuratzeko (batera baimenduko dituen etxebizitza-erabilera edo aurreko etxebizitza jarduera eta obra horiek egiteko, hau da, etxebizitza berriak gaitu eta aurretik dauden zatitzeko obrak), edo lizentzia bana emateko, erabilera hori ematea eta obra horiek egitea baimenduko dutenak, hurrenez hurren.

Lokalari (edozein lokali) bizitokitarako erabilera izateko baimena emateak lokal horretan zen jarduera izateko lizentzia une horretan bertan indarrik gabe geratzea ekarriko du berekin.

B.- Etxebizitza-erabilerarako baimenak eskatzeko, etxebizitzaren zatiketarako baimenak eta jarduera horiei dagozkien obrak egiteko udal-lizentziak eskatzeko, baldintza hauek bete behar dira:

a) Obrarik egin behar bada etxebizitza gaitzeko, obra proiektu bat aurkeztu beharko da hura baimentzeko, eta dagokion udal-lizentzia eskuratu beharko da.

Kasu horietan, batera izapidetu eta eskuratuko dira obra lizentzia eta etxebizitza-erabilera gaitzeko lizentzia.

b) Lokalaren eta/edo eraikuntza-solairuaren egoera ona bada eta etxebizitza edo etxebizitzak obrarik egin gabe gaitu badaitezke, gaikuntza hori baimentzeko izapideak bereiz egiteko aukera izango da.

Baimen horiek emateko baldintza izango da, kasu guztietan, proiektu bat egin eta aurkeztu beharra. Proiektu horrek egiaztatu behar du, besteak beste, gaitu nahi den lokalak edo

En el supuesto de que, además, resulte necesaria la realización de obras con ese fin, la ejecución de éstas requerirá, asimismo, la obtención de la previa y preceptiva licencia municipal.

A los efectos de la solicitud y tramitación de dichas licencias, se estará a lo establecido en las disposiciones generales vigentes en la materia. En todo caso, con carácter general y sin perjuicio de lo establecido en el siguiente apartado B, la autorización de las citadas actuaciones (habilitación de nueva vivienda y división de otra preexistente) y obras podrá ser objeto bien de una única y/o unitaria licencia municipal (referida conjuntamente a la autorización del uso de vivienda o división de otra preexistente y a la ejecución de las correspondientes obras), bien de licencias diferenciadas referidas, respectivamente, a la autorización de los citados uso y obras.

El otorgamiento de la licencia para cambio a uso residencial de cualquier local, implicará la inmediata derogación de cualquier licencia de actividad vinculada a dicho local que estuviese vigente.

B.- La solicitud y tramitación de las referidas licencias municipales de autorización del uso de vivienda, o de división de la misma, y de las correspondientes obras se adecuará, en todo caso y entre otras, a las condiciones siguientes:

a) En aquellos supuestos en los que la habilitación de la vivienda requiera la ejecución de obras, su autorización se entenderá condicionada a la presentación del proyecto de obras, así como a la obtención de la correspondiente licencia municipal.

En ese supuesto, la tramitación y obtención, en su caso, de las correspondientes licencias de obras y de habilitación del uso de vivienda han de entenderse simultáneas.

b) En los supuestos en los que el estado del local y/o planta de edificación permita la habilitación de la vivienda o viviendas sin que resulte necesaria la ejecución de obras, su autorización podrá ser objeto de tramitación diferenciada.

Dichas autorización se entenderá condicionada, en todo caso, a la elaboración y presentación de un proyecto que, entre otros extremos, justifique que el local o locales

lokalek bete egiten dutela, gaur egun, ordenantza honek xedatutako baldintzak, eta, horien artean, 4. artikuluan adierazten diren baldintza teknikoak.

C.- Baterako lizentzia bat eskatzen bada erabileraren eta obrei dagozkien baimenak eskatzeko, Udalari aurkeztu behar zaion proiektuak derrigorrean bete behar ditu gai horretan indarrean dauden indarreko lege-xedapenak, eta behar bezala bisatuta egon beharko du. Berariaz, alderdi hauek adieraziko dira, besteak beste, dokumentazio horretan.

a) Aplikatzekoak diren xedapenek, eta, berariaz, indarreko hirigintza-planeamenduak eta ordenantza honek agintzen dituzten baldintzak betetzen direla justifikatzen duen memoria.

Horiek horrela, 4. artikuluan adierazten diren baldintza-teknikoak betetzen direla justifikatzeko, hauek egin behar dira, besteak beste:

- Lokalaren eta/edo eraikuntza-solairuko hirigintza-erabilera eta erabilera erreala adierazi behar dira, lizentzia eskatu baino lehen.
- Lokal edo solairu horren nahiz horiek kokatuta dauden eraikinaren inguruan dauden espazioek titulartasun publikoa ala pribatua duten jakinarazi behar da.
- Justifikazio horrek, gainera, 6. artikuluan adierazten diren alderdiak argitu behar ditu, eta, ondorioz, argitasunez azaldu behar du zer irizpide proposatzen diren artikulua horretan arautzen diren betebeharrak betetzeko.

b) Plano hauek jaso behar ditu:

- Kasu bakoitzari dagokion lokal eta/edo eraikuntza solairuaren kokapen-planoak, gaur egungo egoera (oinplanoa, altxaera eta sekzioa) adieraziko dutenak, eta inguruko espazioen egoeraren azalpen zehatza egingo dutenak. Horrez gain, espazio horien titulartasuna publikoa ala pribatua den adierazi behar du. Plano horiek eskala egokian egin behar dira, adieraziko dituen alderdiak zuzen irakurri eta ulertu ahal izateko.
- Lokal eta/edo eraikuntza-solairuaren identifikazioa eta mugapena zehazten dituen planoak, kotak adierazita, betiere.
- Lokal eta/edo solairuaren egungo egoera-oinplanoa eta eraikuntzaren fatxadarena edo fatxadenak, sekzio guztiak barne.
- Proiektuan jasotako obrak egin ondorengo

afectados cumplen, en su estado actual, las condiciones establecidas en esta Ordenanza, incluidas las de carácter técnico a las que se hace referencia en el artículo 4.

C.- En el supuesto de solicitud de una licencia unitaria (uso y obras), el proyecto a presentar con ese fin ante el Ayuntamiento se ajustará a los criterios establecidos a ese respecto en las disposiciones legales vigentes en la materia, y contará con el correspondiente visado. En concreto, dicha documentación incluirá, entre otros extremos:

a) Memoria justificativa del cumplimiento del conjunto de los requisitos establecidos en las disposiciones de aplicación, incluido el planeamiento urbanístico vigente y esta misma Ordenanza.

En ese contexto, con ocasión de la justificación del conjunto de las condiciones técnicas a las que se hace referencia en el artículo 4, deberá, entre otros extremos:

- Acreditarse el destino urbanístico y real del local y/o planta de edificación afectado en cada caso con anterioridad a la solicitud de la indicada licencia.
- Darse cuenta de la titularidad pública o privada de los espacios colindantes con dicho local o planta, así como con la edificación en la que se ubiquen.
- Además, dicha justificación se extenderá a las cuestiones planteadas en el anterior artículo 6, con la consiguiente y precisa exposición de los criterios propuestos a los efectos del cumplimiento de los deberes regulados en él.

b) Planos de:

- Emplazamiento del local y/o planta de edificación afectado en cada caso, en su estado actual (planta, alzado y sección), con la consiguiente y precisa exposición de su situación con referencia a los espacios circundantes, e indicación del carácter público o privado de estos espacios. Esos planos deberán ser elaborados a la escala adecuada para la correcta lectura y comprensión de las previsiones a incluir en él.
- Identificación y delimitación del local y/o planta de edificación afectado en cada caso, con la debida acotación del mismo.
- Planta de estado actual de los citados local y/o planta, así como de la fachada o fachadas de la edificación, incluidas las secciones necesarias.
- Planta de estado resultante de las obras



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

egoera-oinplanoa, lokal eta/edo solairuak eta fatxadak azalduko dituen, sekzio guztiekin.

- *Zerbitzu-azpiegiturek (urak, saneamenduak, elektrizitateak, gasak, etab.) lokalean eta/edo solairuan eta haiek dauden eraikinean egun duten egoera adierazten duen planoak.*
- *Zerbitzu-azpiegituretarako egin den proiektuko obrak egin ondorengo egoera adieraziko duen planoak.*

Plano horiez guztiez gain, alor horretan indarrean diren lege-xedapenek agintzen dituzten gainerako planoak jaso behar dira.

Plano horiek eskala egokian egin eta aurkeztu behar dira, adieraziko dituzten alderdiak zuzen irakurri eta ulertu ahal izateko.

c) Proiektuak eragindako fatxadaren edo fatxaden argazkiak, haien egungo egoera zehaztasunez azalduko dutenak.

d) Egindako eskaerak ukitzen dituen lokal eta/edo solairuaren jabearen adostasun-adierazpena, baldin eta eskaera ez badu hark egin.

Udalak hala erabakitzen duenean, proiektua paperean eta euskarri informatikoan aurkeztuko da. Euskarri informatikoan aurkeztutako proiektuak aurrez zehazten diren digitalizatze irizpideak bete behar ditu.

D.- Aurreko «B.b» atalak arautzen duen suposamendua betetzen bada, eta, ondorioz, ez bada obrarik egin behar etxebizitza-erabilera gaitzeko, agiri hauek eman behar dira, besteak beste, etxebizitza-erabilerearen lizentzia-eskaerarekin batera:

a) Azalpeneko memoria bat, adieraziko duena zein den lokalaren egungo egoera, zer helburu lortu nahi diren azaldu eta ordenantza hauetako irizpideak nola betetzen diren deskribatzen duena.

Justifikazio horrek, gainera, 6. artikuluan adierazten diren alderdiak argitu behar ditu, eta, ondorioz, argitasunez azaldu behar du zer irizpide proposatzen diren artikuluan horretan arautzen diren betebeharrak betetzeko.

b) Lokalaren kokapen-planoak (1:500 eskalan), eta haren egungo oinplano, fatxada eta sekzioa (1:50 eskalan).

proyectadas, referido a los citados locales y/o planta y fachadas, incluidas las secciones necesarias.

- *Estado actual del local y/o planta afectados, así como la edificación en la que se ubiquen, en lo referente a las infraestructuras de servicios (agua, saneamiento, electricidad, gas, etc.).*
- *Estado resultante de las obras proyectadas en lo referente a las citadas infraestructuras de servicios.*

A los anteriores se añadirán los restantes planos previstos en las disposiciones legales vigentes en la materia.

Todos esos planos serán elaborados y presentados a la escala adecuada para la correcta lectura y comprensión de las previsiones propias de cada uno de ellos.

c) Fotografías en las que se refleje con la debida precisión el estado actual de la o las fachadas afectadas.

d) Conformidad del propietario del local y/o planta de edificación afectado con la solicitud planteada, en el supuesto de que ésta no haya sido propuesta por aquél.

El citado proyecto será presentado tanto en papel como en el soporte informático que estime adecuado el Ayuntamiento, elaborado de acuerdo con los criterios de digitalización que esa misma entidad estime oportunos.

D.- En el supuesto de que, de conformidad con lo establecido en el anterior apartado «B.b» la autorización y habilitación del uso de vivienda no requiera la ejecución de obras, la solicitud de la correspondiente licencia de uso de vivienda se complementará con la presentación, entre otros, de los documentos siguientes:

a) Memoria descriptiva del estado actual del local, así como justificativa de los objetivos planteados y de su adecuación a los criterios establecidos al respecto en estas Ordenanzas.

Además, dicha justificación se extenderá a las cuestiones planteadas en el anterior artículo 6, con la consiguiente y precisa exposición de los criterios propuestos a los efectos del cumplimiento de los deberes regulados en él.

b) Planos de emplazamiento del local (escala 1:500), así como de exposición del estado actual del mismo en planta, fachadas y

c) Zerbitzu-sarearen egungo egoera eta haiek sare orokorretan dituzten hartuneen egungo egoera adieraziko duten planoak.

d) Lokalaren barrualdeko egungo egoeraren argazkiak eta eraikinaren fatxadenak.

Dokumentazio horrek guztiak behar bezala eta zehaztasun nahikoz justifikatu behar du lokalak edo lokalek bete egiten dituztela ordenantza honek arautzen dituen baldintzak haietan etxebizitza-erabilera ezartzeko.

Udalak hala erabakitzen duenean, adierazitako dokumentuak paperean eta euskarri informatikoan aurkeztuko dira. Euskarri informatikoan aurkeztutako agiriak aurrez zehazten diren digitalizatzeko irizpideak bete beharko dituzte.

Sustatzailearen nahiz jabearen erabakiz edo hasieran ematen ez ziren edo aurreikusi ezin ziren egoerengatik, obrak egin nahi badira etxebizitza-erabilera baimentzeko lizentzia eman ondoren, lizentzia hori baliozkoa eta eraginkorra izan dadin, beharrezkoa izango da behar bezala eta egiaz ziurtatzea obra horiek baimentzeko gerora egingo den espedientean bete egiten direla ordenantza honek etxebizitza-erabilera baimentzeko arautzen dituen baldintzak.

E.- Etxebizitza-erabilera baimentzeko udal-lizentzia eta, beharrezkoa bada, etxebizitza-erabilera hori ahalbidetzeko obraren lizentzia, osatu egin beharko dira ordenantza honen 6. artikuluan adierazten diren baldintzak betetzeko modua zehaztuko duen agiri batekin. Alderdi horiek zehaztean, berariaz adieraziko da betebeharrak horiek betetzeko ordaindu beharko den zenbateko ekonomikoa, baldin eta kasuan aplikatzekoak badira.

2.- Etxebizitzaren kalifikazioa.

Babes publikoko erregimenen batera lotuta badago etxebizitzaren kalifikazioa, haren behin-behineko eta behin betiko kalifikazioak zehaztu beharko dira, indarrean dauden xedapenak betez.

secciones (escala 1:50).

c) Planos en los que se refleje el estado actual en lo referente a las redes de servicios y a su acometida a las redes generales.

d) Fotografías del estado actual del interior del local afectado, así como de las fachadas de la edificación.

Toda esa documentación tendrá el alcance y la precisión necesarios para justificar que el local o locales afectados cumplen el conjunto de los requisitos establecidos en esta Ordenanza a los efectos de la implantación del uso de vivienda en los mismos.

Los citados documentos serán presentados tanto en papel como en el soporte informático que estime adecuado el Ayuntamiento, elaborado de acuerdo con los criterios de digitalización que esa misma entidad estime oportunos.

En todo caso, siempre que por cualquier circunstancia asociada bien a una decisión voluntaria del promotor/propietario, bien a circunstancias desconocidas y/o no previstas en origen, se prevea la ejecución de obras con posterioridad a la concesión de la indicada licencia de autorización del uso de vivienda, la validez y efectividad de ésta se entenderá condicionada a la debida y real comprobación y ratificación en el contexto del correspondiente y posterior expediente de autorización de dichas obras del cumplimiento de las condiciones establecidas en esta Ordenanza a los efectos de la autorización del uso de vivienda.

E.- La concesión de la correspondiente licencia municipal de autorización del uso de vivienda, así como de la referida a la ejecución de las obras necesarias, en su caso, con ese fin, se complementará con la determinación de las condiciones concretas de cumplimiento de los deberes expuestos en el anterior artículo 6 de esta misma Ordenanza, incluido el importe económico al que, en su caso, asciendan esos deberes, siempre que éstos sean de aplicación.

2.- Calificación de la vivienda.

Siempre que la misma deba vincularse a algún régimen de protección pública, la vivienda proyectada deberá ser objeto de las correspondientes calificación provisional y definitiva, de conformidad con las disposiciones vigentes.



SORALUZKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

lido horretatik, behin betiko kalifikazioa lortu beharko da agiri hauek lortu baino lehen edo lortzearekin batera:

- *Lehen erabilerako lizentzia, baldin eta beharrezkoa bada.*
- *Etxebizitza-erabilera baimentzeko lizentzia, baldin eta ez bada obrarik egin behar erabilera hori baimentzeko, lokalaren edo lokalen egungo egoera egokia dela uste delako erabilera hori ordenantza honek arautzen duen baldintzetan ezartzeko.*

3.- Lehen erabilerako lizentzia.

A.- Obrak egitea beharrezkoa bada etxebizitza-erabilera gaitzeko, obra horren ondorioz eratzten den etxebizitzaren edo etxebizitzaren lehen erabilerako lizentzia eskatu beharko da.

Lizentzia hori emateko, baldintza hauek bete beharko dira:

- *Obrak xede horretarako eman den lizentziak baimendu duen proiektuak adierazitako moduan egin behar dira.*
- *Etxebizitza hiri-zerbitzuen sareetara lotu behar da (ur hornidura; saneamendua; energia elektrikoaren hornidura; gasa; etab.).*
- *Obra-lizentzia ematean ezartzen diren gainerako baldintza eta betebeharrak bete behar dira, ordenantza honek arautzen dituen xedapenekin bat etorritz.*

B.- Lehen erabilerako udal-lizentzia hori eskuratzeko aurkeztuko den dokumentazioak bete egin behar ditu gai horretan indarrean dauden lege-xedapenak. Horrenbestez, hauek jasoko dira, besteak beste, dokumentazio horretan.

- *Obra-amaierako ziurtagiria, bisatua, obra-lizentziaren pean egin diren obrak eta, halakorik izan bada, obrak egitean planteatu diren aldaketak, proiektuak adierazitako moduan egin direla adierazten duena.*
- *Aldaketak egin badira udalak emandako obra-lizentziaren xede izan den proiektuaren aurreikuspenekiko, oinplano, altxatu eta sekzioen plano bisatuak jaso behar dira, eta horietan behar bezala adieraziko dira egin diren obrak, aldaketen berri zehatza emango duten gainerako*

En ese contexto, la obtención, en concreto, de la correspondiente calificación definitiva deberá ser previa y/o simultánea:

- *A la obtención de la correspondiente licencia de primera utilización, siempre que ésta resulte necesaria.*
- *A la obtención de la correspondiente licencia de autorización del uso de vivienda, siempre que no resulte necesaria la ejecución de obras con ese fin, al considerarse que el estado actual del local o locales afectados posibilita la implantación de dicho uso en las condiciones establecidas en esta Ordenanza.*

3.- Licencia de primera utilización.

A.- Siempre que la habilitación del uso de vivienda requiera la realización de obras, una vez finalizadas éstas deberá solicitarse licencia de primera utilización de la vivienda o viviendas resultantes.

La concesión de dicha licencia se condiciona, entre otros extremos, a:

- *La ejecución de las obras de conformidad con el proyecto objeto de la citada licencia concedida a ese respecto.*
- *La efectiva conexión de la vivienda a las redes de servicios urbanos (abastecimiento de agua; saneamiento; suministro de energía eléctrica; gas; etc.).*
- *El efectivo cumplimiento de las restantes condiciones y deberes determinados, de conformidad con las previsiones establecidas en esta Ordenanza, con ocasión de la concesión de dicha licencia de obras.*

B.- La documentación a presentar a los efectos de la solicitud de la citada licencia municipal de primera utilización se ajustará a los criterios establecidos a ese respecto en las disposiciones legales vigentes en la materia. Así, dicha documentación incluirá, entre otros extremos:

- *Certificado, visado, de fin de obra, dando cuenta de su adecuación al proyecto objeto de la correspondiente licencia de obras, así como, en su caso, de las modificaciones planteadas durante su ejecución.*
- *En el supuesto de haberse efectuado modificaciones respecto de las previsiones contenidas en el proyecto objeto de la licencia municipal de obras, planos visados -de planta, alzados y secciones- en los que se reflejen las obras efectivamente ejecutadas, complementados con los*

dokumentuekin batera.

- *Etxebizitza berriaren barruko eta kanpoko argazkiak.*
- *Egindako obren zuzendariak emandako ziurtagiri bisatua, haien azken likidazioari buruzkoa. Agiri horrek berariaz adieraziko du obra horiek izan duten egiazko kostua.*
- *Egindako obren zuzendariak emandako ziurtagiri bisatua, suteen alorrean indarrean diren lege-xedapenek (DB-SI eta SU araudiak edo haien ordean indarrean izan daitezkeenak) ezarritako baldintzak bete direla kreditatzen duena.*
- *Ondasun Higiezinaren gaineko Zergaren erroldan alta emanda izatea kreditatzen duen dokumentazioa (U-4 instantzia edo haren ordekoa). Gipuzkoako Foru Aldundiak kudeatzen du errolda hori. Agiri horretan adieraziko dira, besteak beste, etxebizitzaren azalera erreala, kontuan hartuta, betiere, zer esaten duten horri buruz lizentziak edo baimendutako proiektuak.*
- *Eskrituretan jasoko dira:*
 - Ekipamendu publikoak egiteko erabiliko diren lurren lagapena, udalaren alde egindakoak, baldin eta etxebizitza-erabilera baimentzeko lizentzia eta obrak egitekoa emateko baldintzetako bat lagapen hori egitea izan bada.*
 - Sortuko diren etxebizitzaren izaera zatiezina, baldin eta indarreko hirigintza-planeamenduak arautzen duen batez besteko tamaina gainditzen badute; hala, ezingo dira etxebizitza horiek beste batzuekin batera zenbatu zatiketa berriak egiteko xedez.*
- *Etxebizitza-erabilera baimentzeko lizentziak eta obrak egitekoak emateko ezarri diren baldintza guztiak bete direla egiaztatzen duten agiriak.*
- *Erabilera-lizentziak eta obra-lizentziak ezarri dituzten gainerako baldintzak bete direla kreditatzen dituzten agiriak.*

Dokumentazio hori gutzia paper-euskarrian eta euskarri informatikoan aurkeztuko da. Euskarri informatikoaren baldintzak, hau da, programa eta gainerako irizpideak, Udalak ezarriko ditu.

restantes documentos que resulten necesarios para dar cuenta de dichas modificaciones.

- *Fotografías del interior y exterior de la nueva vivienda.*
- *Certificado visado emitido por el Director de las obras ejecutadas, referido a la liquidación final de las mismas, con la consiguiente y expresa indicación de su coste efectivo.*
- *Certificado visado emitido por el Director de las obras ejecutadas, acreditativo del cumplimiento de las condiciones establecidas en las disposiciones legales vigentes en materia de incendios (normativa DB-SI y SU, o la que en su caso se promueva en sustitución de la misma).*
- *Copia de la documentación (instancia U-4 o la que, en su caso la sustituya) acreditativa de que la nueva vivienda ha sido dada de alta en el padrón del Impuesto de Bienes Inmuebles, gestionado por la Diputación Foral de Gipuzkoa. Dicho documento reflejará, entre otros extremos, la superficie real de la citada vivienda, de conformidad con la previsión establecida a ese respecto bien en la licencia concedida, bien en el proyecto autorizado.*
- *Se hará constar en escritura:*
 - La cesión al Ayuntamiento de terrenos destinados a dotaciones públicas, siempre que la concesión de la licencia de autorización del uso de vivienda y de ejecución de las correspondientes obras hubiese sido condicionada a ese respecto.*
 - El carácter indivisible de las viviendas resultantes que cuenten con un tamaño promedio superior al establecido en el planeamiento urbanístico vigente, sin que puedan ser computadas, junto con otras, a los efectos de nuevas divisiones.*
- *Acreditación del cumplimiento de la totalidad de los deberes establecidos con ocasión de la concesión de la referida licencia de autorización del uso de vivienda y de ejecución de las correspondientes obras.*
- *Acreditación del cumplimiento de las restantes condiciones establecidas, en su caso, en el marco de la o las correspondientes licencias de uso y obras.*

La citada documentación será presentada tanto en papel como en el soporte informático; en lo referente a este último soporte, se adecuará a los criterios (programa y demás criterios) que estime adecuados el Ayuntamiento.



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

4.- Lurren lagapenaren formalizazioa, sistema orokorren sareko espazio libreak eratzeko eta/edo haien balio ekonomikoa ordaintzeko.

A.- Helburu hori betetzeko udalari egingo zaion lur-lagapena formalizatu behar da, denboran, etxebizitza-erabilera eta egin asmo diren obrak baimentzeko lizentzia bateratua ematearekin batera (artikulu honen «1.C» atalak araututako moduan jardunda), bai etxebizitza-erabilera baimentzeko lizentzia ematearekin batera (artikulu honen «1.D» atalak araututako moduan jardunda), eta, beranduenez, gerora emango den lehen erabilerako lizentzia (baldin eta hura eskuratzea beharrezkoa bada) eman baino lehen edo hura ematearekin batera. Lagapen hori, ahal denean behintzat, obra berriko deklarazioaren eskrituran egingo da.

B.- Betebehar hori betetzeko modua udalari lurren balio ekonomikoa ordaintzea bada, honela ordainduko dira kasuan kasuko zenbatekoak:

a) Oro har:

- Etxebizitza-erabilera eta obrak baimentzeko lizentzia bateratua eman aurretik edo lizentzia hori ematearekin batera (artikulu honetako «1.C» atalean aurreikusten den suposamendua ematen denean), edo gai horiek erabakitzeko ematen den azken lizentzia eman aurretik edo ura ematearekin batera, baldin eta, azken kasu horretan, biak bereiz planteatzen badira.
- Etxebizitza-erabilera baimentzeko lizentzia eman aurretik edo hura ematearekin batera (baldin eta artikulu honen «1.D» atalean adierazten den suposamendua ematen bada).

b) Salbuespenez, lehen erabilerako lizentzia eman baino lehen, baldin eta lizentzia hori eskuratzea beharrezkoa bada, eta, horrekin batera, behar bezala justifikatutako arrazoiak ematen badira, ordainketa une horretan egitea komeni dela adierazten dutenak.

5.- Lurren lagapenaren formalizazioa, tokiko sistemen sareko espazio libreak eratzeko eta/edo haien balio ekonomikoa ordaintzeko.

4.- Formalización de la cesión de terrenos destinados a espacios libres de la red de sistemas generales y/o abono del valor económico de los mismos.

A.- La cesión al Ayuntamiento de terrenos destinados a ese fin deberá ser formalizada simultáneamente a la concesión bien de la correspondiente licencia municipal unitaria de autorización del uso de vivienda y de las obras proyectadas (de acuerdo con lo expuesto en el anterior apartado «1.C» de este mismo artículo), bien de la licencia de autorización del uso de vivienda (de acuerdo con lo expuesto en el anterior apartado «1.D» de este mismo artículo), y, como máximo, previa o simultáneamente a la concesión de la posterior licencia de primera utilización (siempre que ésta resulte necesaria), pudiendo realizarse la misma en la escritura de declaración de obra nueva, siempre que se estime posible.

B.- En el caso de que el citado deber sea cumplido mediante el abono al Ayuntamiento del valor económico de los referidos terrenos, la cantidad resultante en cada caso será abonada:

a) Con carácter general:

- Previa o simultáneamente a la concesión de la correspondiente licencia municipal unitaria de autorización del uso de vivienda y de las obras proyectadas (en el supuesto al que se hace referencia en el anterior apartado «1.C» de este mismo artículo), o a la última de las licencias referidas a dichas cuestiones, siempre que las mismas se planteen de forma diferenciada.
- Previa o simultáneamente a la concesión de la correspondiente licencia de autorización del uso de vivienda (en el supuesto al que se hace referencia en el anterior apartado «1.D» de este mismo artículo).

b) Con carácter excepcional, previamente a la concesión de la correspondiente licencia de primera utilización, siempre que ésta resulte necesaria, y, complementariamente, razones debidamente justificadas aconsejen la realización del citado abono en ese momento.

5.- Formalización de la cesión de terrenos destinados a espacios libres de la red de sistemas locales o abono del valor económico de los mismos.

Halakorik egin behar bada, lurren lagapena eta/edo haien balio ekonomikoaren ordainketa aurreko 4. atalean adierazi diren irizpideak betez egingo da.

6.- Udalari dagokion irabazpidezko eraikigarritasunaren balio ekonomikoaren ordainketa, komunitateak hirigintza-jarduketak sortutako plusbalioetan duen partaidetzaren kontzeptupean.

Irabazpidezko eraikigarritasun horri dagokion balio ekonomikoaren zenbateko osoa ordaindu behar da, denboran, etxebizitza-erabilera eta egin asmo diren obrak baimentzeko lizentzia bateratua ematearekin batera (artikulu honen «1.C» atalak arautzen duen moduan jardunda), bai etxebizitza-erabilera baimentzeko lizentzia ematearekin batera (artikulu honen «1.D» atalak arautzen duen moduan jardunda), eta, beranduez, gerora emango den lehen erabilerako lizentzia (balidin eta hura eskuratzea beharrezkoa bada) eman baino lehen edo hura ematearekin batera.

8. artikulua.- Gipuzkoako Foru Aldundiko Katastro hiritarraren bulegoan jakinaraztea.

Etxebizitza-erabilera gaitzeko lizentziak, ordenantza honetan araututako moduan eman ondoren, Gipuzkoako Foru Aldundiko Katastro hiritarraren bulegoari jakinaraziko dizkiote Udal Zerbitzuek, egoki diren erabakiak har ditzan Katastro horren jardun-moduaren baitan.

I. ERANSKINA

Erabilera aldatzeko aukera izango duten azpi-esparruak.

- 5 Ezozibidea.
- 6 Gabolats. Gabolats kaleko 30, 32, 34 eta 36 zk.ko atariak.
- 8 Arraikua.
- 9 Erregetxe. Estaziño kaleko 1 eta 3 eta Etxaburueta kaleko 9 zk.ko atariak.
- 10 Estaziño.
- 12 Santa Ana. Santa Ana kaleko 24 eta 26 zk.ko atariak.
- 13 Zeleta.
- 18 Txurrukena Goikoa.
- 19 Txurrukena Behekoa.

Siempre que deba procederse a ello, la cesión de esos terrenos y/o el abono del valor económico de los mismos se formalizará de conformidad con los mismos criterios expuestos en el anterior apartado 4.

6.- Abono del valor económico de la edificabilidad lucrativa correspondiente al Ayuntamiento en concepto de participación de la comunidad en las plusvalías generadas por la acción urbanística.

La cuantía total a la que, en su caso, ascienda el valor económico de dicha edificabilidad será abonada previa o simultáneamente a la concesión por el Ayuntamiento bien de la correspondiente licencia municipal unitaria de autorización del uso de vivienda y de las obras proyectadas (de acuerdo con lo expuesto en el anterior apartado «1.C» de este mismo artículo), bien de la licencia de autorización del uso de vivienda (de acuerdo con lo expuesto en el anterior apartado «1.D» de este mismo artículo), y, como máximo, previa o simultáneamente a la concesión de la posterior licencia de primera utilización (siempre que ésta resulte necesaria).

Artículo 8.- Notificación a la Oficina de Catastro de Urbana de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Las licencias de habilitación del uso de vivienda de conformidad con las previsiones establecidas en esta Ordenanza serán notificadas por los Servicios Municipales a la Oficina de Catastro de Urbana de la Diputación Foral de Gipuzkoa, a los efectos de la adopción por ésta de las decisiones que resulten oportunas en el contexto de dicho Catastro.

ANEXO I

Subámbitos en los que se prevé la posibilidad de cambio de uso.

- 5 Ezozibidea.
- 6 Gabolats. Portales Gabolats kalea nº 30, 32, 34, 36.
- 8 Arraikua.
- 9 Erregetxe. Portales Estaziño kalea nº 1, 3. Etxaburueta kalea nº 9.
- 10 Estaziño.
- 12 Santa Ana. Portales Santa Ana kalea nº 24, 26.
- 13 Zeleta.
- 18 Txurrukena Goikoa.
- 19 Txurrukena Behekoa.



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

- 20 Errekalde Goikoa.
- 22 Erlaegialdea.
- 23 Atxuri-Errabal.
- 24 Baltegieta-Zupidebarrena.

Udal Batzarrak erabakitzen du, halaber, espedientea jendaurrean erakustea 30 eguneko epean, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutako iragarki bidez, apirilaren 2ko Toki Araubidearen Oinarriak Arazten dituen 7/1985 Legearen 49. artikuluan ezartzen denaren arabera, interesdunek bidezko deritzoten erreklamazioak edo iradokizunak aurkeztu ahal ditzaten.

Inongo erreklamaziorik aurkeztu gabe epe hori iragan eta gero, ordurarte behin-behinekoa izan den akordioa behin betiko onartuzat joko da eta beraren testu osoa argitaratzeari ekingo zaio.

Alkate jaunak adierazten du ordenantza berri honi aurrekoei baino iraunaldi luzeagoa eman asmo dutela. Esaten du, halaber, herritarren eskaerak daudela eta ordenantza honen arabera ebatzi beharko direla.

Unai Larreategi zinegotziak bere taldearen adostasuna azaltzen du ordenantzaren funtsari dagokionean. Iraunaldiari buruz esaten du ikusi egin beharko dela dokumentu honek noraino ematen duen eta, agian, aurrekoen murriztasuna justifikatuta egon dela.

Alkate jaunak esaten du aldatu beharra balego, ez dutela arazorik izango Plenora ekartzeko.

Eta beste gairik ezean eta hogeitau orduak eta hogeita hamazazpi minutu direnean, Lehendakariaren aginduz saioa bukatuzat ematen da, hori guztia Idazkari bezala ziurtatzen dudalarik.

- 20 Errekalde Goikoa.
- 22 Erlaegialdea.
- 23 Atxuri-Errabal.
- 24 Baltegieta-Zupidebarrena.

La Corporación Municipal acuerda, asimismo, someter a exposición pública durante el plazo de 30 días, mediante publicación de anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, según lo dispuesto en el artículo 49 de la Ley 7/1985, de 2 de abril Reguladora de Bases de Régimen Local, a fin de que los/as interesados/as puedan presentar las reclamaciones o sugerencias que estimen pertinentes.

Una vez transcurrido ese plazo sin que se haya producido ninguna reclamación, se entenderá definitivamente aprobado el acuerdo hasta entonces provisional y se procederá a publicar el texto completo de la misma.

El **Sr. Alcalde** comenta que la idea es de dar una mayor vigencia a esta nueva ordenanza respecto de las anteriores. Añade que existen solicitudes por parte de ciudadanos que habrá de resolver conforme a la misma.

El **concejal Unai Larreategi** muestra la conformidad de su grupo respecto del fondo. Dice respecto de la vigencia que habrá que ver hasta qué punto se trata de un documento vivo y que quizás la limitación de la vigencia de las anteriores haya estado justificada.

El **Sr. Alcalde** dice que en el caso de que haya que modificarse se traerá al Pleno sin problema.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar y siendo las veinte horas y treinta y siete minutos, de orden de la Presidencia se levanta la sesión, de todo lo cual, como Secretaria, certifico.